

كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية

حسن الدين بندر لامبونج

العام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م

الرسالة العلمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم
كلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

ملياني ولانداري

١٤١١٠٢٠٠٣٨

قسم تعليم اللغة العربية



كلية التربية والتعليم

جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠١٨ م

كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية

حسن الدين بندر لامبونج

العام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م

الرسالة العلمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم
كلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج



المشرف الأول : الدكتور ذوالحنان، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور محمد أكمانشاه، الماجستير

كلية التربية والتعليم

جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠١٨ م

ملخص

كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية

حسن الدين بندر لامبونج

العام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨ م

ميلاني وولانداري

كفاءة المدرس في التعليم هي المهارة التي يجب أن يمتلكها المدرس في تنفيذ عملية التعليم. وفقا علي مضافير هناك أربعة الكفاءات التي يجب أن يلم بها المدرس في التعليم يعني وضع خطة التعليم وتنفيذ التعليم التي تم القيام به في برنامج التخطيط وقادرا على تنفيذ التقييم واستيعاب المواد التعليمية. نتائج البحوث الأولية تشير إلى أن نتائج التعلم للطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج لا تزال منخفضة جدا، ودوافع الطلبة نحو التعلم هو منخفضة أيضا، والطلبة يبدو في الكسل والملل عند تعلم اللغة العربية، مما اثار الفرضية من الباحثة أن هناك أوجه قصور في كفاءة مدرس اللغة العربية في المدرسة. حتى يأتي عنوان البحث مع مشكلة البحث التالية "كيف كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج؟".

هذا البحث هو بحث وصفي نوعي. موضوع هذا البحث هو مدرس اللغة العربية الذي عدده شخص واحد. والهدف من هذا البحث هو لمعرفة كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج مع ثلاثة فروع التركيز، وهي خطة التعليم والتنفيذ وتقييم التعليم. تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي المقابلة والملاحظة والوثائق. تم تحليل البيانات في هذا البحث بواسطة التحليل الوصفي النوعي.

ظهرت النتائج أن مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج ، عموما قد قام بإجراء شروط كفاءة المدرس في التعليم. وهي كفاءة التخطيط في ترتيب خطة التدريس، كان المدرس لهم الابداعية القليلة لأن في خطة التدريس كان المدرس فقط نسخ ولصق من خطة التدريس الموجودة هناك، ثم تعديلها و تكييفها إلى مجال الدراسة التي سيتم تدريسها، ثم في تنفيذ التعليم، في بعض الأحيان، كان جزء من تنفيذ عملية التعليم لا يلائم الخطط التي تم إجراؤها في برنامج التخطيط، والآخر في تقييم المواد التي يستخدمها المدرس، وهناك معظم المواد التي لم يتم تدريسها في عملية التعليم، وذلك يجعل نتائج تعلم الطلبة منخفضة.

الكلمات المفتاحية: كفاءة المدرس ، تعليم اللغة العربية



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol. H. Endro Suratmin Sukarame 1 Bandar Lampung 35131 Telp(0721)703260

موافقة

موضوع البحث : كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين
بنيدر لامبونج العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

إسم الباحثة : ملياني ولانداري

رقم القيد : ١٤١١٠٢٠٠٣٨

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لابونج

وافقته اللجنة الإشرافية

قد قام المشرف بالتغييرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في كلية التربية والتعليم
بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لابونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور محمد أكمان شاه، الماجستير

الدكتور ذوالحنان، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٨١٩٩٨٠٣١٠٠٣

رقم التوظيف : ١٩٦٧٠٩٢٤١٩٩٦٠٣١٠٠١

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور سفري داود، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٨٠١٢٠٠٢١٢١٠٠٣



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol. H. Endro Suratmin Sukarame 1 Bandar Lampung 35131 Telp (0721) 703260

تصديق

تمت الرسالة العلمية بالموضوع "كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبوج العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م". التي كتبها الطالبة:
ملياني ولانداري برقم القيد ١٤١١٠٢٠٠٣٨ بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشها لجنة المناقشة
بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبوج يوم الإثنين في التاريخ ٦٤
سبتمبر ٢٠١٨ م.

لجنة المناقشة:

١. الرئيس : الأستاذ الدكتور سافاري داود، الماجستير
٢. السكرتير : ايكا ولنداري، الماجستير
٣. المناقشة الأولى : الدكتورة أمي هجرية، الماجستير
٤. المناقش الثاني : الدكتور ذوالحنان، الماجستير
٥. المناقش الثالث : الدكتور محمد أكمان شاه، الماجستير

عميد كلية التربية و التعليم

الدكتور الحاج خير الأنوار

رقم التوظيف : ١٩٥٩٠٨١٠١٩٨٧٠٣١٠٠



شعار

وَقُلِ اَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ اِلَىٰ عَلَمِ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

-(التوبة: ١٠٥)-



إهداء

الحمد لله ربّ العالمية بكل الحمد والشكر، تقدّم الباحثة هذا البحث العلمي إلى :

١. أبي العزيز (Said Hamzah) و أمي المحبوبة (Kumala Dewi) الذاني قد قدّمني المودة، والحماس والدعم المعنوي أو المواد، دعاء المقدسة التي قطع ابدأ، فضلا عن التوجيه هو أمر مفيد جداً لي.

٢. وإلى أختي المحبوبة Tansri Agung، الذي دائماً أعطاني الحماسة والعاطفة والفرح بأيامي الجميلة.

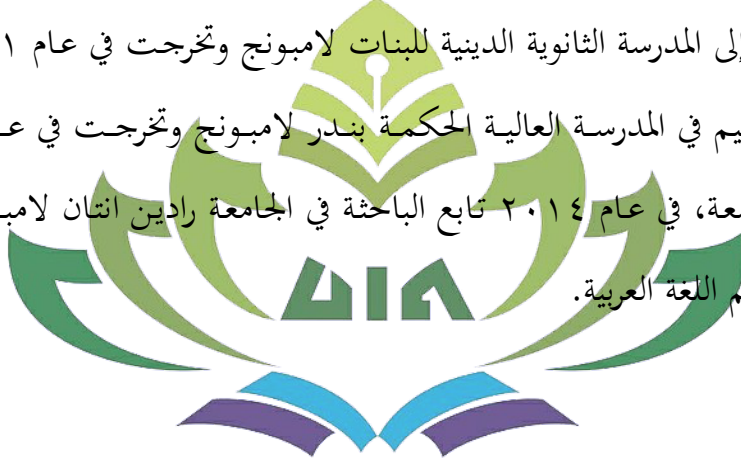
٣. وإلى جدتي المحبوبة الذي دائماً أعطاني النصيحة لأكون نافعا للأسرة والوطن والدين.

٤. وإلى جامعتي رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج الذي أعطاني الفرصة لأكون طالبة للعلوم هنا كي أكون نافعة للجميع.



ترجمة الباحثة

ميلاني وولانداري هو الاسم الذي يطلق في ١٧ نوفمبر ١٩٩٦ في بوكيت
كيمونينج, لامبونج الشمالسة. البنت الأولى من الأختين من المتزوج الأب Said Hamzah
والأم Kumala Dewi. أول مدرسة التي تم الحصول عليها الباحثة هي الأم المحبوبة.
تستمر الباحثة التعليم في المدرسة الابتدائية ٠١ سيدودادي، تخرجت في عام
٢٠٠٨. ثم إلى المدرسة الثانوية الدينية للبنات لامبونج وتخرجت في عام ٢٠١١. بعد ذلك
تستمر التعليم في المدرسة العالية الحكمة بندر لامبونج وتخرجت في عام ٢٠١٤. على
مستوى الجامعة، في عام ٢٠١٤ تابع الباحثة في الجامعة رادين انتان لامبونج تأخذ التركيز
في قسم تعليم اللغة العربية.



شكر وتقدير

بإعطاء الشكر والحمد لله سبحانه وتعالى، تمت كتابة هذه الرسالة العلمية. إنّ هذا البحث العلميّ كتبته الباحثة تحت سير العنوان "كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامفونج العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨م". والصلاة والسلام لمحمد صلى الله عليه وسلم، الذي جلب الناس إلى النور الإلهي.

كتابة هذه الرسالة العلمية هي استفتاء لبعض الشروط للحصول على الدّرجة الجامعيّة الأولى في علم التّربيّة في قسم اللّغة العربيّة بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامفونج.

لا تتحقق هذه الرسالة العلمية إلا مع التعليمات والتوجيهات ولما تمّت كتابة هذه الرسالة العلميّة فتقدّم الباحثة فائق احترامه وجزيل شكره وعظيم تحيته وعسى أن يهب الله سبحانه وتعالى مكافأة اللطف إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد موكري، الماجستير، كمدير جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامفونج الذي قد أعطى فرصة للباحثة رسم العلم في هذا الحرم الجامعي الأخصر الحبيب، خاصّة في كليّة التّربية والتعليم.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج خير الأنوار، الماجستير، عميد كليّة التّربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامفونج.
٣. فضيلة الدكتور سفري، الماجستير، رئيس قسم اللّغة العربيّة في كليّة التّربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامفونج.
٤. فضيلة عفيف أمر الله، الماجستير، كسكرتير قسم اللّغة العربيّة في كليّة التّربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامفونج.
٥. فضيلة دكتور ذو الحنان الماجستير كالمشرف الأول، وفضيلة الدكتور أكمانشاه الماجستير كالمشرف الثاني، الذي قد اعطيا اوقائهما للاشراف وإحاطتهما حتى تمت هذه الرسالة العلمية بالصبر.

٦. الأساتيد والأستاذات والموظفين بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية الذين قد علمنى علوما كثيرا.

٧. فضيلة السيد محمد ويوسف كرئيس المدرسة وجميع المدرسين بالمدرسة العالية حسن الدين الذي قد اعطاني اوقاتهما لأداء البحث حتى تمت هذه الرسالة العلمية بالصبر.

٨. فضيلة السيد راملي كمدرس اللغة العربية بالمدرسة العالية حسن الدين بندر لامفونج.

٩. Rido Kurnia الذي قد أعطاني الدعم المعنوي خلال الدراسة وقد قاما خلال فترة الدراسة بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية.

١٠. أصدقائي بقسم تعليم اللغة العربية والأصدقاء الآخرون الذي قد أعطاني الحماسة والتوجيهات خلال فترة الدراسة بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية.

١١. جميع الأطراف المباشرة أو غير المباشرة الذين قد عاونواي لإتمام هذه الرسالة. جزاكم الله خيرا كثيرا.

وأخيرا يسأل الله الباحث السلامة والعافية ورزقا حلالا طيبا مباركا واسعا لكم أجمعين. عسى أن يكون ذلك عبادة لنا لله تعالى، آمين يارب العالمين.

بندار لامبزنج، أغسطس ٢٠١٨

الباحثة

ميلياي وولانداري

١٤١١٠٢٠٠٣٨

محتويات البحث

صفحة الموضوع	
ملخص البحث	١
موافقة	ب
تصديق	ج
شعار	د
إهداء	هـ
ترجمة الباحث	و
كلمة الشكر والتقدير	ز
محتويات البحث	ط
قائمة الجداول	ل
قائمة الملاحق	م
الباب الأول: مقدمة	
أ. توضيح الموضوع	١
ب. أسباب اختيار الموضوع	٢
ج. خلفية البحث	٣
د. تركيز البحث وفروعها	١٠
هـ. مشكلة البحث	١٠
و. أهداف البحث	١٠
ز. منافع البحث	١١

الباب الثاني: الإطار النظري

- أ. كفاءة المدرس في التعليم ١٢
١. تعريف كفاءة المدرس في التعليم ١٢
٢. تخطيط التعليم ١٤
٣. تنفيذ التعليم ٢٥
٤. تقييم التعليم ٣٤
- ب. تعليم اللغة العربية ٤٠
١. تعريف تعليم اللغة العربية ٤٠
٢. أهداف تعليم اللغة العربية ٤٢
٣. طريقة تعليم اللغة العربية ٤٣
٤. تقييم تعليم اللغة العربية ٤٦

الباب الثالث: منهجية البحث

- أ. نوع البحث ٤٧
- ب. ميدان البحث ٤٧
- ج. مصادر البيانات ٤٨
- د. تقنية جمع البيانات ٤٩
- هـ. تقنية تحليل البيانات ٥١

الباب الرابع : نتائج البحث ومناقشته

- أ. وصف ميدان البحث ٥٣
١. مختصر تاريخ لتأسيس المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج ٥٣
٢. الرؤية والرسالة وأهداف المدرسة ٥٤

٥٦	٣. الأحوال البنائية.....
٥٧	٤. الأحوال غير البنائية.....
٥٨	٥. وصف موضوع البحث.....
٥٩	ب. نتائج البحث.....
٥٩	١. تخطيط التعليم في المدرسة العالية حسن الدين.....
٦٦	٢. تنفيذ التعليم في المدرسة العالية حسن الدين.....
٧٠	٣. تقييم التعليم في المدرسة العالية حسن الدين.....
٧١	ج. تحليل البيانات.....
٧٢	١. كفاءة المدرس في تخطيط التعليم.....
٧٣	٢. كفاءة المدرس في تنفيذ التعليم.....
٧٦	٣. كفاءة المدرس في تقييم التعليم.....
	الباب الخامس: اختتام
٧٨	أ. الاستنتاجات.....
٨٠	ب. الإقتراحات.....
٨١	ج. اختتام.....

المراجع

دفتر الجدول

الملاحق

قائمة الجدول

١. الجدول ١ : وثيقة نتائج التعلم طلبة بندار لامبونج 8
٢. الجدول ٢ : فروع المؤشرات في تخطيط التعليم..... 21
٣. الجدول ٣ : فروع المؤشرات في تنفيذ التعليم 28



قائمة الملاحق

الملاحق:

Lampiran Daftar hasil belajar siswa	1
Lampiran Kisi-kisi Penelitian	2
Lampiran Pedoman Wawancara Kepala Sekolah	١٤
Lampiran Pedoman Wawancara Guru Bahasa Arab	١٥
Lampiran Pedoman Observasi Silabus	١٦
Lampiran Pedoman Observasi RPP	١٧
Lampiran Pedoman observasi pelaksanaan pembelajaran	٢٠
Lampiran Pedoman observasi evaluasi	٢٥
Lampiran Hasil Wawancara Kepala Sekolah	٢٧
Lampiran Hasil Wawancara Guru Bahasa Arab	٢٨
Lampiran Hasil Observasi Silabus	٣٠
Lampiran Hasil Observasi RPP	٣١
Lampiran Hasil observasi pelaksanaan pembelajaran	٣٥
Lampiran Hasil observasi evaluasi pembelajaran	٤٠
Lampiran Silabus dan RPP MA Hasanuddin Bandar Lampung	٤٢

الباب الأول

مقدمة

١. توضيح الموضوع

لتجنب حدوث سوء الفهم و التفسيرات الخاطئة في فهم عنوان هذا البحث، سيتم شرح بعض المصطلحات الواردة في عنوان هذا البحث هو "كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨م". شرح العنوان على النحو التالي:

١. كفاءة المدرس

الكفاءة وفقا لقاموس اللغة الإندونيسية الكبرى هي السلطة للتحديد (تقرر الشيء)، والقدرة على إتقان قواعد اللغة ظاهرة أو باطنية^١ والمدرس هو المربي المهني الذي له المهمة الأساسية لتثقيف والتعليم، والدليل، والتدريب، والتقييم الطلبة في التعليم الرسمي في الصف الدراسي في مرحلة الطفولة المبكرة، والابتدائي والثانوي^٢. لذا، فإن كفاءة المدرس هو القدرة التي ينبغي أن يمتلكها المدرس لأداء مهامه كمدرس في الدرس.

٢. التعليم

التعليم يمكن تعريفها بأنها عملية التعاون بين المدرس والطلبة في استغلال جميع الإمكانيات والموارد، هناك إمكانية جيدة أن يأتي من داخل الطلبة أنفسهم مثل مصالح المواهب والقدرات الأساسية التي تشمل أنماط التعلم والإمكانيات الموجودة خارج الطلبة

¹ Tim Penyusun Pusat Kamus, *Kamus Besar Bahasa Indonesia (Kamus Versi Online/Daring)*, (Jakarta: Balai Pustaka, 2007)

² M. Gorky Sembiring, *Mengungkap Rahasia Dan Tips Manjur Menjadi Guru Sejati* (Yogyakarta: Gedung Galang Press Center, 2009), hlm. 34

مثل البيئة والمرافق ومصادر التعلم على أنها محاولة تحقيق هدف التعلم المعين.³ في عملية التعليم هناك بعض الأشياء التي يجب أن يستوعبها المدرس، وهي التخطيط وتنفيذ عملية التعليم، وتقييم المدرس للمواد التعليمية.

إذن القصد من عنوان هذا البحث هو للبحث كيفية كفاءة المدرس في التعليم والقدرة والمهارات والخبرات التي يمتلكها المدرس في عملية التعليم يشمل الكفاءة المدرس في التخطيط وكفاءة المدرس في لبتنفيذ وكفاءة المدرس في التقييم على درس اللغة العربية.

ب. أسباب اختيار الموضوع

هناك بعض الأشياء التي تدفع وفي نفس الوقت يكون سببا لاختار عنوان هذا البحث، من بين أمور التالية:

١. الأسباب موضوعية

- أ) اللغة العربية هي اللغة الرئيسية لفهم تعاليم الإسلام التي غالبة مكتوبة باللغة العربية.
- ب) كثير من الطلبة الذين يحصلون على نتائج التعلم المنخفضة، تحا معايير التخرج.
- ج) هناك كثير من الطلبة الذين يشعرون الصعوبات، وتعتبر درس اللغة العربية باعتبارها آفة ومملة.

٢. الأسباب الذاتية

- أ) كان الموضوع مثيرا للاهتمام أن يكون بحثها ودراستها، ولا تحيد عن نطاق العلم المدرسة بالباحثة وهي تعليم اللغة العربية.
- ب) وجود رغبة المشرف إلى توفير الإرشاد والتوجيه في تنفيذ البحث.
- ج) وجزد غلنقود، والوقت، والمكان والنظرية الكافية، فإنه مفيد جدا في إنجاز هذا البحث العلمي.

³ Ibid, hlm. 28

د) وجود رغبة المؤسسة في إعطاء الإذن إلى الباحثة للقيام بالبحث في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج.

ج. خلفية البحث

التربية هي أمر مهم وضروري جدا لكل فرد، من دون التربية لن يكون الشخص قادرا على التطوير أو النمو جيدا. التربية يمكن أن يقال أيضا بأنها عملية التعلم التجريبي في المدرسة أو في كثير من الأحيان دعا بالتربية الحكومية، ولكن هناك أيضا التربية غير الرسمية، وهذا يعني أن التربية يمكن أن يتم في كل وقت وفي كل مكان. التربية هي شكل من العملية، أو المساعدة على تطوير إمكانات الشخص وتجعل الشخص أن يكون شخصا جيدا. كما ذكر Ahmad D. Marimba.

“Pendidikan adalah bimbingan atau pimpinan secara sadar terhadap perkembangan jasmani dan rohani si terdidik menuju terbentuknya kepribadian yang utama.”⁴

"التعليم هو التوجيه المعلوم أو القيادة على التنمية الجسمية والروحية للمتعلمين لتكوين الشخصية الجيدة".

نجاح التعليم عموما يمكن قياسها من خلال نتائج التعلم للطالب وأيضا من استيعاب الطالب نحو المواد التي تم تسليمها من المدرس في الفصول الدراسية. ومع ذلك، فمن المؤكد أنها تتأثر بعوامل كثيرة وهي المدرس والطلبة. ولكن الأهم من ذلك والذي أصبح التأثير الرئيسي لنجاح التعليم هو المدرس، حيث أثناء عملية التعلم، يصبح المدرس كالميسر والحافز وكذلك المقيّم. إذا كان المدرس لديه قدرة جيدة سوف يكون التعليم بشكل صحيح حيث أن يتحقق النجاح في التعليم.

وأوضح Glickman أن الشخص سيعمل بطريقة مهنية إذا كان الشخص لديه: (١) القدرة (ability) و (٢) الدافع (motivation). النقطة هي أن الشخص سوف يعمل بطريقة

⁴ Hasbullah, *Dasar-Dasar Ilmu Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012), Cet Ke-10, Edisi Revisi, Hlm. 3

مهنية إذا كان لديه القدرة الجيدة على العمل وأفضل الدافع أو الإخلاص للعمل. على العكس من ذلك، فإن الشخص لا تعمل بطريقة مهنية عندما لم يكن لديه واحد من اثنين من متطلبين أعلاه^٥.

من هذا البيان يمكن أن نخلص أن المدرس يجب أن يكون لديه القدرة في مهنته. المدرس كالمدرس المهني له المهمة الرئيسية، يعني تعليم، تدريس، وتوجيه الطلبة في عملية التعليم. وليصبح مدرسا ليست مهمة سهلة، خاصة في تدريس اللغات الأجنبية كاللغة العربية. في تدريس اللغة الأجنبية (اللغة العربية) المدرس يجب أن يكون لديه الإبداعية العالية لجعل عملية التعلم متعة، لأنه، كما كان من المعروف أن اللغة العربية درس من الدروس التي تعتبر صعبة والمرغوب عنه الطلبة. وليصبح المدرس ليس فقط مدرس اللغة العربية بالطبع، يجب أن يكون بديه الكفاءة أو الخبرات في مهنته. هذا هو وفقا للقانون رقم ٢٠ عام ٢٠٠٣ نحو المدرسين والمحاضرين المادة ١٠ الفقرة ١. المدرس كالمكتب المهنية في مجال التعليم في حد ذاته مطلوب لديهم الخبرة والمعرفة بعض والمهارات التي يشار إليها عادة بكفاءة المدرس.

الكفاءة مشتق من اللغة الإنجليزية *competence* مما يعني القدرة، والمهارة، وقدرة الشخص في مجال معين. وفقا Elliot يمكن تعريف الكفاءة بأنها حالة أو نوعية من القدرة الفعالية أو النجاح^٦. وفي نفس الوقت، وفقا M. Dahlan ما نقله Mustamin Fattah أن الكفاءة له معنى براعة، السلطة، والقدرة^٧. فالكفاءة هي قدرة أو مهارة الشخص في مجال معين. وعلى المدرس يجب أن يكون لديه القدرة كالمدرس سواء في الصف أو خارج الصف.

⁵ Ibrahim Bafadal, *Peningkatan Profesionalisme Guru Sekolah Dasar*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2004), hlm: 5

⁶ Muh. Ilyas Ismail, *Kinerja Dan Kompetensi Guru*, Jurnal Lentera Pendidikan, Vol 13, No 1, Juni 2010, hlm. 53.

⁷ Mustamin Fattah, *Kompetensi Pedagogik Guru Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kota Samarinda*, Jurnal Fenomena, Volume V, No. 1, 2013, hlm. 76

في التعليم يجب للمدرس أن يكون قادرا على تأدية دور المدرس, المدرس يجب أن يستوعب المواد وأن يكون قادرا على تقديم ذلك إلى الطلبة ويجب للمدرسين أيضا أن يكون قادرا على إدارة الصف الدراسي من أجل جعل التعلم الفعال. كما قال خبير في العلم Ali Mudlofir أن هناك أربعة الحد الأدنى من القدرة التي يجب أن تكون في حوزة المدرسين في عملية التعليم، يعني تخطيط عملية التعليم والتعلم، وتنفيذ إدارة عملية التعليم والتعلم، وتقييم التقدم في عملية التعليم والتعلم واستيعاب المواد التعليمية.⁸

وذكر Glasser الرأي المماثل وفقا Glasser هناك أربعة أشياء التي يجب أن يلم بها المدرس، وهي واستيعاب المواد التعليمية، والقدرة على معرفة سلوك الطلبة، والقدرة على تنفيذ عملية التعليم والتعلم، القدرة على قياس نتائج التعلم للطلبة.⁹ المدرس كعنصر في أنشطة التعليم والتعلم (KBM) له موقف مهم في نجاح التعلم، لأن الوظيفة الرئيسية للمدرس هي التصميم والإدارة والتنفيذ وتقييم لعملية التعليم. بالإضافة إلى موقف المدرس في أنشطة التعليم هو مهم جدا لتحديد الاستراتيجية لأن المدرس هو الذي سيحدد عمق واتساع الموضوع، في حين كالمحدد لأن المدرس يقوم باختيار المواد الدراسية التي سيتم عرضها على الطلبة. واحدة من العوامل التي تؤثر على نجاح المدرس يعني قدرته في تخطيط/ تصميم وتنفيذ وتقييم عملية التعليم والتعلم.¹⁰

يجب أن يكون المدرس قادرا على تخطيط خطة التعلم بصفة عامة يجب أن يكون قادرا على جعل المناهج والخطة الدراسية، التي تستخدم كالمبادئ التوجيهية لتنفيذ التعليم. المنهج التعليمي هو مبادئ توجيهية للمدرس في تصميم التعليم، ثم يكتبها المدرس في خطة

⁸ Ali Mudlofir, *Pendidik Professional Konsep, Strategi, Dan Aplikasinya Dalam Peningkatan Mutu Pendidikan Di Indonesia*, (Jakarta Pt Raja Grafindo Persada, 2012) Cet Ke-1, Hlm. 77

⁹ Nana Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Sinar Baru Algasindo Offset, 2013) Cet Ke-13, Hlm. 18.

¹⁰ Syafruddin Nurdin Dan Basyiruddin Usman, *Guru Professional Dan Implementasi Kurikulum*, (Jakarta: Ciputat Pers, 2002), Hlm. Viii

التعليم.¹¹ كانت خطة التعليم هو المبدأ التوجيهي الذي يكتبه المدرس قبل تنفيذ التعليم. كل مدرس يجب أن يكون قادرا على وضع خطة التعليم لأن جودة عملية التعليم يتحدد بخطط التدريس.¹² ولذلك فإن المدرس يجب أن يكون له الكفاءات في إعداد خطة التعليم, حيث أن يكون عملية التعليم يجري على ما يرام.

بعد تخطيط التعليم ثم يجب أن يكون المدرس قادرا على إدارة الصف أو تنفيذ التعليم, في هذه الحالة كان المدرس مطلوب أن يكون خلاقا لجعل جو التعليم تصبح مثيرة للاهتمام والممتعة. وفي هذا الحال يقوم المدرس بأداء دوره كالميسر وأيضا كالحافز للطلبة. والآخر, يلعب المدرس أيضا دورا باعتبارها كالمقيم, وتقييم نتائج التعلم للطلبة من خلال الاختبار أو غير الاختبار.

كالدراسة العلمية يجب أن يبدأ البحث بالظاهرة الميدانية التي تستخدم كالسبب الأولى لاهتمام الباحثة ثم تستخدم كالبيانات الأولية لتقديم البحث المتعلق بعنوان البحث حول "كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية بالمدرسة حسن الدين العالية الإسلامية بندر لامبونج". في هذه الحالة كانت الظاهرة الدغدة في ذهن الباحث في صياغة عنوان البحث, يعني كثير من الطلبة الذين يقولون أن اللغة العربية هي مملة. هذه هي الظاهرة الميدانية التي وجدتها الباحثة رافقا بالمشكلة تصبح الأسئلة الأساسية للباحثة في صياغة عنوان هذا البحث, مع الأمل من النتائج التي تم الحصول عليها الباحثة من خلال هذا البحث قادرا على تقديم الأجوبة على الأسئلة الحاضرة في ذهن الباحثة.

¹¹ Febi Febrina, Dkk. *Kompetensi Guru Dalam Perencanaan Pembelajaran Di SDN 2 Banda Aceh*, Jurnal Ilmiah Mahasiswa Prodi PGSD FKIP, Unsiyah, Volume 1. No. 1, 2016, Hlm. 43.

¹² Faizuz Sa'bani, *Peningkatan Kompetensi Guru Dalam Menyusun Rpp Melalui Kegiatan Pelatihan Pada Mts Muhammadiyah Wonosari*, Jurnal Pendidikan, Volume 2, No 1, Mei 2017, Hlm.

الرجوع من الظاهرة أعلاه، فإن الباحثة تقوم باختيار المكان لتنفيذ الدراسة الأولية للحصول على البيانات الصالحة وفقا بعنوان البحث التي تم صياغتها بحيث يمكن تفسيره علميا. مكان تنفيذ الدراسة الأولية بالمدرسة حسن الدين العالية الإسلامية بندر لامبونج.

المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج هي واحدة من المدارس الأهلية التي تجعل اللغة العربية كواحد من المواد التي يتم تطبيقها في المدرسة. وبالإضافة إلى ذلك، استنادا إلى البيانات الأولية التي تم الحصول عليها الباحثة على نتائج المقابلة للمدرسة يشير أن هذه المؤسسة ليست فقط ك المؤسسة التعليمية الرسمية ولكن أيضا هناك التعليم غير الرسمي أو المعهد. الطلبة الذين يلتحقون في المدرسة حسن الدين هناك من يتبع التعليم الرسمي وغير الرسمي في المؤسسة الواحدة، ولكن هناك أيضا من يتبع التعليم الرسمي فقط، حتى هناك من يتبع التعليم الرسمي في المدرسة حسن الدين العالية الإسلامية ولكن متابعة التعليم غير الرسمي في المؤسسة الأخرى أو المعهد الآخر. هذا الحال يدفع الباحثة لإجراء البحث في هذه المدرسة.

وعلاوة على ذلك كان تعليم اللغة العربية في **المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج** في التعليم الرسمي و غير الرسمي (المعهد)، وهذا يعني أن الطلبة لهم القيمة الزائدة في اللغة العربية على وجه الخصوص، بالإضافة إلى أن مدرس اللغة العربية الذي لديه خلفية عن اللغة العربية في التعليم، استنادا إلى بيانات نتائج المقابلة بين الباحثة والسيد Romli كمدرس اللغة العربية في المدرسة حسن الدين العالية الإسلامية بندر لامبونج في تعليم اللغة العربية وفقا التعرض منه قد تم تنفيذ التعليم اللغة العربية في الصف وفقا لإجراءات التعليم المخططة، كما تم إعداد خطة التعليم وأيضا تم القيام بإجراء التقييم.

استنادا إلى البيانات المقدمة يمكن أن نخلص إلى أن نتائج تعلم الطلبة في درس اللغة العربية يجب أن يكون فوق قيمة المعيار الاكتمال الأدنى (جيد)، وكان هذا الاستنتاج لأن

الطلبة لا يتعلمون اللغة العربية في المدرسة فقط ولكن هناك أيضا دروس إضافية في المعهد والتعليم في المنزل. ومع ذلك، في الواقع، كون الطلبة في المدرسة حسن الدين العالية الإسلامية بندر لامبونج في درس اللغة العربية للحصول على نتائج أقل من المعيار الاكتمال الأدنى. بالإضافة إلى الطلبة أيضا تبدو أقل الدافع إلى تعلم اللغة العربية من نتائج المراقبة وجدت الباحثة أن في عملية التعليم كثير من الطلبة يتحدثون وينامون حتى النوم في الصف. وفيما يلي البيانات لقيمة نتائج التعلم للطلبة المدرسة حسن الدين العالية الإسلامية بندر لامبونج.

البيانات نحو قيمة الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج

العام الدراسي ٢٠١٧ / ٢٠١٨

المادة : اللغة العربية

الصف : العاشر

معيار الاكتمال الأدنى : ٧٠

الرقم	القيمة/ الدرجة	عدد الطلبة (الاختبار النصفي)	عدد الطلبة (الاختبار النهائي)
١	١٩-١٠	٤	-
٢	٢٩-٢٠	٧	-
٣	٣٩-٣٠	٨	-
٤	٤٩-٤٠	١٣	٢٢
٥	٥٩-٥٠	٧	١١
٦	٦٩-٦٠	١	٦
٧	٧٩-٧٠	١	٢
٨	٨٩-٨٠	١	-
٩	١٠٠-٩٠	-	١

مصدر البيانات: بيانات الوثائق المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج

بناءً على نتائج الملاحظة، مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج في حين نقل المواد باستخدام طريقة المحاضرة، يعني فقط يشرح المدرس أمام الصف. بالإضافة إلى أن المدرس له صوت لينة أو بدا أقل الراسخ والثابت، والاستراتيجية المستخدمة من المدرس هو رتيب جدا بحيث يجعل الطلبة بالملل.

تشير البيانات التي تم الحصول عليها، تفترض الباحثة أن هناك نقصاً في كفاءة المدرسين في تعليم اللغة العربية بالمدرسة العالية حسن الدين الإسلامية بندر لامبونج. الفرضية بالتأكيد بدعم من العديد من النظريات مشيراً إلى أن نجاح التعلم يعتمد على الكفاءات التي يمتلكها مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين الإسلامية بندر لامبونج تم اعتمادها منذ عام ٢٠٠٨. المدرس هو العامل الرئيسي الذي يؤثر على نجاح التعلم. كما ذكر من قبل Juhaiti Yusuf على النحو التالي.

“Salah satu faktor penting dalam mewujudkan keberhasilan pembelajaran bahasa Arab kompetensi tenaga pengajar bahasa Arab.”¹³

“أحد العوامل الهامة في تحقيق نجاح تعلم اللغة العربية هو كفاءة مدرسي اللغة العربية.”

ينبغي الاعتراف بأن المدرس هو عامل رئيسي في التعليم. هذا ما يدفع الباحثة إلى بحث ما هو عدم وجود كفاءة المدرسين في تعليم اللغة العربية في المدرسة.

¹³ Juhaiti Yusuf, *Kompetensi Dosen-Dosen Bahasa Arab Di IAIN Raden Intan Lampung*, Jurnal Albayan, Volume 6, No. 2, 2014. Hlm. 1

د. تركيز البحث وفروعها

أما بالنسبة لتركيز البحث في هذا البحث هو حول كفاءة المدرسين في تعليم اللغة العربية، ليكون النقاش في هذال البحث أكثر تركيزاً، ثم كتبت الباحثة بعض التركيز على النحو التالي:

١. كفاءة المدرس في تخطيط التعليم.

٢. كفاءة المدرس في تنفيذ التعليم.

٣. كفاءة المدرس في تقييم التعلم.

هـ. مشكلة البحث

على أساس خلفية البحث المذكورة أعلاه، يمكن القول أن مشكلة البحث في هذا البحث هو مدى كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية فرع التركيز على النحو التالي:

١. كيف كفاءة المدرس في التخطيط لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج؟

٢. كيف كفاءة المدرس في تنفيذ تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج؟

٣. مدى كفاءة المدرس في تقييم تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج؟

و. أهداف البحث

على أساس صياغة المشاكل المذكورة أعلاه ، أهداف ينبغي تحقيقها في هذا البحث هو تحديد ووصف بشأن كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية دون التركيز على النحو التالي:

١. كفاءة المدرس في التخطيط لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج

٢. كفاءة المدرس في تنفيذ تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج.

٣. كفاءة المدرس في تقييم تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج

ز. منافع البحث

بوجود هذا البحث يمكن أن يقدم منفعه كما تلي :

١. نظريا

نظريا هذا البحث ومن المتوقع أن تكون مفيدا في تطوير العلوم و المواد المرجعية لإجراء مزيد من البحوث.

٢. تطبيقيا

(أ) يرجى استخدام هذا البحث كمرجع للباحثين ذات كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية.

(ب) يرجى أن توفر هذا البحث مدخلا للمؤسسة التربوية في تعزيز كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية.

(ج) يرجى أن تكون هذا البحث إيجابية المعلومات للمدرس من أجل تلبية معيار من الكفاءة التعليمية ويكون الأثر الإيجابي في نجاح التعليم.

(د) يمكن إضافة الكنز من المعرفة للباحث على وجه الخصوص، وعلى القارئ عموما إلى كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية.

الباب الثاني الإطار النظري

أ. كفاءة المدرس في التعليم

تتطلب المدرس الكافئ في التعليم من أجل جعل التعليم الجيد. ومن أجل الفهم الأفضل لكفاءة المدرس في التعليم هنا، وصفت الباحثة كما التالي:

١. تعريف كفاءة المدرس في التعليم

لمعرفة ما هو كفاءة المدرس يجب أن نعرف بالطبع في وقت مبكر عن معنى و تعريف الكفاءة نفسها. الكفاءة هي القدرة أو الخبرة الشخص. الكفاءة مشتق من اللغة الإنجليزية *competence* مما يعني القدرة، والمهارة، وقدرة الشخص في مجال معين. تعريف الكفاءة وفقا Elliot ما نقله Muh. Ilyas Ismail. قال Elliot كما التالي:

“Kompetensi adalah suatu kondisi atau kualitas dari keefektifan, kemampuan atau kesuksesan.”¹

"الكفاءة هي حالة أو نوعية من القدرة الفعالية أو النجاح".

وفقا M. Dahlan ما نقله Mustamin Fattah أن:

“Kompetensi memiliki makna kecakapan, kewenangan, kekuasaan, dan kemampuan.”²

"الكفاءة له معنى براعة، السلطة، والقدرة".

¹ Muh. Ilyas Ismail, *Kinerja Dan Kompetensi Guru*, Jurnal Lentera Pendidikan, Vol 13, No 1, Juni 2010, Hlm. 53.

² Mustamin Fattah, *Kompetensi Pedagogik Guru Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kota Samarinda*, Jurnal Fenomena, Volume V, No. 1, 2013, hlm. 76

استنادا إلى البيانات من كل الخبراء، يمكننا أن ندرك أن الكفاءة يمكن أن تعرف القدرة أو المهارات أو الخبرات التي يمتلكها الشخص في الميدان. المدرس هو الشخص الذي بمهمة إيصال المواد إلى الطلبة في عملية التعليم. ووفقا للآراء التقليدية، المدرس هو الشخص الذي يقف في الصف لتقديم العلم. ووفقا لاتحاد المدرس في الولايات المتحدة، المدرسون هم جميع الضباط المشاركين في مهام التعليم. وفقا Sutadi (١٩٨٢) في Syafruddin Nurdin، والمدرس هو الشخص الذي يستحق أن يحتذى به والاقتراء به.^٣

وفقا لقاموس اللغة الإندونيسية الكبرى المدرس من وظيفته (الرزق، المهنة) التدريس. وفقا للقانون الوطنية في نظام التعليم والمدرس هو من المهني الذي هو المكلفة بالتخطيط وتنفيذ عملية التعليم، وتقييم نتائج التعلم، وإجراء التدريب والتدريب، فضلا عن إجراء البحوث وخدمة المجتمع، وخاصة للمحاضر في الجامعة. المدرس الذين يقومون بالتدريس في وحدة التعليم الابتدائي والثانوي يسمى المدرس والذي يقوم بالتدريس في التعليم العالي وحدة تسمى المحاضر. (المادة ٢٩ الفقرة ٢ و ٣ رقم ٢٠/٢٠٠٣).^٤

في هذا الحال يشير Cooper إلى أربعة الكفاءات للمدرس، يعني المعرفة حول التعلم والسلوك البشري، والمعرفة والسيطرة على مجالات الدراسة، الحق في الموقف عن أنفسهم، المدرسة، الأصدقاء، و مجال الدراسة، مهارات أساليب التدريس. كفاءة المدرس هو قدرة المدرس في تنفيذ الالتزامات مسؤولا لائق.^٥ هو في خط مع بعض من أهم واجبات المدرس المهنية للمدرس وذكر Nana Sudjana، هو يرى أن المدرس هو المدرس المهنية الذي لديه

³ Syafruddin Nurdin, *Guru Professional Dan Implementasi Kurikulum*, (Ciputat: PT. Ciputat Press, 2005), Cet Ke-3, Hlm.6.

⁴ *Ibid*, hlm. 7

⁵ Moh. Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional*, PT. Remaja Rosda Karya, Bandung, 2002, hlm. 14.

واجب أساسي للتعليم, والدليل, وأيضا التدريب, التقييم الطلبة الذين تلقوا تعليمهم في التعليم الرسمي في الصف في مرحلة الطفولة المبكرة, التعليم الابتدائي والثانوي.^٦

لتنفيذ مهامه كمدرس ثم يجب أن يكون الكفاءات التي دون ذلك المدرس غير قادر على أداء مهامه كمدرس.^٧ ووفقا Ali Mudlofir المدرس هو من أكثر يجب أن يكون لديه أربع قدرات على الأقل: القدرة على تخطيط عملية التعليم والتعلم وتنفيذها قيادة أو إدارة عملية التعليم والتعلم, وتقييم في عملية التعليم والتعلم, ويجب أن يكون قادرا على استيعاب مادة التعليم.^٨

٢. التخطيط التعليمي

القدرة على التخطيط والتعلم في برنامج مهنة التدريس سواء مع القدرة على تصميم المبنى للمهندس. أن يكون قادرا على جعل التخطيط للتعليم والتعلم ويجب للمدرس أن يفهم أولا معنى والغرض من هذا التخطيط, وكذلك الاستيعاب نظريا و عمليا العناصر الواردة فيه. ولذلك فإن القدرة على التخطيط على البرنامج التعليمي هو مصب جميع المعارف النظرية والمهارات الأساسية, وفهم عميق من وجوه التعلم وحالات التعليم.^٩

(أ) تعريف تخطيط التعليم

التخطيط هو إعداد قبل تنفيذ النشاط, التخطيط قدمت للمساعدة في تنفيذ النشاط بسلاسة. وفقا Chunningham في الاقتباس Hamzah B. Uno التخطيط هو اختيار وربط المعارف والحقائق والخيال وكيف الشخصيات وافتراضات المستقبل بهدف

⁶ M. Gorky Sembiring, *Mengungkap Rahasia Dan Tips Manjur Menjadi Guru Sejati* (Yogyakarta: Gedung Galang Press Center, 2009), Hlm. 34

⁷ Nana Sudjana, *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Sinar Baru Algasindo Offset, 2013) Cet Ke-13, Hlm. 18.

⁸ Ali Mudlofir, *Pendidik Professional Konsep, Strategi, Dan Aplikasinya Dalam Peningkatan Mutu Pendidikan Di Indonesia*, (Jakarta PT Raja Grafindo Persada, 2012) Cet Ke-1, Hlm. 77

⁹ Ali Mudlofir, *OP. Cit*, Hlm. 78.

وضع تصور وصياغة النتائج المرجوة، تسلسل الأنشطة المطلوبة، السلوك في حد من الحدود المقبولة التي سيتم استخدامها في التعديل.¹⁰

إذا يتضح من التعريف المقترح من قبل Chunningham هذا التخطيط هو الكيفية أو الجهد لتحقيق الأهداف التي سوف تأتي، أو سيتم تنفيذها. بينما في التعليم، أهداف التعليم التي ينبغي تحقيقها خاصة للمدرس. كما المدرس، المدرس يجب إنشاء خطة التعليم قبل إجراء عملية التعليم.

التخطيط ويشمل العناصر:¹¹

أ) تحديد وتوثيق الاحتياجات.

ب) تحديد الاحتياجات التي تحتاج إلى أن تكون الأولوية.

ج) مواصفات مفصلة للنتائج التي تحققت من كل منها يجب أن تكون الأولوية.

د) تحديد المتطلبات لتحقيق كل من هذه الخيارات.

هـ) تسلسل النتائج اللازمة لتلبية الحاجة المتصورة.

و) تحديد الاستراتيجيات البديلة الممكنة والأداة أو الأدوات لإكمال كل شرط

في تحقيق كل حاجة.

وبالتالي التخطيط هو متعلقة مع تحديد ما سيتم القيام به. التخطيط تسبق التنفيذ،

تذكر التخطيط هو عملية تحديد أين تذهب وتحديد المتطلبات الضرورية بطريقة فعالية وكفاءة.

¹⁰ Hamzah B. Uno, *Perencanaan Pembelajaran*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2011) Cet Ke-7, Hlm. 1

¹¹ Harjanto, *Perencanaan pengajaran*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2011), Hlm. 2

تعريف التخطيط وفقا Waini Rasyidin ذكرها Syafrudi Nurdin وهو:

“Perencanaan adalah pemetaan langkah-langkah kearah tujuan. Perencanaan sangat diperlukan oleh guru karena alokasi sumber, terutama jatah waktu yang terbatas.”¹²

"التخطيط هو رسم الخرائط من الخطوات نحو الهدف. التخطيط هو مطلوب من المدرس لتخصيص الموارد، وخاصة للزمنية للمحدودة."

التخطيط من المدرس، وإن لم تكن مكتوبة كاملة ، يجب أن تتضمن: (١) تحديد الغرض من تدريس (٢) اختيار المواد وفقا للوقت (٣) استراتيجية الأمثل (٤) الأدوات الموارد (٥) أنشطة التعلم من الطلبة و (٦) و التقييم.

في تخطيط التعليم هناك اثنين من الأشياء التي تصبح المبادئ التوجيهية التي تستخدم بعد ذلك في تنفيذ التعليم هما المنهج و خطة التعليم. المنهج هو مجموعة من الخطط والترتيبات عن نشاط التعلم، إدارة الفصول الدراسية وتقييم نتائج التعلم.¹³

كانت خطة التعليم هو المبدأ التوجيهي الذي جعله المدرس قبل تنفيذ التعليم. كل مدرس يجب أن يكون قادرا على وضع خطط التعليم بسبب نوعية أو ما إذا كان أو لم يكن عملية التعليم يتحدد بالنوعية أم لا خطة التعليم المرتبة.¹⁴

خمسة مكونات رئيسية في خطة تنفيذ التعليم وهي:

أ) أهداف التعلم

ب) المواد/المحتوى

¹² Syafruddin Nurdin, *Op. Cit*, Hlm. 85.

¹³ Febi Febrina, Dkk. *Kompetensi Guru Dalam Perencanaan Pembelajaran Di Sdn 2 Banda Aceh*, Jurnal Ilmiah Mahasiswa Prodi Pgsd Fkip, Unsiyah, Volume 1. No. 1, 2016, Hlm. 43

¹⁴ Faizuz Sa'bani, *Peningkatan Kompetensi Guru Dalam Menyusun Rpp Melalui Kegiatan Pelatihan Pada Mts Muhammadiyah Wonosari*, Jurnal Pendidikan, Volume 2, No 1, Mei 2017, Hlm.

ج) استراتيجيات وأساليب التعليم

د) وسائل الإعلام ومواد التعلم

هـ) التقييم

استنادا إلى الأوصاف المذكورة أعلاه يمكن أن تخلص الباحثة إلى أن خطة التعليم هو شكل من أشكال الإسقاط المصنوعة من المدرس قبل تنفيذ التعليم. يتم إنشاء خطة التعليم لتسهيل المدرس في تنفيذ التعليم. التخطيط المشار إليها في هذا البحث هي عملية تصميم عملية التعليم التي تشمل صياغة أهداف التعلم، وتحديد وتوزيع الوقت في إعداد المواد التعليمية وتصميم أساليب ووسائل الإعلام المستخدمة، وإدارة خطوات التعليم وخطة التقييم (التقييم).

ب) مبادئ التخطيط التعليمي

فيما وصف بعض مبادئ التخطيط وفقا فيينا Wina Sanjaya التي يمكن أن تستخدم لمعايير إعداد التخطيط.¹⁵

(١) أهمية

الأهمية يمكن أن تفسر على أنها شعور من الدلالة. قيمة أهمية هو أن التخطيط يجب أن يكون التعليم ذات معنى ذلك أن عملية التعليم وتشغيل بفعالية وكفاءة. ولذلك فإن تخطيط التعليم جمعت كجزء من عملية التعليم وفقا لاحتياجات الطلبة.

(٢) مطابقة

المطابقة يعني مناسبة. قيمة من أهمية في التخطيط هو التخطيط أن يرتب لديه اللياقة البدنية القيمة الداخلية والخارجية على حد سواء. مطابقة التخطيط

¹⁵Wina Sanjaya, *Perencanaan & Desain Sistem Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2008), hlm. 38-40

الداخلي للتعليم يجب أن يكون وفقا للمنهج. في حين المطابقة الخارجية بمعنى أن إعداد خطة التعليم يجب أن يكون وفقا لاحتياجات الطلبة.

(٣) اليقين

قيمة اليقين وهذا يعني أن في تخطيط التعلم التي تكون بمثابة مبادئ توجيهية في ترتيبات عملية التعليم، لم يعد يحتوي على البدائل التي يمكن اختيارها، ولكن على الخطوات يجب القيام بها بشكل منتظم.

(٤) القدرة على التكيف

إعداد خطة التعليم ينبغي أن تكون مرنة أو غير جامدة. ويفضل التعلم إعداد خطة سيتم تنفيذها في مجموعة متنوعة من الظروف وفي مختلف الظروف. وبالتالي التخطيط التي يمكن استخدامها من أي شخص الذي سيتم استخدامه

(٥) البساطة

هبة التعليم يجب أن تكون خطة بسيطة يسهل للترجمة وسهلة التنفيذ. التخطيط معقدة ومن الصعب أن تنفذ لأن تكون بمثابة مبادئ توجيهية للمدرس في إدارة التعليم.

(٦) التنبؤية

تخطيط التعليم والتعلم يجب أن يكون قوة من الرجم القوي، وهذا يعني أن التخطيط يمكن أن يكون وصف "ماذا سيحدث لو..." قوة من الرجم من المهم جدا أن يتوقع مختلف الاحتمالات التي سوف يحدث، وبالتالي سيكون من السهل على المدرس أن يتوقع ذلك.

(٧) وظائف وفوائد تخطيط التعليم

إعداد تخطيط التعليم من المدرس في الأساس يخدم من بين أمور التالي: (١) تحديد اتجاه أنشطة التعليم/التعلم (٢) تعطي معنى المحتوى والهدف، (٣) تحديد

كيفية تحقيق الأهداف المحددة، و (٤) قياس مدى تحقيق الهدف وما هو العمل الذي ينبغي القيام به إذا كانت الأهداف قد لا تتحقق.^{١٦}

وفقا Wina Sanjaya هناك بعض الفوائد التي يمكن أن تعلم من إعداد عملية التعليم.^{١٧}

(١) من خلال عملية التخطيط الدقيق، سوف تكون بمنأى النجاح تشانسي. مع التخطيط الدقيق، ونحن سوف نكون قادرا على التنبؤ كيف يتحقق النجاح.
(٢) كأداة لحل المشكلة. مع التخطيط الدقيق يكون المدرس بسهولة توقع مختلف المشاكل التي قد تنشأ.

(٣) الاستفادة من مجموعة متنوعة من الموارد التعليمية بشكل مناسب. من خلال التخطيط يمكن للمدرس تحديد الموارد التي تعتبر مناسبة لدراسة المواد التعليمية.
(٤) التخطيط سوف تكون قادرة على جعل التعليم في منهجية يعني عملية التعليم لن تستمر لأجله فحسب.

(ج) خطوات التخطيط التعليمي
التخطيط الشامل يمكن الحصول عليها، ينبغي أن ينفذ في ٦ المراحل العملية^{١٨}، وهي:

(١) مرحلة قبل التخطيط. مراحل هذا النقل (١) إنشاء أو عقد الجسم أو الجزء المسؤول عن تنفيذ التخطيط وظيفه؛ (٢) يحدد إجراءات التخطيط؛ (٣) عقد هيكلية تنظيم الإدارة الداخلية من أجل المشاركة في عملية تخطيط وتنفيذ عملية؛ (٤) إنشاء آليات وإجراءات لجمع وتحليل البيانات المطلوبة في التخطيط.

¹⁶Syafruddin Nurdin, *Op. Cit*, hlm. 86

¹⁷Harjanto, *Op. Cit*, hlm. 33-34

¹⁸*Ibid*, hlm. 17-19

(٢) مراحل التخطيط المبكرة. يتكون من الأنشطة: (١) مرحلة التشخيص هو النشاط مقارنة النواتج أو المخرجات المتوقعة مع ما تم تحقيقه الآن؛ (٢) مرحلة صياغة الخطة، هي السياسة التي توفر اتجاه الجهود الرامية إلى تحسين نقاط الضعف والقصور في خطة؛ (٣) تقييم الاحتياجات، هو متابعة بعد تعيين سياسة؛ (٤) حساب التكلفة؛ (٥) تحديد الهدف، هي أنشطة التخطيط لدراسة وإعادة النظر في الاحتياجات المحددة إعداد برنامج الأولويات وتحديد مستوى الإنجاز واقعية من الأهداف المحددة.

(٣) مرحلة إعداد الخطة. التخطيط الفعلي له غرضين هما: (١) إعداد مجموعة من القرارات التي اتخذت من قبل صاحب السلطة؛ (٢) توفير صيغة التنفيذ في التعامل مع مختلف وحدات المنظمة المسؤولة عن تنفيذ تلك القرارات.

(٤) مرحلة وضع الخطة. قبل تنفيذ الخطة تحتاج الخطة إلى الملاحظة، بمعنى المحددة أن مهمة كل وحدة تصبح واضحة. هناك الخطوتان وهما: (١) تقديم البرنامج ، أي تقسيم الخطة إلى مناطق التنفيذ؛ (٢) تحديد وصياغة المشاريع. كل برنامج يتكون من مجموعة من الأنشطة المماثلة وكل مجموعة النشاط الذي يسمى المشروع.

(٥) مرحلة تنفيذ الخطة. الوقت أو اللحظة التي يتم تنفيذ المشروع.

(٦) مرحلة التقييم وإعادة التخطيط. خلال هذه الخطة تنفذ، تحتاج إلى إنشاء آلية تقييم لتقدم المحرز وكذلك الكشف عن الانحراف أو الانحرافات.

(د) مؤشرات تخطيط التعليم

لتحقيق القدرة في إعداد تخطيط التعليم بالطبع هناك بعض المؤشرات المستخدمة في تقييم بعض مؤشرات موجهة نحو خمسة جوانب (بدلاً من ما يسمى فرع الكفاءة لخطة التعليم):¹⁹

(١) تحديد أهداف التعليم

(٢) اختيار وتنظيم المواد

(٣) اختيار مواد التعلم / وسائل الإعلام التعليمي

(٤) أنشطة التعليم

(٥) تقييم نتائج التعلم.

لتحديد المحتوى أو نوعية هذه الجوانب يمكن أن ينظر إليه من المؤشرات الأساسية والواصفات. إذا كانت جميع المؤشرات الأساسية تظهر الواصفات في الجوانب التي لوحظت ثم هذه الجوانب سوف تحصل على أقصى قدر من النقاط.

وفيما يلي عرض المؤشرات الأساسية واصفات على كل جانب من جوانب تصبح هدفاً لتقييم مكونات تخطيط التعليم.²⁰

(١) صياغة أهداف التعليم

جوانب صياغة أهداف التعليم سوف يكون ذات قيمة عالية إذا كانت

هناك المؤشرات الأساسية و واصفات على النحو التالي.

البيان	المؤشر الأساسي	الرقم
صياغة أهداف التعليم لا يسبب التفسير المزدوج	وضوح الأهداف	١
صياغة أهداف التعليم في الحد الأدنى تحتوي على	كمال التخطيط	٢

¹⁹ Masnur Muslich, *Sertifikasi Guru Menuju Profesionalisme Pendidik*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 67

²⁰ *Ibid*, hlm. 68-71

		مكونات الطلبة (يمكن أن تكون ضمنية) السلوك نتيجة التعلم. السلوك هو تصاغ في شكل الأفعال التنفيذية ويحتوي على مادة من المواد.
٣	الملائمة بالكفاءة الأساسية	أهداف التعليم المنصوص عليها من الكفاءات الأساسية الواردة في المناهج الدراسية.

ملاحظة:

أهداف التعليم يمكن أن يسمى أيضا مؤشرات نتائج التعلم والكفاءات التي ينبغي تحقيقها، أو المصطلحة الآخر بنفس المعنى.

(٢) اختيار وتنظيم المواد التعليمية

جوانب صياغة أهداف التعلم سوف يكون ذات قيمة عالية إذا كانت هناك مؤشرات من الزيوت الأساسية و واصفات على النحو التالي:

الرقم	المؤشر الأساسي	البيان
١	الملائمة بالأهداف التعليمية	المواد المختارة على أساس أهداف التعلم أو الكفاءات المراد تحقيقها.
٢	الملائمة بشخصية الطلبة	مستوى اتساع وعمق المواد تتكيف مع خصائص الطلبة (بما في ذلك السرعة والبطيئة، الدافع العالية والمنخفضة). الطلبة الذين لديهم قدرات مختلفة نظرا إلى خدمة تعليمية مختلفة، على سبيل المثال التغيرات في المنظمة من مواد توفير الرسوم التوضيحية، واستخدام المصطلح. وهذا يمكن أن يبدو في أنشطة التعليم.

٣	التدرج وتنظيم المواد	ترتيب المواد حسب خصائص المواد مثل الهرمية والإجرائية الزمني و/ أو حلزونية.
٤	ملائمة المواد بالوقت	إمكانية أو عدم اتساع وعمق المواد يمكن أن يتحقق في الوقت المخصص.

(٣) اختيار المواد أو الوسائل التعليمية

جوانب صياغة أهداف التعلم سوف يكون ذات قيمة عالية إذا كانت هناك مؤشرات من الزيوت الأساسية و واصفات على النحو التالي.

الرقم	المؤشر الأساسي	البيان
١	ملائمة المواد التعليمية بالأهداف التعليمية	مواد التعلم/التعليم وسائل الإعلام المختارة يمكن استخدامها لتحقيق الأهداف/الكفايات المراد تحقيقها، مثل الكتب، وحدات، إلى الكفاءة المعرفية؛ وسائل الإعلام السمعية على الكفاءة والمهارة.
٢	ملائمة الوسائل التعليمية بالمواد التعليمية	مواد التعلم/التعليم وسائل الإعلام المختارة يمكن أن تسهل فهم الطلبة، على سبيل المثال عصا/العداد كانت تستخدم في العمليات الحسابية (الرياضيات)، مصباح يدوي، العالم و الكرة لتوضيح عملية حدوث الكسوف. مواد التعلم/التعليم وصفت وسائل الإعلام على وجه التحديد وفقا للمواد التعليمية.
٣	الملائمة بشخصية الطلبة	مواد التعلم بعض الطرق/الوسائل التعليمية المختارة وفق مستوى التنمية المعرفية، الخصائص العاطفية والمهارات الحركية من الطلبة.

٤) الأنشطة التعليمية

جوانب صياغة أهداف التعليم سوف يكون ذات قيمة عالية إذا كانت هناك المؤشرات الأساسية والواصفات على النحو التالي.

البيان	المؤشر الأساسي	الرقم
المدخل، أساليب و استراتيجيات التعليم المستخدمة هي ذات الصلة للوصول إلى الهدف التعليمي المراد تحقيقه/الكفاءات التي ينبغي أن يلم بها الطلبة.	ملاءمة أساليب واستراتيجيات التعليم مع أهداف التعلم	١
المواد وطرق التدريس المختارة لتسهيل فهم الطلبة.	ملاءمة أساليب واستراتيجيات التعلم مع المواد التعليمية	٢
طرق واستراتيجيات التعليم يتم اختيارها وفقا لمستوى التنمية المعرفية، الخصائص العاطفية والمهارات الحركية من الطلبة.	ملاءمة أساليب واستراتيجيات التعلم مع خصائص الطلبة	٣
كل مرحلة يجب أن تظهر خطوات التعليم يتم إعطاء تخصيص الوقت في النسبة، على سبيل المثال افتتاح: ١٠-١٥% ، جوهر ٧٠-٨٠% ، وتغطية ١٠-١٥% من تخصيص الوقت المخصص.	اكتمال الخطوات في كل مرحلة من مراحل التعليم والامثال وتوزيع الوقت المخصص.	٤

ملاحظة:

على الجانب أنشطة التعليم يمكن إضافة مؤشرات نموذجية من حقل معين من الدراسة، الذين لم يتم استيعابهم في مؤشر أساسي. على سبيل المثال، في مجال درس اللغة إندونيسيا يمكن إضافة أنشطة التعلم التي يمكن أن تدمج عدة جوانب المهارات اللغوية.

٥) تقييم نتائج التعلم

جوانب صياغة أهداف التعلم سوف يكون ذات قيمة عالية إذا كانت هناك مؤشرات من الزيوت الأساسية و واصفات على النحو التالي.

الرقم	المؤشر الأساسي	البيان
١	ملائمة تقنية التقييم بالأهداف التعليمية	على سبيل المثال، اختبار تحريري لقياس المعارف، أداء اختبار لقياس المظهر والخلق مقياس لقياس المواقف.
٢	وضوح عملية التقييم	يبدو بوضوح وصف إجراءات التقييم الأولي، عملية، و الغاية ؛ تشمل طريقة استخدام (اختبار غير اختبار)
٣	كمال الأدوات	الدرجة الأداة التي يتم استخدامها جنباً إلى جنب مع الملحقات على سبيل المثال المسألة ، عنوان و مفتاح الجواب

٣. تنفيذ التعليم

تنفيذ التعلم هو عملية التعلم التي تتكون من أنشطة مقدمة الأنشطة الأساسية وإغلاق النشاط. تنفيذ التعلم هو شكل من أشكال النشاط التي تم ترتيبها في التخطيط لعملية التعلم. وفقا Syaiful Bahri و Aswan Zain تنفيذ التعليم هو النشاط الذي له قيمة تربوية،

قيمة تعليمية تلوين التفاعلات التي تحدث بين المدرس والطلبة. التفاعل التعليمية بسبب تنفيذ التعليم يتم موجه لتحقيق هدف معين وقد وضعت قبل أن يبدأ تنفيذ التعليم.²¹

عملية التعليم والتعلم هو قد صمم التعليم مع المدرس الشخصية الرئيسية. المدرس في عملية التعلم كالميسر هو أيضا حافز للطلبة، ولذلك يجب أن يكون للمدرس عالية من الإبداع في التدريس بدءا من افتتاح الدرس حتى نهاية الدرس، لأن في عملية التعليم المطلوبة من المدرس هو الإبداع في خلق التعليم الفعال وفقا للتخطيط الذي تم إحراره.

المدرس في تنفيذ التعليم هو النشاط الأساسي من عملية التعليم والتعلم يجب أن تظهر بأفضل مظهر أمام الطلبة. المدرس يجب أن يكون قادرا على جعل الطلبة فهم التفسير، لإتقان المادة، يجب أن تكون ذكية في اختيار واستخدام أساليب التعليم المناسبة لظروف الطلبة، يجب أن يكون ارتفاع الإبداع واستخدام وسائل الإعلام التي هي مثيرة للاهتمام للطلبة متعة في التدريس وعملية التعليم.

دور المدرس في عملية التعليم والتعلم يتضمن الكثير من الأشياء كما قال Adams و Decey في *basic principles of student teaching* من بين المدرس كالقائد للصف والمشرف على البيئة التنظيمية المشاركين، المخطط، المشرف، الحافز، المستشار.²²

١. مراحل تنفيذ التعليم

بشكل عام هناك ثلاث مراحل أساسية التي يجب أن يلم بها المدرس في عملية التعليم. كما نعلم جميعا ثلاث مراحل من عملية التعليم، وهي مرحلة ما قبل التعليم الأنشطة الرئيسية والأنشطة اختتام التعليم. وفقا Nana Sudjana ثلاث مراحل رئيسية في استراتيجية تعليم مرحلة مرحلة قبل التعليم (مرحلة قبل التعليم)، ومرحلة التعليم (التدريس)، مرحلة التقييم والمتابعة.

²¹ Syaiful Bahri Dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010).

Hlm. 1

²² Moh. User Usman, *Op. Cit*, hlm. 9

أ) مرحلة قبل التعليم

هي المرحلة التي يتخذها المدرس عندما بدأ عملية التدريس. في هذه المرحلة هناك بعض الأنشطة التي يمكن القيام به من قبل المدرس، وهي: (١) يسأل المدرس الطالب الحضور، (٢) سأل المدرس نحو مناقشة التعليم السابقة. (٣) يسأل المدرس الطلبة حول المواد التي تم مناقشتها سابقا، لتحديد مدى فهم الطلبة. (٤) المدرس يعطي الطلبة الفرصة لطرح الأسئلة حول الدرس السابق ما لم يفهمها. (٥) يقوم المدرس بمراجعة الدرس السابق لفترة وجيزة وتغطي جميع جوانب النقاش.

ب) المرحلة التعليمية

هو مرحلة من مراحل التعليم أو المراحل الأساسية. وهو توفير المواد الدراسية التي تم إعدادها سابقا. هناك بعض الأنشطة التي يقوم بها المدرس في هذه المرحلة ، وهي: (١) يشرح المدرس للطلبة الغرض من التعليم الذي يجب أن يتحقق الطلبة. (٢) كتابة المواد الرئيسية التي سيتم مناقشتها في ذلك اليوم. (٣) مناقشة موضوع المواد التي تم كتابتها. (٤) إعطاء الأمثلة الملموسة وفقا للموضوع. (٥) استخدام الوسائل التعليمية. (٦) تلخيص نتائج المناقشات.

ج) مرحلة التقييم والمتابعة

هذه المرحلة هي المرحلة الأخيرة من عملية التعليم. هذه المرحلة تهدف إلى تحديد مستوى نجاح المرحلة الثانية (التعليمية).^{٢٣}

لجعل عملية التعليم والتعلم الفعال يجب للمدرس أن نحافظ على المهارة في تنفيذ عملية التعليم والتعلم. المهارات لفتح الدرس وشرح الدرس، حتى المهارات في ختام الدرس من خلال اتباع خطوات التعليم التي تم تحديدها.

²³ Nana Sudjana, *Op. Cit*, Hlm 147-149.

٢. مؤشرات العملية التعليمية

Abdul Madjid (٢٠١٣) مكونات كفاءة المدرس في تنفيذ التدريس والتعلم الفعالة هناك اثني عشر المؤشرات. (١) قدرة على فتح الدرس (٢) أن يكون قادرا على تقديم المادة، (٣) قادرا على استخدام وسائل الإعلام، (٤) قادرا على استخدام الدعائم (٥) قادرا على استخدام اللغة التواصلية و (٦) قادرا على تحفيز الطلبة (٧) قادرا على تنظيم الأنشطة (٨) أن يكون قادرا على التحدث مع الطلبة في التواصل، (٩) قادرا على ملخص التعليم (١٠) قادرا على تقديم التغذية الراجعة ، (١١) قادرا على تقديم تقييم، (١٢) قادرا على استخدام الوقت.

لتحقيق القدرة في تنفيذ دورة التعليم، وهناك العديد من المؤشرات المستخدمة في تقييم بعض المؤشرات الموجهة في ثلاثة جوانب النشاط (بدلا من ما يسمى فرع الكفاءات لتنفيذ التعليم) وهي:



(أ) الأنشطة قبل التعليم.

(ب) الأنشطة الأساسية للتعليم،

(ج) الأنشطة الخاتمة.

وفيما يلي عرض المؤشرات الأساسية والواصفات على كل جانب من الجوانب تصبح

هدفا لتقييم مكونات تنفيذ التعليم.^{٢٤}

(أ) الأنشطة قبل التعليم

الرقم	المؤشر الأساسي	البيان
١	إعداد الطلبة للتعليم	استعداد الطلبة، وتشمل وجود نظافة والمشاركة للوالمز الدرس.
٢	القيام بعملية الربط	ربط المواد التعليمية الآن مع خبرات الطلبة أو قبل

²⁴Masnur Muslich, *Op. Cit*, hlm. 72-77

التعليم (بما في ذلك القدرة على الشرط) ، سأل الأسئلة الصعبة، التعبير عن فوائد المواد التعليمية، وإظهار شيء متعلق للمواد التعليمية.		
---	--	--

ب) الأنشطة الأساسية للتعليم

جوانب من الأنشطة الأساسية للتعليم تنقسم إلى أربع مجموعات, وهي:

(١) التمكن من الموضوع (٢) نهج/استراتيجية التعليم, (٣) استخدام وسائل الإعلام, (٤) نشاط التعلم التي تؤدي والحفاظ على مشاركة الطلبة (٥) تقييم عمليات التعليم ونتائج التعلم, (٦) استخدام اللغة. وفيما يلي ظهرت المؤشرات والواصفات من كل جانب من جوانب الأنشطة الأساسية.

البيان	المؤشر الأساسي	الرقم
١. استيعاب المواد التعليمية		
الاستيعاب من المواد التعليمية يظهر مستوى من صحة ودقة مادة (محتوى المواد) التعليم المناقش.	١	
ربط المواد المقدمة مع مجالات أخرى من مجالات المعارف الأخرى المتعلقة	ربط المواد المقدمة مع مجالات أخرى من مجالات المعارف الأخرى المتعلقة	٢
الدراسة المتعلقة، على سبيل المثال ربط الأحداث اللغة مع تكنولوجيا الاتصالات.	٣	
توفير المواد بشكل واضح، وفقا لهرمي التعليم وخصائص الطلبة	يتم تقديم المواد مع تدفق الفكر من الطلبة من المراحل المفهومة للطلبة.	

٤	ربط المواد مع واقع الحياة.	واقع الحياة وتشمل سبل العيش المدرس الدولة الجغرافيا والعادات الأخرى.
٢. المدخل واستراتيجية التعليم		
١	تنفيذ التعليم وفقا للكفاءة (الأهداف) إلى أن يتحقق في خصائص الطلبة.	التعليم وفقا لنوع من الكفاءة (هدف). على سبيل المثال الأنشطة من أجل التمكن من المعرفة للمحاضرة ومناقشة الأنشطة من أجل التمكن من مهارات الممارسة وأنشطة إتقان الاتجاهات/القيم والتقدير.
٢	تنفيذ التعليم بشكل متماسك	الأساليب والمواد المقدمة في منهجية مناسب بالسياق والالتفات إلى الشروط الأساسية ومهارات التفكير لدى الطلبة.
٣	إدارة الصف	يمكن المدرس من التحكم في التعليم تركز انتباه الطلبة على الدرس و الانضباط في الصف الحفاظ عليها.
٤	تنفيذ التعليم السياقي	السياقية يشير إلى مطالب الوضع والبيئة في الحياة اليومية. سعي المدرس في مواد التعليم والتعلم وفوائد الأنشطة الطلبة (قيمة في الحياة اليومية).
٥	تنفيذ التعليم الذي يتيح نمو السلوكيات الإيجابية (nurturant effect).	عادات إيجابية، يمكن أن تأخذ شكل التعاون والمسؤولية والانضباط، والتفكير النقدي.
٦	تنفيذ التعليم وفقا	يعرف المدرس بداية ونهاية مراحل التعليم وفقا

	لتخصيص الوقت المخطط له.	لتخصيص الوقت التي تم تحديدها.
٣. استخدام الوسائل التعليمية		
١	استخدام وسائل الإعلام بالكفاءة	بمهارة استغلال البيئة ومواد التعليم بشكل أكثر فعالية وكفاءة (لتحقيق الهدف وفقا لتخصيص الوقت المحدد). بمهارة تعمل الوسائل التعليمية على سبيل المثال أن تعمل بشكل صحيح والإعلام لانسر OHP, تسجيل, جدول أو خريطة أو شاشات الكريستال.
٢	توليد الرسالة مالفقة	الوسائل المستخدمة بنجاح تركيز انتباه الطلبة حتى يمكن التقاطها الرسالة بوضوح.
٣	إشراك الطلبة في الاستفادة من وسائل الإعلام	الطلبة بالمشاركة في أنشطة تصنيع و/أو الاستفادة من مواد التعلم/وسائل الإعلام التعليمي الأصيلة، بما في ذلك مواد التعليم المتاحة في المكتبة، على سبيل المثال، من إنشاء الطلبة أو تعديل أو تثبيت، واستخدام وسائل الإعلام.
٤. أنشطة التعليم الذي يؤثر مشاركة الطلبة		
١	تشجيع مشاركة الطلبة في التعليم.	القيام بأنشطة التي يثير نشاط الطلبة، إما عقليا وعاطفيا وجسديا مع المدرس، صديق، أو مصدر التعلم. على سبيل المثال، فتح الفرصة للطلبة لمناقشة في مجموعات من الطلبة الآخرين للرد على رأي صديقه، أو حالة الطالب من التعامل مع المصدر (الكائن)

		للدراصة.
٢	يظهر موقف منفتح تجاه الطلبة.	نقدر آراء الطلبة الاعتراف بالحقيقة من رأي الطلبة والتعرف على القيود المفروضة على النفس.
٣	نمو البهجة والحماس من الطلبة في التعلم	الطلبة تبدو سعيدة وحريصة على متابعة التعليم.
٥. تقييم العملية ونتائج التعلم		
١	ملاحظة التقدم في تعلم الطالب أثناء العملية	طرح الأسئلة المتعلقة مع الكفاءات المراد تحقيقها أثناء عملية التعليم، بما في ذلك التقييم الذاتي
٢	تنفيذ التقييم النهائي وفق الكفاءة (الأهداف).	طرح الأسئلة المتعلقة مع الكفاءات المراد تحقيقها في نهاية التعليم، بما في ذلك التقييم الذاتي
٦. استخدام اللغة		
١	استخدام اللغة المنطوقة والكتابة بطريقة واضحة جيد وصحيح	اللغة المنطوقة التي يتم فهمها بسهولة ولا يسبب ضعف التفسيرات أو سوء فهم. قاعدة الجملة والعبارات والمفردات، و الإملائية في اللغة المكتوبة الموجودة على السبورة، وسائل الإعلام، و LKS جيد وصحيح.
٢	نقل رسالة إلى النمط المناسب	تعبير الوجه، والتجويد والصوت وحركة الجسم وفقا رسالة سلمت ومثيرة للاهتمام.

ملاحظة:

الملاحظة على المكونات الأساسية لأنشطة التعليم (في البند د) يمكن إضافة مؤشرات نموذجية من حقل معين من الدراسة الذين لم يتم استيعابهم في المؤشر الأساسي. على سبيل المثال، في مجال اللغة إندونيسيا يمكن إضافة الملاحظة من استراتيجيات التعليم التي يمكن أن تجمع بين عدة جوانب المهارات اللغوية.

ج) أنشطة الاختتام

البيان	المؤشر الأساسي	الرقم
دعوة الطلبة إلى تذكر الأمور الهامة التي حدثت في الأنشطة الجارية، على سبيل المثال عن طريق طرح الأسئلة حول العملية، والمواد وغيرها من الأحداث. تيسير الطلبة الذين يكتب الموجز، على سبيل المثال عن طريق طرح الأسئلة الدليلة بحيث يمكن للطلبة صياغة الملخص الصحيح.	القيام بالتفكير أو تقديم الملخص بمشاركة الطلبة	١
توفير الأنشطة أو المهام الخاصة للطلبة الذين لم يبلغوا الكفاءة، على سبيل المثال في شكل التمارين و/أو مساعدات التعليم. توفير الأنشطة أو المهام الخاصة للطلبة الذين قادرون على أكثر من ذلك، على سبيل المثال في شكل التمارين و/أو مساعدات التعليم، على سبيل المثال يسأل الطلبة ليساعد صديقه (<i>peer tutoring</i>) إعطاء مهام القراءة الإضافية، وتحميل مواد إضافية من الإنترنت.	إجراء المتابعة من خلال إعطاء اتجاه أو الأنشطة أو المهام كجزء من علاجية أو التخصيب.	٢

٤. تقييم التعليم

١. تعريف التقييم

بعد عملية التعليم، الخطوة التالية المطلوبة هي التقييم لتحديد مدى نجاح المدرس في تدريس موضوعات في وقت واحد الاستيعابية لقدرة الطلبة على الدرس التي تم تلقيها. أن يحدد المدرس مدى النجاح الذي حققه في التعليم والتعلم يجب أيضا تحديد مدى النجاح الذي تحقق من قبل الطلبة. ولذلك فإن المدرس يجب أن يكون قادرا على إجراء التقييم في التعليم.^{٢٥}

كما ذكر (Ambo Abdullah وآخرون (١٩٨٣) أن في التعليم يجب للمدرس أن يكون لها كفاءة في تقييم. كما في البيان الذي تنص على أن المدرس هو مطلوب أن يكون له الكفاءة في تنفيذ التقييم خلال عملية التدريس والتعلم. هذه الكفاءة لنظر قدرة المدرس في تقييم إنجازات الطلبة في كل وحدة الدرس.^{٢٦}

Ralph Tyler (١٩٥٠) يقول:

“evaluasi merupakan sebuah proses pengumpulan data untuk menentukan sejauh mana, dalam hal apa, dan bagian mana tujuan pendidikan sudah tercapai. Jika belum, bagian mana yang belum dan mengapa sebabnya.”²⁷

"التقييم هو عملية جمع البيانات لتحديد إلى أي مدى، من حيث ما، حيث الأهداف التعليمية قد تحققت. إن لم يكن، وفي أي جزء ولماذا".

التقييم مشتق من اللغة الإنجليزية *evaluation*، وهو ما يعني العمل على تحديد قيمة شيء ما. التقييم المستخدم في الأنشطة التعليمية، ثم هذا التقييم يعني العمل لتحديد كل

²⁵ Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: PT. Raja Gravindo Persada, 2014) Cet.Ke-1, Hlm.121

²⁶ Syafruddin, *Op. Cit*, hlm. 112

²⁷ Rijal Firdaos, *Desain Instrument Pengukur Afektif*, (Bandar Lampung: CV Anugrah Utama Raharja (AURA), 2013, Hlm. 3

شيء في الأنشطة التعليمية من خلال عملية التعليم والتعلم. الذي يتخذ القرار أو هذا العمل هو لتنفيذ الأطراف، وهي المدرس. للحصول على *feedback* على الجهد الذي قام به.

بالمعنى الواسع، التقييم هو عملية تخطيط الحصول، وتوفير المعلومات التي من الضروري أن تجعل من بدائل القرار. وفقا لهذه شروط النشاط التقييم هو عملية الحصول على المعلومات أو البيانات.

استنادا إلى بعض وصف تعريف التقييم يمكن أن نخلص إلى أن تقييم التعليم هو عملية النظر في الشيء الذي يقوم به المدرس لتقييم نتائج التعلم التي تم تنفيذها في عملية التعليم. مع التقييم يمكن أن يعرف مدى نجاح المدرس في العملية التعليمية في شرح الدرس إلى الطلبة وتصبح *feedback* من كل نشاط التعليم. وهي واحدة من الكفاءات التي ينبغي أن يمتلكها المدرس في التعليم.

٢. أهداف التقييم ووظيفته

الأهداف هو تعيين المراد لتحقيقها من خلال عملية التعليم. تقييم أنشطة التعلم أو التعليم بشكل عام يهدف إلى تحديد مستوى تحقيق الأهداف أو أهداف البرنامج. في مزيد من التفاصيل الغرض من التقييم يمكن التعبير عنها على النحو التالي.

أ) تحديد ما إذا كانت الأهداف قد تحققت أم لا.

ب) أن يكون قادرا على اتخاذ القرار حول المواد والكفاءة ما يجب أن يتعلمها الطلبة.

ج) تحديد نواتج التعلم من الطلبة

د) أن يعرف نقاط الضعف والقصور في عملية التعليم، بحيث يمكن صياغة تدابير التحسين.

هـ) أن يعرف أن يقرر ما إذا كان الطلبة يمكن أن تنتقل إلى البرامج التالية، أو

يجب الحصول على الإجراءات التصحيحية.

(و) تشخيص صعوبات الطلبة

(ز) أن يكون قادرا على تصنيف الطلبة الذي يمكن العثور عليها.²⁸

لأنه هو المتعلقة مع التقييم، سواء النظري أو التطبيقي المطلقة تحتاج إلى أن يتقن فهم القائم بالتعليم، وخاصة المدرس.

عن الوظيفة وغرض التقييم ويشير Rijal Firdaos إلى أن وظيفة التقييم في التعليم لا ينفرد عن الوظيفة من التقييم نفسه. حيث الوظيفة:

(أ) لمعرفة التقدم والتنمية فضلا عن نجاح الطلبة بعد التجربة أو القيام بأنشطة التعليم خلال فترة معينة من الزمن.

(ب) تحديد مستوى نجاح برنامج التعليم.²⁹

٣. مبادئ تقييم التعليم

المبدأ ضروري في توجيه أنشطة التقييم. ولذلك التقييم يمكن القول أن أدائه جيدا إذا كان تنفيذ الالتزام بمبادئ التقييم التي تم تحديدها. في تقييم التعليم الصادرة عن Ditdikmenum، طرح عدد من مبادئ التقييم في جميع برامج التعليم وهي: الشمول، وهادفة، وموضوعية، وهادفة، والمناسبة، وثقيف. هنا شرح باختصار.

(أ) الشمول

في سياق تدريس اللغة، مبدأ الشمول معناه أن التقييم يتم تنفيذها ضد جميع جوانب اللغة، وهي المفردات، القواعد، المخرج، وعناصر من العروض. أيضا بشأن كل مجال المهارات اللغوية، وكذلك القيام به من القدرات، يعني المعرفي النفسي و العاطفي.

²⁸ Imam Asrori, Dkk, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2012), Cet Ke-3, Hlm. 10-12

²⁹ Rijal Firdaos, *Op. Cit*, Hlm. 4

(ب) استمرارية

يتم تنفيذ التقييم بشكل مستمر، وفق مراحل برنامج التعليم التي يتم جمعها. المراحل المتدرجة، كل حلقة في كل اللقاء، برنامج لكل وحدة الدرس، ربع سنوية/ نصف سنوية، سنوية ونهاية التعليم. وبالتالي أجري تقييم خلال عملية أنشطة التعليم والتعلم خلال برنامج التعليم.

(ج) الموجهة نحو الهدف المعين

التقييم ينبغي تنفيذها مع الإشارة إلى الهدف. التقييم المنح للهدف يمكن أن تنعكس على ملاءمة أداة التقييم في صياغة السلوك المستهدف في الهدف.

(د) الهدف

الهدف يعني أن المعلومات التي تم الحصول عليها، فضلا عن القرارات المنصوص عليها وفقا لحال الطلبة.

(هـ) انفتاح

عملية ونتائج التقييم يمكن أن تكون معروفة من قبل جميع الأطراف، وهي المدارس والطلبة وأولياء الأمور.

(و) ذات مغزى

التقييم نفذت يجب أن يكون لها معنى بالنسبة للأطراف المعنية ، وهي من الطلبة والمدرس.

(ز) تثقيف

التقييم لابد لتشجيع الطلبة على دراسة أكثر استقرارا. النتائج التي تم الحصول عليها تستخدم كتحية النجاح في الدراسة أو استخدامه بمثابة تحذير على الفشل في التعلم. وبالتالي حصول الطلبة على نتائج جيدة أكثر وأكثر حماسا للدراسة الذاتية، في حين لغير نجاح دفعت إلى التعلم الأفضل.

ح) وفقا للمنهج

مدى ملائمة يعني تقييم المطابقة مع ثلاثة الجوانب، وهي الهدف، المواد والطرق التي تم تعيين المناهج الدراسية.³⁰

٤. تقنية تقييم التعليم

عموما مصطلح التقنية يمكن أن تفسر على أنها أداة أو وسيلة أو طريقة، فيما يتعلق بتقييم تعليم، التقنية يمكن أن يعني أداة تستخدم في إجراء تقييم التعليم. الأدوات المستخدمة لتحديد نتائج التعلم أو الحصول على معلومات نواتج تعلم الطلبة.

وهناك مجموعة متنوعة واسعة من تقنيات التقييم التي يمكن استخدامها من قبل المدرس باعتباره المقيم منهم غالبا ما تستخدم في التعليم في المدرسة هو اختبار غير اختبار.

أ) الاختبار

الاختبار هو أداة التقييم تستخدم عادة لتحديد مدى نجاح الطالب في التعلم. تقنية التقييم الاختبار يتم عن طريق اختبار الطلبة إما عن طريق تحريرا أو شفويا. الاختبار هو إجراء منهجي في شكل من المهام التي هي موحدة نظرا إلى فرد أو مجموعة ليعمل، أو أجب، أو رد، سواء تحريرا وشفويا.³¹ وفقا Calongsi نقلت Ana Ratna Wulan، يحدد الاختبار هو واحدة من الجهود للقياسات المخطط يتم استخدامها من قبل المدرس في محاولة لخلق فرصة للطلبة لإظهار إنجازاتهم المتعلقة بالأهداف التي تم تحديدها.³²

³⁰ Imam Asrori, Dkk, *Op. Cit*, Hlm. 11

³¹ Zulkifli Matondang, *Validitas Dan Reliabilitas Suatu Instrument Penelitian*, Jurnal Tabularasa PPS UNISMED, Vol. 6, No. 1, 2009.

³² Ana Ratna Wulan, *Pengertian Dan Esensi Konsep Evaluasi. Asesmen, Tes Dan Pengukuran*, Aartikel Mahasiswa FPMIPA Universitas Pendidikan Indonesia, Diakses Pada 18 Februari 2018. Pukul: 14:40.

نظرا من حيث الوظيفة، للاختبار كأداة لقياس تطور الطالب انقسم الاختبار إلى ثلاثة وهي:

(١) الاختبار التشخيصي هو اختبار الذي يستخدم لتحديد نقاط الضعف من الطلبة بحيث يقوم على هذه نقاط الضعف يمكن أن يتم إعطاء العلاج المناسب.^{٣٣}

(٢) الاختبار التكويني هو اختبار الذي يهدف إلى تحديد مدى الطلبة تم تشكيلها وفقا للأهداف التعليمية التي تم تحديدها بمجرد متابعة عملية التعليم والتعلم في فترة معينة من الزمن. في المدرسة، النوع من الاختبار هو المعروف بالاختبار اليومي.

(٣) اختبار تلخيصي هو اختبار نتائج التعلم والذي يتم تنفيذه بعد الانتهاء لمجموعة من وحدة برنامج التدريس، في المدرسة، كان الاختبار كما هو معروف بالاختبار العام، حيث كانت النتيجة تستخدم ملء قيمة بطاقات التقرير أو ملء شهادة الدراسات العليا (STTB) أو الشهادة.^{٣٤}

نظرا من كيفية طرح الأسئلة وكيفية الإجابة، الاختبار يمكن تقسيمها إلى قسمين يعني الاختبار الشفوي والاختبار التحريري.^{٣٥}

(ب) غير الاختبار

تقنيات التقييم غير الاختبار هي الوسائل لتنفيذ تقييم دون استخدام الاختبار، على سبيل المثال من خلال مراقبة الطلبة. وفقا Ana Sudijono تقنيات التقييم غير اختبار هي تقنيات تقييم نتائج تعلم الطلبة ويتم ذلك من غير اختبار الطلبة، بل يتم

³³ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2002), Cet Ke-4, Hlm. 34

³⁴ Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2006), Hlm. 71-72.

³⁵ *Ibid*, Hlm. 75

ذلك مع الملاحظات المنهجية (مراقبة) المقابلات (مقابلة) توزيع استبيان (الاستبيان)،

تحليل وثائقي (documentary analysis).³⁶

٥. خطوات تقييم التعليم

هناك العديد من الخطوات التي يمكن أن تستخدم بمثابة كدليل أو الإجراءات في

تنفيذ تقييم نتائج التعلم وهي:³⁷

(أ) وضع أو تعزيز أهداف التدريس

(ب) إعادة النظر في المواد التعليمية

(ج) تصميم أدوات التقييم الاختبار و غير اختبار

(د) استخدام نتائج التقييم وفقا لغرض التقييم

(هـ) مراجعة المناهج والدروس بحيث يمكن تحديد نطاق من الأسئلة، وخاصة المواد

سواء اتساعها أو عمقها.

(و) جعل الدليل أو مخطط لأداة التقييم.

ب. تعليم اللغة العربية

١. تعريف تعليم اللغة العربية

كلمة التعليم مشتقة من كلمة belajar يحصل البادئة "pem" لاحقة "an" يدل على أن

هناك عنصر خارجي (الخارجي) طبيعة التدخل إلى حدوث عملية التعلم. والتعليم هو

الجهود المبذولة من قبل العوامل الخارجية على عملية التعليم الفردية في التعليم.³⁸ التعليم هو

عملية نقل المعرفة من المدرس إلى الطلبة في القاموس الإندونيسية الكبير (KBBI) أن التعليم

هو الطريقة الخاصة التي يقوم بها المدرس في نقل الدرس في المادة المعينة.³⁹

³⁶ Ibid, Hlm. 76.

³⁷ Rijal Firdaos, *Op. Cit*, Hlm. 8

³⁸ Karwono Dan Heni Mularsih, *Belajar Dan Pembelajaran Serta Pemanfaatan Sumber Belajar*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012), Cet. Ke-1, Hlm. 20.

³⁹ Anton M. Macliono, *Dkk, Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Balai Pustaka, 1998, Hlm. 664.

في العام gagne و brings (١٩٧٩) يوضح أن التعليم هو مبین لجهد من الناس الذي يهدف إلى مساعدة الناس على التعلم. Gagne (١٩٧٧) كما يعرف التعليم على أنها مجموعة من الأحداث الخارجية التي تهدف إلى دعم حصول عملية التعلم الداخلية.^{٤٠}

اللغة العربية هي إحدى اللغات الموجودة في العالم وهي لغة وحدة المسلمين، العربية هو مطلوب من قبل المسلمين بصفة خاصة لدراسة ومعرفة تعاليم الإسلام التي مصدرها في القرآن، لأن اللغة العربية هي لغة القرآن والحديث. ولذلك فإن درس اللغة العربية أصبح ضروريا لكل شخص، وخاصة للمسلمين.^{٤١} كما سبق بيانه في القرآن سورة يوسف الآية ٢ التي تنص على:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

مما سبق يمكن أن تفهم الباحثة أن تعليم اللغة العربية هو عملية التعليم التي يضطلع بها المدرس لتدريس اللغة العربية التي هي لغة القرآن والحديث فضلا عن لغة الوحدة بين المسلمين.

⁴⁰ Karwono Dan Heni Mularsih, *Op. Cit*, Hlm. 23

⁴¹ Imaduddin Sukamto Dan Akhmad Munawari, *Tata Bahasa Arab Sistematis* (Yogyakarta: Nurma Media Idea, 2007), Edisi Revisi, Hlm.V

٢. أهداف تعليم اللغة العربية

عموماً، فإن الأهداف من التعليم هو تطوير إمكانيات الطلبة على حد سواء فكريا وسلوكيا أيضا المواقف. تعليم اللغة نظريا يهدف إلى زراعة قدرة متعلمي اللغة. Djago Tarigan و H.G. Tarigan (١٩٨٧) يقول على النحو التالي:

“Dengan pembelajaran bahasa secara terus menerus dapat diperoleh keterampilan berbahasa yang umumnya masih dikenal empat macam keterampilan berbahasa, yakni keterampilan menyimak, berbicara, membaca, dan menulis.”⁴²

"مع تعليم اللغة بشكل مستمر ويمكن الحصول على المهارات اللغوية التي عموما لا تزال معروفا بأربع المهارات اللغوية، وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة." Umar Asasuddin Sokah (١٩٨٢) يقول أيضا عن أهداف تعليم اللغة (asing) اكتسبت القدرة على استخدام اللغة الأجنبية إما سلبية أو نشطة. ومن بين المدرس والباحثين خاصة في دراسة تعليم اللغة العربية لغير العرب، أن الأهداف الأهم في تعليم اللغة العربية هو القدرة أو الكفاءة في الكلام، سواء كانت تتعلق عناصر اللغة (عناصر اللغة) أو المهارات اللغوية والمعرفة في إتقان الثقافة العربية، سواء الثقافة الإسلامية والثقافة العربية والقدرة على التواصل مع الناطقين باللغة العربية مباشرة، سواء شفويا تحريريا.⁴³

وعلاوة على ذلك يمكن أن يفهم الأهداف من تعليم اللغة العربية في الأطراف من المدرس هو جعل اللغة العربية من السهل في الاستيعاب من قبل الطلبة. في حين للطلبة لإتقان اللغة العربية.⁴⁴ حتى في جوهر الهدف من تعليم اللغة العربية هو أن طلبة اللغة العربية

⁴²Bisri Mustofa Dan M. Abdul Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Uin Maliki Press, 2012) Cet. Ke-2, Hlm. 5

⁴³ Abdurochman, *Bahasa Arab Dan Metode Pembelajarannya*, (Bandar Lampung: Anugrah Utama Raharja, 2017), Hlm. 2

⁴⁴ *Op. Cit*, Hlm. 5

قادرون على تعلم اللغة العربية بكل سهولة، قادر على إتقان المهارات اللغوية تشمل القدرة على الكلام، الاستماع، القراءة والكتابة. و أيضا قادرا على استخدام اللغة العربية إما إيجابية أو سلبية.

٣. طريقة تعليم اللغة العربية

أ) مدخل تعليم اللغة العربية

المدخل هو مجموعة من الافتراضات المرتبطة اللغوية (اللغة)، والبديهي.^{٤٥} هناك عدة أنواع من مدخل في تعليم اللغة العربية وفقا abdurochman،^{٤٦} وهو المدخل الإنساني، المدخل القائم على وسائل الإعلام (المدخل التقاني) ، فإن هذا المدخل هو السمعي والشفهي (المدخل الشفهي) ، المدخل التحليلي وغير تحليلي، المدخل الاصطلاحي، المدخل الطبيعي ومدخل التعلم الفعلي.

ب) طريقة تعليم اللغة العربية

الطريقة هي طريقة أو الوسيلة التي يستخدمها المدرس لنقل المواد في عملية التعليم. في اختيار الطريقة التي سيتم استخدامها ، بالطبع، أن المدرس يجب أن تدفع الانتباه إلى ملاءمة الطريقة مع الدولة من الطلبة وفهم كل قدرة الطلبة، أن تبدأ أولا من حيث المعرفي، والسلوكي والنفسي، لأن الدقة في اختيار الطريقة يحدّد نجاح استخدام الطريقة نفسها.

كما في تعليم اللغة العربية، وهناك العديد من الطريقة التي تتراوح بين الطريقة التقليدية مع مجموعة متنوعة واسعة من الفروع تصل على الطريقة الحديثة.

⁴⁵ Zulhanan, *Op. Cit.*, Hlm. 19

⁴⁶ Abdurochman, *Op. Cit.*, Hlm. 61

أما بالنسبة لبعض طريقة تعليم اللغة العربية التي تعتبر شعبية و هي الطريقة الرئيسية هي على النحو التالي:

(١) طريقة القواعد والترجمة

(٢) طريقة المباشرة

(٣) الطريقة السمعية الشفوية

(٤) طريقة القراءة

(٥) الطريقة المعرفية

(٦) الطريقة الانتقائية.

ج) استراتيجية تعليم اللغة العربية

من الضروري في التعليم وجود استراتيجية جيدة وصحيحة من أجل تحقيق هدف التعلم. الاستراتيجية هي خطة أو خطوات فضلا عن الوسائل التي تمارس وسيتم تنفيذها في عملية التعليم بدءا من الافتتاح حتى اختتام التعليم. ومع ذلك في عملية التعليم لا يمكن أن يعرف الاستراتيجية التي ينبغي أن يمارس في الفصول الدراسية، لأن استراتيجية جيدة ملائمة للطلبة في الفصول الدراسية.

كما في تعليم اللغة العربية، وهناك بعض الاستراتيجيات التي تشمل استراتيجية تعليم عناصر اللغة (المفردات، والأصوات التركيب)، استراتيجية تعليم المهارات اللغوية (الاستماع، الكلام، القراءة و الكتابة).

د) وسائل تعليم اللغة العربية

كلمة media يأتي من اللاتينية هي صيغة الجمع من "Medium" والتي تعني حرفيا "الوسيط" أو "مقدمة"، هذا هو وسيط أو تمهيدية مصدر الرسالة مع المتلقي للرسالة.^{٤٧} الإعلام كأداة لتيسير تقديم الموضوع. في تعليم اللغة العربية استخدام

⁴⁷ Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Pt. Raja Grafindo Persada, 2007) H.3

وسائل الإعلام تتكيف مع العديد من مكونات اللغة. تشمل مكونات: أصوات اللغة والمفردات والقواعد فضلا عن المهارات اللغوية، تشمل مهارة الكلام والقراءة والاستماع والكتابة.

وسائل الإعلام يمكن أن يتم وفقا لإبداع كل فرد المدرس، وهذا يعني أن في استخدام وسائل الإعلام لا يمكن أن تنشأ أو وسائل الإعلام المحددة. أما بالنسبة لتعليم عناصر اللغة يمكن أن تدرس مع وسائل الإعلام لتعليم اللغة، النحو التالي:⁴⁸

(١) وسائل الإعلام لتعليم الأصوات (الأصوات)

الوسائل التعليمية المستخدمة في تعليم الأصوات وهو لغة النطقي: (الرسم البياني لصياغة الكلام) يتكون من عدة أدوات إما متحركة أو ثابتة. وسائل الإعلام في شكل بطاقات الصور، تسجيل الصوت من صوت الخجائي على كاسيت أو CD أو تسجيل قراءات القرآن لتعليم فضائله هو التجويد، الضغط، والوقف أو في شكل محادثة بين شخصين أو أكثر.

(٢) وسائل الإعلام لتعليم المفردات

أما وسائل الإعلام التي يمكن أن تستخدم في تعليم المفردات هي مصغرة من الكائنات الأصلية (شكل صغير من الكائنات في الواقع)، صورة أو صورة كائن وغير ذلك.

(٣) وسائل الإعلام لتعليم قواعد اللغة

أما وسائل الإعلام التي يمكن استخدامها في تعليم القواعد مثل صناديق القواعد المجلس الأشرطة.

⁴⁸ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Uin Malang Press, 2009), H. 53

٤) وسائل الإعلام لتعليم مهارة الاستماع

وسائل الإعلام التي يمكن استخدامها في تعليم الاستماع. أقراص ليزيرية، مسجل كاسيت، مظاهرة، لعبة اللغة.... الخ

٥) وسائل الإعلام لتعليم مهارة الكلام

وسائل الإعلام التي يمكن استخدامها في تعليم مهارة الكلام بما في ذلك الجدار على مدار الساعة، الفيلم، تكشف عن الموضوع شفويا، والعمل السفري، إلخ.

٦) وسائل الإعلام لتعليم مهارة القراءة

بعض وسائل الإعلام التي يمكن استخدامها مثل البطاقات أنواعها ومختبر القراءة.

٧) وسائل الإعلام لتعليم مهارة الكتابة

وسائل الإعلام التي يمكن استخدامها وتشمل كاسيت، الكلمات المتقاطعة، أو الصور.

٤. تقييم تعليم اللغة العربية

التقييم هو شكل من أشكال النشاط أو العملية التي يتم استخدامها لتحديد مدى نجاح التعلم. في تعليم اللغة العربية نموذج التقييم هو نفسه مع تقييم التعليم في تعليم اللغة العربية هناك مصطلح عناصر تعليم اللغة وأيضا المهارات اللغوية، كما أن تعيين هو شكل الاختبار.

الباب الثالث

منهجية البحث

أ. نوع البحث

نوع هذا البحث هو البحث الميداني (*Field research*)، والمدخل في هذا البحث هو المدخل النوعي الذي ينتج إجراء التحليل واستخدام الكلمات أكثر في وصف البيانات، وعدم استخدام الأرقام. وعلاوة على ذلك، طريقة البحث المستخدمة في هذا البحث هو الوصفي النوعي. الطريقة في هذا البحث هو لوصف شأن كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج.

ب. ميدان البحث

كان ميدان هذا البحث في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج. اختيار وتحديد المكان كان سببها عدة الاعتبارات على أساس من التميز والجاذبية التفرد الموضوعي المتعلقة بموضوع هذا البحث. عرض الميدان بيانات فريدة من نوعها ومثيرة للاهتمام للبحث عند ما يحلل من تطوّر هذه المؤسسة حتى الآن وهي:

١. كانت المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج هي المؤسسة التي لديها الاسم والصورة في المجتمع المحيط.

٢. كانت المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج هي المؤسسة التي وردت أقل الإنجازات الجيدة في الأكاديمية وغير الأكاديمية، وخاصة في درس اللغة العربية.

٣. هذه المدرسة هي المؤسسة التعليمية الأهلية التي يوجد فيها نوعان من المؤسسات التعليمية، وهما الرسمي وغير الرسمي (المعهد).

ج. مصدر البيانات

مصدر البيانات هو موضوع البيانات التي يمكن الحصول عليها من قبل الباحثة. مصدر البيانات يمكن تحديدها استنادا إلى تقنيات جمع البيانات المستخدمة من الباحثة. وفقا Suharsimi Ari Kunto مصدر البيانات ينقسم إلى ثلاثة أنواع، وهي^١:

١. الشخص

مصدر البيانات بوجود الإنسان، وهو رئيس المدرسة، نائب رئيس المدرسة للمناهج الدراسية والمدرسين لجان المدرسة، والطلبة، والآخرين.

٢. المكان

مصدر البيانات في شكل الأماكن (مرافق البنية التحتية) البيئة الحالية من هذا البحث هو المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج.

٣. الورقة

مصدر البيانات في شكل الرمز. على سبيل المثال، تحليل بيئة التعليم، وعملية التعليم وغيرها.

فمصدر البيانات في هذا البحث هو جميع الأشياء إما الموضوعات المتعلقة بكفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج.

¹ Lexy . J. Moloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya, 2006), Hlm.

د. تقنية جمع البيانات

للحصول على البيانات في شكل من المفاهيم والنظريات عن طريق القراءة والدراسة. وإذا اكتساب المفهوم والنظرية ثم نقلت وإعطاء الرمز على أساس بعض المواضيع.

من أجل الحصول على البيانات الميدانية استخدمت الباحثة تقنيات جمع البيانات التالية:

١. الملاحظة

الملاحظة هو تقنية جمع البيانات التي تتم عن طريق الملاحظة والتسجيل في الملاحظة لا يقتصر على الناس، ولكن أيضا الكائنات الطبيعية.

Sutrisno hadi (١٩٨٦) في sugiyono يقول:

“Observasi merupakan suatu proses yang kompleks, suatu proses yang tersusun dari berbagai proses biologis dan psikologis. Dua diantara yang penting adalah proses-proses pengamatan dan ingatan.”²

"الملاحظة هي عملية معقدة، وهي عملية تتكون من مجموعة متنوعة من العمليات البيولوجية والنفسية. اثنين من الشيء المهم هو عملية ملاحظة والتذكر."

من حيث عملية جمع البيانات يمكن تمييز الملاحظة إلى قسمين، وهما الملاحظة بالمشاركة حيث كانت الباحثة تشارك في الأنشطة اليومية للكائن الذي يجري الاحتفال أو استخدامها كمصدر بيانات البحث. ثم الثانية هي الملاحظة بغير المشاركة وهذا يعني أن الباحثة لا تشارك في الأنشطة من موضوع البحث في هذه الحالة كانت الباحثة فقط كالمراقب.³

² Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2017), Cet Ke-25, Hlm. 203.

³ Alinis Ilyas, *Buku Ajar Metodologi Penelitian*, Fakultas Tarbiyah IAIN Raden Intan Bandar Lampung, 2003-2004, Hlm. 37.

بناء على النظرية السابقة، استخدمت الباحثة لجمع البيانات من خلال الملاحظة بغير المشاركة. أن الملاحظة لا يشارك في الأنشطة لاحظ هنا المراقب فقط بصفة مراقب. سوف تلاحظ الباحثة مدى كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج. من خلال ملاحظة البيانات التي تم الحصول عليها من الطبيعة العامة ثم يسبب الملاحظة اللاحقة باستخدام عدة تقنيات جمع البيانات لدعم واكتمال البيانات والمعلومات التي تم الحصول عليها.

٢. المقابلة

المقابلة هي لقاء شخصين في تبادل المعلومات والأفكار من خلال السؤال والجواب، بحيث يمكن أن تشكيل المعنى في موضوع معين.⁴ استنادا إلى المقابلة التي تهدف إلى الحصول على معلومات وبيانات أولية حول كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية ولحجة عامة عن المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج، و أيضا للحصول على أوضح المعلومات التي تم الحصول عليها من الملاحظة.

٣. التوثيق

سوى تقنية الملاحظة والمقابلة كالتقنية الرئيسية، تستخدم تقنية الوثائق التي تبحث عن بيانات الأشياء في شكل ملاحظات الاجتماع، أو الجداول، وغير ذلك.⁵ في هذه الحالة تقنية الوثائق المشار إليها هي الوثائق المتعلقة بكفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية.

⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2009), Hlm. 233.

⁵ Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1993), Hlm. 70

د. تقنية تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية منهجية للبحث وجمع البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات والملاحظات الميدانية والوثائق مع كيفية تنظيم البيانات إلى فئات، ووصفا في الوحدات، تجميع وتنظيم في نمط اختيار المهمّ وسيتم دراستها، وجعل الاستنتاجات حتى يسهل فهمها لأنفسهم والآخرين. وفقا Patton (١٩٨٠) التي ذكرها Lexy. J. Moloeng:

“Analisis data adalah proses mengatur urutan data, mengorganisasikannya kedalam suatu pola, kategori, dan satuan uraian dasar.”⁶

"تحليل البيانات هو عملية ترتيب وتسلسل البيانات، وتنظيمها في نمط الفئة وأوصاف الوحدة الأساسية."

Miles و Huberman (١٩٨٤) يقول أن النشاط لتحليل البيانات النوعية يتم بشكل تفاعلي واستمرت بشكل مستمر حتى الانتهاء، حيث أن البيانات كانت مشبعة. النشاط في تحليل البيانات وهي^٧:

١. تخفيض البيانات

البيانات التي تم الحصول عليها من الميدان هي الكثيرة جدا من أجل ذلك فإنه ينبغي أن يلاحظ بالعناية والتفصيل. كما سبق ذكره، كلما أكثر الباحثة في ميدان البحث، كلما أكثر وجود البيانات وأكثر تعقيدا. وللحصول على الصورة الأوضح ويسهل الباحثة للحصول على المزيد من البيانات تحتاج إلى القيام بتخفيض البيانات.

وتخفيض البيانات يعني لتلخيص، اختيار الأشياء الأساسية، التركيز على الأشياء التي هي مهمة، البحث عن المواضيع وأنماط، ورمي بعيدا ما لا يلزم لها.^٨ وبالتالي، فيمكن

⁶ Lexy. J. Moloeng, *op. cit*, Hlm. 103

⁷ Sugiyono (2017), *Op. Cit*, Hlm. 337

للباحثة الحصول على معلومات واضحة وضرورية نحو البيانات المتعلقة بكفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج.

٢. عرض البيانات

بعد أن تمّ تخفيض البيانات، ثم الخطوة التالية هي عرض البيانات. استنادا إلى المدخل المتبع في هذا البحث هو المدخل النوعي فعرض البيانات يمكن أن يتم في شكل الوصف يمكن أن يكون في شكل الوصف والموجز والمخططات والعلاقات بين الفئات، ومثلها.

البيانات الواردة في هذا البحث عن كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج التي تشمل تخطيط التعليم، والتنفيذ، وتقييم نتائج التعلم (تقييم).

٣. رسم الاستنتاج والتحقق (الاختتام)

وفقا Miles و Huberman الخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية يعني رسم الاستنتاج. استنتاج الأول المقترح لا يزال مؤقتا وسيتم تغيير إذا لم يتم الأدلة القوية الداعمة في مرحلة جمع البيانات القادمة. ولكن إذا كان استنتاج الأول يدعمه دليل صحيح ثابت عند عودة الباحثة إلى الميدان لجمع البيانات، ثم تلك الاستنتاجات هي استنتاجات موثوقة.⁸

البيانات التي تم تقديمها نحو كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الالية حسن الدين بندر لامبونج. قامت الباحثة بالتحقق مع نظرية Ali Mudlofir و أيضا Glasser الذي يقول أن هناك أربعة الحد الأدنى من القدرة التي يجب أن يمتلكها المدرس في التعليم، يعني إتقان المادة أو الدرس، وخطة التعليم، وتنفيذ التعليم، وتقييم التعليم.

⁸ Ibid, Hlm. 338

⁹ Ibid, Hlm. 345

الباب الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ. وصف ميدان البحث

أجري هذا البحث في المدرسة العاليه حسن الدين كوفانج تيبا تيلوك بيتونج الشمالي مدينة بندر لامبونج.

١. مختصر تاريخ تأسيس المدرسة العاليه حسن الدين كوفانج تيبا تيلوك بيتونج الشمالي

وفقا عبد الرحيم الابن الثاني للحاج Farid (ابن الابن من الكياهي حسن الدين) أن تأسيس مؤسسة حسن الدين بدءا من عدد من التجار الذين يأتون من الخارج (بانتن، جاوا، بوغيس وغيرها) إلى خليج لامبونج، ثم جاء التنشئة الاجتماعية والتفاعل بينهما في شكل أسئلة حول المشاكل الدينية حول العقيدة أو التوحيد والشرعية والممارسات والعبادة إلى كياهي حسن الدين. وقال انه جاء من جزيرة جاوا، ثم في عام ١٩١٨ كياهي حسن الدين أنشأ مجلس العلم على إصرار وتشجيع من المجتمع المحيط كوسيلة من التلاوة والتدريس الديني و المناقشة في المسألة المتعلقة بالعبادة المحضة وغير المحضة.

في عام ١٩٣٠ أسس المعهد المعروفة باسم كي أودين. في ذلك الوقت جاء الطلبة من أبناء وبنات المنطقة المحيطة حتى من خارج المنطقة بما في ذلك من سيرانج بانتن كمركز التعليم والتدريس الديني. المناهج الدراسية أو المواد التي يجري تدريسها هو القرآن، الكتب السلفية مثل كتاب الجرمية، عامل، متن تقريب، متن بناء، أخلاق للبنين، تفسير، جلالين،

والحديث أربعين. وطلبة كياهي حسن الدين أيضا دائما العناية بالبيئة. ثبت أنها قادر على إنشاء الاتصال من طريق واحد والأخرى التي يمكن أن يتمتع بها الجيل الحالي.

(أ) المعهد السلفي (منهج السلفيين النقي)، كانت الطلبة ٧٠ شخصا من أبناء وبنات.

(ب) المدرسة الثانوية حسن الدين التي أنشئت في عام ١٩٨٤ - الآن. المنهج المستخدم هو المنهج من وزارة الشؤون الدينية و وزارة التعليم. بلغ عدد الطلبة ٢٠٣ شخصا.

(ج) المدرسة العاليه حسن الدين التي أنشئت في العام ١٩٨٩ حتى الآن. المنهج المستخدم هو المنهج من وزارة الشؤون الدينية و وزارة التعليم. بلغ عدد الطلبة ٢٠٣ شخصا.

(د) بستان تعليم القرآن حسن الدين التي أنشئت في عام ١٩٩٨ - الآن.^١

٢. الرؤية والرسالة للمدرسة العالية حسن الدين باندار لانبونج

(أ) الرؤية

إسلامي، عالم، ماهر، وجيد

(ب) الرسالة

(١) تشجيع إنشاء محيط المدرسة الإسلامية

(٢) غرس الوعي إلى ممارسة القيم الإسلامية في المجتمع

¹ Data dari Profil Madrasah Aliyah Hasanuddin Kepang Teba Teluk Bentung Utara kota Bandar Lampung.

٣) تحسين عملية التعليم والتعلم، تشمل جميع المكونات، وذلك لإعطاء فرصة لجميع الطلبة لينمو إلى أقصى إمكاناتها.

٤) السعي إلى تعميق مادة الدين الإسلامي خارج ساعات التعليم

٥) تحسين وتطوير برنامج المهارات وفقا للتطورات في عالم الأعمال.

٦) تطوير موهبة وإمكانات الطلبة مع مجموعة متنوعة من الأنشطة الإضافية

٧) تكوين الفرد المسلم المستقلي والتفكير العقلاني والتحليل والمبتكر والخالق

وذلك للرد على تحديات العصر التي تتغير باستمرار.^٢

ج) الأهداف

١) تحقيق المعايير اكتمال الأدنى الذي تم تحديدها من المدرسة.

٢) قدرة على تحقيق ١٠٠% التخرج في الامتحان الوطني (الأمم المتحدة).

٣) قدرة على العمل (تكنولوجيا المعلومات)

٤) تحقيق الأكاديمية وغير الأكاديمية في مدينة بندار لامبونج ومقاطعة لامبونج.

٥) تصبح المدرسة الإعدادية لإقامة علاقات جيدة كشركة رائدة مع المجتمع

والبيئة.

٦) قدرة على تحقيق الحب والاهتمام بالآخرين والبيئة.

٧) تحقيق المعايير الوطنية من إدارة المدرسة بما في ذلك المناهج التعليمية،

والطلبة، ومرافق البنية التحتية والموارد المالية والبشرية.

٨) تحسين الفهم وتجربة دين الإسلام على جميع مكونات المدرسة في نحو الكمال من إيمان وعمل صالح.

٩) تحسين التحصيل الدراسي للطلبة في الجهود الرامية إلى تزويد الطلبة أن يكون قادرا على ميزة تنافسية في مواصلة التعليم العالي الجيدة.

١٠) زيادة الاستقلال للطلبة من خلال برنامج التنمية الذاتية لتطوير إمكانات ومواهب والمصالح من أجل تشكيل شخصية الطلبة مستقلة والمسؤولة.

١١) تحسين جودة المرافق و البنية التحتية اللازمة لتحسين جودة إدارة الخدمات التعليمية.

١٢) جعل المدرسة كمؤسسة تعليمية كريمة والتنافسية في المنافسة العالمية.^٣

٣. الأحوال البنائية

وتعود ملكية المبنى المدرسة العلية حسن الدين يتكون من ٣ الفصول الدراسية، ١ غرفة مدير، ١ غرفة مدرس، ١ غرفة المكتبة، ١ المستوصف، ١ غرفة متعددة الأغراض، ١ مختبر غرفة و ١ العبادات غرفة، ١ غرفة الحرس، ١ الميدانية. في القسم بالقرب من بوابات المدرسة، هناك مواقف الطلبة ومواقف المدرس.^٤

³ Ibid

⁴ Data dari Profil Madrasah Aliyah Hasanuddin Kepang Teba Teluk Bentung Utara kota Bandar Lampung.

٤. الأحوال غير البنائية

(أ) المدرسين والموظفين والإداريين

المدرسة العاليه حسن الدين بدعم من ١٧ المدرسين وأعضاء هيئة التدريس يتكون من ١ شخص من أصل الدين، ٥ مدرس من التعليم الديني بما في ذلك مدرس اللغة العربية مدرس تكنولوجيا والمعلومات والاتصالات، والرياضيات، واللغة الإندونيسية، الرياضة، والموسيقى، الجغرافيا، الفن، الثقافة، التاريخ، الانجليزية، علم الاجتماع والاقتصاد والكشافة من كل تدرسيها مدرس واحد. معظم المدرسين في المدرسة عاليه حسن الدين تم دراسة جامعية الأولى ومعتمد. تقريبا جميع المدرسين لديهم الخبرة في مجال التدريس بما فيه الكفاية في التدريس.^٥

(ب) الطلبة

في العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ عدد من الطلبة في المدرسة العاليه حسن الدين تصل إلى ٨٥ طالبا وطالبة من التفاصيل من الصف العاشر مجموعه ٤٢ طلبة، والصف الحادي عشر يصل إلى ١٣ طلبة، الصف الثاني عشر ما يصل إلى ٣٠ طالبا.^٦

^٥ Data dari Profil Madrasah Aliyah Hasanuddin Kepang Teba Teluk Bentung Utara kota Bandar Lampung.

^٦ Ibid

ج) الحال الموضوعي للمدرسة

١) داخل المدرسة

حالة المدرسة الداخلية التي تغطي مواضيع في كل مجال الدراسة: القرآن والحديث، في العقيدة والأخلاق، اللغة العربية، اللغة الأجنبية (التجويد)، الإندونيسية، الإنجليزية، الاجتماعية والاقتصاد الاجتماعي الجغرافيا، التاريخ الاجتماعي، العلوم الاجتماعية، وعلم الاجتماع، وعلم الفقه، عبر الاهتمام في علم الكلام، الرياضيات، الرياضة، التربية المدنية، الحرفية، فن، ثقافة، التاريخ، تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، عبر الفوائد في أصول الفقه، تاريخ إندونيسيا، وعلم الحديث.



٢) خارج المدرسة

حالة المدرسة الخارجية تشمل أنشطة إضافية مثل التعزيز الديني، والكشفية، وتلاوة القرآن، والفنون، تحفيظ القرآن، والفوتسال.

٥. وصف موضوع البحث

موضوع هذا البحث هو مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج، وعدد من مدرسي اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج هو مدرس واحد، يقوم بتدريس الصف العاشر إلى الصف الثاني عشر. مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج لديه خلفية التعليم وفقا لواجبات التدريس. مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج قد تأخذ المرحلة الجامعية الأولى، وهو من خريجي قسم تعليم اللغة العربية جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية

لامبونج، وقد تم اعتمادها منذ عام ٢٠٠٨ وبدأ التدريس في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج في العام ٢٠١٦ حتى هذه اللحظة.^٧

ب. نتائج البحث

في هذا القسم سوف تشرح الباحثة نتائج البحث الذي تم القيام به في ميدان البحث الذي يتكون من عدة الفرعية والتركيز على إعداد برنامج تخطيط التعليم، وتنفيذ التعليم وتقييم التعليم. بعد هذا، تعرض نتائج المقابلة والملاحظة والوثائق من الباحثة عن تعليم اللغة العربية التي قام به مدرس اللغة العربية الصف العاشر إلى الصف الحادي عشر في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج حتى العام الفصل الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ على النحو التالي.

٢. تخطيط التعليم بالمدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج

بناء على نتائج المقابلة والملاحظة وكذلك توثيق الوثائق الموجودة، برنامج التخطيط لتعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين يتكون من عدة برنامج التخطيط التي أجريت من قبل مدرسي اللغة العربية في الفصل الدراسي الثاني من العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨. هذا البيان من مدرس اللغة العربية، السيد رملي في مقابلة مع الباحثة. قال:

“Semua guru disini diminta untuk menyusun beberapa program perencanaan diantaranya yaitu membuat RPP, silabus, menyusun program tahunan (prota) dan program semester (prosem).”^٨

^٧ Ramli, S. Ag, Wawancara dengan Peneliti, Ruang guru MA Hasanuddin Bandar Lampung, senin 30 April 2018

^٨ Ramli, S. Ag, Wawancara dengan Peneliti, Ruang guru MA Hasanuddin Bandar Lampung, senin 30 April 2018

"جميع المدرسين هنا يطلب إلى تجميع بعض برامج التخطيط مثل جعل خطة الدرس، المنهج، إعداد البرنامج السنوي (prota) برنامج الفصل الدراسي (prosem)." ⁹

المدرسين في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج كلهم مطلوب لجعل البرنامج التخطيط المناسب المناهج الدراسية التي تدرس في كل برنامج التخطيط يتم إنشاؤه من قبل المدرس بناء على المنهج، والمدرسين تجعل البرنامج تخطيط التعلم في السنوات المبكرة من التعليم بسبب المدرسة فقط طلب برنامج خطة التعليم في بداية كل عام. وكتب مرة واحدة ثم فحصها من قبل نائب رئيس المدرسة للمناهج أولاً قبل توقيع مدير المدرسة والتي يتم بعد ذلك إلى أن يتم جمعها. يتم تقديمه من قبل مدير المدرسة، السيد محمد يوسف في المقابلة التي أجرتها الباحثة في نفس اليوم. قال:

"Semua guru diminta untuk menyusun program perencanaan pembelajaran, dan diperiksa terlebih dahulu sebelum ditandatangani kepala sekolah, lalu proses pengumpulannya biasanya pada awal tahun guru harus sudah menyiapkan program perencanaan, untuk melengkapi administrasi guru."⁹

والتالي هو شرح الجزء من برنامج خطة التعليم التي أعدت من مدرسي اللغة العربية.

أ) المنهج الدراسي

استناداً إلى الوثائق ومراقبة الوثائق الموجودة، مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج كما جمعت المنهج. المنهج التي وضعها مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج في المناهج الوثائق. في إعداد المنهج، مدرس اللغة العربية على أساس المناهج المستخدمة في المدرسة. نزلت هذه من السيد رملي كمدرس اللغة العربية الذي ينص على:

⁹ M. Yusuf, wawancara dengan penulis, Ruang Kepala Sekolah MA Hasanuddin Bandar Lampung, 30 April 2018.

“Silabusnya itu disusun menyesuaikan dengan kurikulum yang telah ditetapkan sekolah yaitu dengan menggunakan kurikulum 2013, jadi silabus yang kami susun juga berpedoman pada kurikulum 2013. Silabus ini juga nantinya digunakan untuk pedoman penyusunan RPP.”¹⁰

مكونات المنهج التي يتم إعدادها من مدرس اللغة العربية يتكون من الهوية الأساسية والكفاءة الأساسية ومؤشرات الكفاءة والإنجاز، ومواد التعليم وأنشطة التعليم والتقييم وتخصيص الوقت، ومصادر التعلم. المنهج يستخدمه المدرس كالتوجيه لإعداد خطة تنفيذ التعليم (RPP).

ب) خطة تنفيذ التعليم

استنادا إلى نتائج مقابلة الباحثة مع مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج، كان مدرس اللغة العربية قد جمع الوثائق من تنفيذ خطة التعليم (RPP) الفصل الدراسي الثاني من العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨. تجميع خطة التعليم كالمبادئ التوجيهية في تنفيذ التعليم. خطط الخطة على أساس المنهج، كما وصف رئيس المدرسة في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج التي تنص على:

“Semua guru menyusun program perencanaannya sendiri yang semua itu dikembangkan dari silabus”¹¹

وأكثر خاصة وهي RPP حسب خطة أنشطة التعليم، مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج وأوضح أنه في إعداد خطط التدريس حسب المنهج، وهو لم يجعل خطة الدرس بنفسه، ولكن يكون هناك التوجيهي أو مثال من خطة الدرس

¹⁰ Ibid

¹¹ M. Yusuf, wawancara dengan penulis, Ruang Kepala Sekolah MA Hasanuddin Bandar Lampung, 30 April 2018.

الموجودة، ومن ذلك كان المدرس مجرد نسخ لصق وتغييره حسب مجال الدراسة التي يجري تدريسها.^{١٢}

استنادا إلى نتائج من الوثائق ومراقبة الوثائق الموجودة، مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج قد كتب برنامج تنفيذ خطة التعليم (RPP). العناصر الموجودة في الخطط المعدة من قبل مدرس اللغة العربية، من بين أمور أخرى، العنوان، الكفاءات الأساسية، الكفاءات الأساسية، أهداف التعليم، ومواد التعليم، وأساليب التعليم والخطوات الموارد أو مواد أو أدوات التعليم والمؤشرات وكذلك معايير التقييم.

(١) العنوان

العنوان على خطة التدريس التي أعده مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج تشمل اسم المدرسة والمواضيع التعليمية ومركز الصف أو الفصل الدراسي والموضوع وتخصيص الوقت. جميع خطط الدروس التي أنشأها مدرسو اللغة العربية فيها العنوان.

(٢) معيار الكفاءة

جميع خطة التدريس التي تم إعدادها مدرسو اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج فيها معيار الكفاءات.

(٣) الكفاءة الأساسية

جميع خطة التدريس التي تم إعدادها مدرسو اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج فيها الكفاءة الأساسية.

¹² Ramli, S. Ag, Wawancara dengan Peneliti, Ruang guru MA Hasanuddin Bandar Lampung, senin 30 April 2018

(٤) أهداف التعليم

جميع خطة التدريس التي تم إعدادها مدرسو اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج فيها الأهداف التي سيتم تحقيقها من الطلبة.

(٥) المواد التعليمية

جميع خطة مدرس اللغة العربية تشمل المواد التعليمية في جميع خطة لتنفيذ التعليم في الفصول الدراسية.

(٦) الطريقة التعليمية

جميع خطة التدريس التي تم إعدادها مدرسو اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج فيها الطريقة التي سيتم استخدامها من قبل المدرس في عملية التعليم. الطريقة المستخدمة من قبل المدرسين كانوا متنوعة بينها طريقة التحقيق، طريقة المناقشة، طريقة النمذجة طريقة *inpairing*، طريقة المحاضرات بالاضافة الطريقة المباشرة، طريقة *rollplay*، طريقة القواعد والترجمة، الطريقة السمعية الشفوية، الطريقة القراءة، وطريقة المظاهرة.

(٧) خطوات التعليم

جميع خطة التدريس التي تم إعدادها مدرسو اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج فيها الخطوات التي يتعين القيام بها من قبل المدرسين والطلبة. الخطوات التي صمم وردّ في تسلسل من قبل مدرس اللغة العربية، بدءا من أنشطة التعليم الأولية (مقدمة)، الأنشطة الأساسية حتى أنشطة التقييم (اختتام).

٨) مصادر أو مواد أو أدوات التعليم

جميع خطة التدريس التي تم إعدادها مدرسو اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج فيها المصدر وأداة التعليم التي سيتم استخدامها في التعلم. استنادا إلى المقابلة بين الباحثة ومدرس اللغة العربية، موارد التعليم المستخدمة كتاب مجموع دروس اللغة العربية للمناهج في عام ٢٠١٣، بالإضافة إلى المدرس أيضا يستخدم العديد من الكتب باللغة العربية عن ووسائل الإعلام اللغة العربية الاستفادة من وسائل الإعلام للمساعدة في عملية التعليم. كان هذا البيان من

السيد الرملي وقال:

“Buku yang biasa saya gunakan untuk proses pembelajaran itu Buku paket pelajaran bahasa Arab kurtilas, selain itu saya menggunakan buku yang lain untuk membantu memudahkan pemahaman siswa. Sedang media pembelajaran saya memanfaatkan media yang sudah ada. Adapun alat yang digunakan dalam pembelajaran seperti kamus Bahasa Arab, LCD, VCD, karton, papan tulis dan spidol.”¹³

"الكتاب المستخدم في عملية التعلم هو كتاب مجموع دروس اللغة العربية للمناهج في عام ٢٠١٣، بالإضافة إلى ذلك استخدام كتاب آخر للمساعدة في تسهيل فهم الطلبة. ووسائل الإعلام المستخدمة هي وسائل الإعلام الموجودة. أما بالنسبة للأدوات المستخدمة في التعليم مثل قاموس عربي, LCD, VCD, الورقة والسبورة وأقلام."

¹³ Ramli, S. Ag, Wawancara dengan Peneliti, Ruang guru MA Hasanuddin Bandar Lampung, senin 30 April 2018

٩) مؤشرات

جميع خطة التدريس التي تم إعدادها مدرسو اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج فيها بعض المؤشرات التي يجب تحقيقها الطلبة بعد عملية التعليم.

١٠) معايير التقييم

يقوم مدرس اللغة العربية بالفعل قوائم تقييم والمبادئ التوجيهية في كل من خطة التدريس. في المبادئ التوجيهية للتقييم هناك نوع أو أساليب التقييم، أشكال النوع وأدوات التقييم ومعايير ومبادئ توجيهية من أجل التهذيب. كما يتم إجراء تقييم المصمم يتكون من عملية التقييم القبلي، وعملية التقييم النهائي.

“Penilaian yang saya gunakan dalam pembelajaran itu menggunakan soal evaluasi di akhir pembelajaran. Untuk penilaian kadang saya menggunakan soal uraian, pilihan ganda, soal-soal yang ada di buku paket, dan dengan Tanya jawab secara lisan”.¹⁴

"التقييم المستخدم في التعليم باستخدام أسئلة التقييم في نهاية التعليم. للتقييم في بعض الأحيان أستخدم مقال أسئلة الاختيار من متعدد، أسئلة في الكتاب، و مع السؤال والإجابة شفويا".

¹⁴ Ramli, S. Ag, Wawancara dengan Peneliti, Ruang guru MA Hasanuddin Bandar Lampung, Rabu, 30 april 2018

٢. تنفيذ التعليم بالمدرسة العالية حسن الدين بندار لامبونج

هذا هو التعرض عن نتائج المقابلات بين الباحثة فيما يتعلق بتنفيذ تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندار لامبونج الفصل الدراسي الثاني العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨.

بناء على نتائج المقابلات والملاحظة التي تم تنفيذها الباحثة أن تنفيذ تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندار لامبونج العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ باستخدام نموذج التعليم مع وجها لوجه في الفصول الدراسية، وعدم استخدام مختبر اللغة لأن المدرسة ليس لديها مرافق مختبر اللغة. تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندار لامبونج قام باستخدام المناهج الدراسية ٢٠١٣. كما كشف رئيس المدرسة هنا:

"Untuk proses pelaksanaan pembelajaran masih menggunakan model pembelajaran didalam kelas, bertatap muka, karena sekolah belum mempunyai lab bahasa. Namun dengan ini guru dapat berimajinasi sendiri agar pembelajaran tetap terasa seperti di lab walaupun hanya didalam kelas dan untuk kurikulum pembelajaran bahasa Arab disini sudah menggunakan KURTIAS (kurikulum 2013)".

"عملية تنفيذ التعليم باستخدام نموذج التعليم في الفصول الدراسية، وجها لوجه، لأن المدرسة ليس لديها مختبر اللغة. ولكن مع هذا، يمكن للمدرس أن يتصور نفسه أن التعليم لا يزال يشعر وكأنه في المختبر، على الرغم من أن فقط في الفصول الدراسية ومناهج تعليم اللغة العربية هنا باستخدام المناهج الدراسية ٢٠١٣ " (المناهج ٢٠١٣) ."

بناء على نتائج المقابلات والملاحظات من الباحثة، قد قام مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندار لامبونج بتنفيذ تعليم اللغة العربية، بدءاً من أنشطة التعليم الأولية، قبل الأنشطة الأساسية وأنشطة التقييم. أما خطوات تنفيذ التعليم التي أجراها

المدرس في عملية التعليم في الفصول الدراسية كما خططها المدرس في ا برامج لتخطيط، وهي خطة التدريس هو كما وصفت الباحثة على البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج المراقبة.

ا) أنشطة المقدمة

بناء على نتائج مراقبة الباحثة أن المدرس قد تفعل النشاط المقدمة والتحفيز. في هذا النشاط الذي قام به المدرس قبل بدء الدرس الذي هو التحية ثم الدعاء معا، ثم التحقق من جاهزية الطلبة مع المشرف من الطلبة يرون طهارة مكان يجلس الطلبة ويسأل استعداد الطلبة للتعلم. وعلاوة على ذلك، قام المدرس بمراجعة الدرس السابق كشكل من مقدمة قبل التعليم الأساسية تبدأ. ينقل المدرس الفوائد من الموضوع ولكن لا يتم المدرس هذا في كل اللقاء، وأحيانا، المدرس قد يقوم بتقديم قصة النبوة كشكل من أشكال التدفئة لتحفيز وجعل انتباه الطلبة إلى التركيز على ما يقوله المدرس.^{١٥}

ب) تسليم الكفاءة وخطة النشاط

من ملاحظة الباحثة أن في هذه الحالة يقوم المدرس بتقديم الأنشطة المخطط لها في شكل نقل المواد على الأنشطة الأساسية.^{١٦}

ج) الأنشطة الأساسية

في عملية الأنشطة الأساسية تجري ينقل المدرس الملكية من المواد التي سيتم مناقشتها، وهي المواد في كتاب اللغة العربية من المناهج الدراسية ٢٠١٣ كمصدر من مصادر التعلم، ثم كتب ذلك على السبورة باستخدام علامات كأداة أو وسيلة التعليم في

¹⁵ Observasi Pelaksanaan Pembelajaran, Tanggal 30 April - 18 Mei 2018

¹⁶ Ibid.

بعض الأحيان سأل أحد الطلبة أن يأخذ مادة المجلس ثم الطلبة الآخرين سجل الكتاب منهما. ثم شرح المدرس المواد من خلال قراءته مرة واحدة واتباعها من قبل جميع الطلبة، ثم يشرح المدرس معاني كل المفردات وشرح المدرس قواعد النحو والصرف الموجودة في هذه المواد.^{١٧}

د) تنفيذ الاستراتيجية وطريقة التعليم

تنفيذ استراتيجية وأساليب في التعليم يؤثر بشكل كبير على الطلبة، مدرس اللغات الأجنبية وهي اللغة العربية يجب أن يكون ذكية في اختيار الطريقة بحيث يكون التعليم أكثر فعالية، وكذلك متعة ولا تجعل الطلبة بالملل. من نتائج عمليات المراقبة التي قامت بها الباحثة أن مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين في عملية التعليم يستخدم طريقة المحاضرة.^{١٨} كما قال من قبل مدرسي اللغة العربية والتي هي على النحو التالي.

“Dalam proses pembelajaran saya tidak sepenuhnya mengikuti kurikulum yang tidak menggunakan bahasa Indonesia. Disini saya masih menggunakan metode sistem lama yakni dengan menggunakan bahasa Indonesia juga. Dan menggunakan metode ceramah.”

"في عملية التعلم لا تتبع بالكامل المناهج الدراسية التي لا تستخدم اللغة الإندونيسية. هنا لا أزال أستخدم طريقة النظام القديم، وهي باستخدام اللغة الإندونيسية. واستخدام طريقة المحاضرة."

¹⁷ Ibid.

¹⁸ Ramli, S. Ag, Wawancara dengan Peneliti, Ruang guru MA Hasanuddin Bandar Lampung, Rabu 30 April 2018

من حيث نقل المواد في عملية استراتيجية التعليم المستخدمة من قبل مدرسي اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين باستخدام الكلمات التي يسهل الطلبة على الفهم مع صوت الأصوات تميل إلى أن تكون أقل حزما.

هـ) تنفيذ المدخل العلمي

من نتائج الملاحظة، تجد الباحثة أن المدرس أحيانا يعطي أسئلة على الطلبة ثم تعيين واحد من الطلبة للإجابة على السؤال. وبالإضافة إلى ذلك، تعطي المدرس تمارين كشكل من مرافق، تعطي المدرس الطلبة إلى محاولة الإجابة وحلها.

و) استخدام مواد الدرس والوسائل التعليمية

استنادا إلى نتائج الملاحظة وجدت الباحثة أن الوسائط التي يستخدمها المدرس في شكل أداة في عملية التعليم، وهي في شكل المعلمة، المجلس، و أيضا كتاب واحد حزمة. حيث قال في المقابلة مع الباحثين الذي هو على النحو التالي:

“Untuk media pembelajaran saya memanfaatkan media yang ada, seperti LCD, papan tulis, spidol, kamus bahasa Arab, VCD dan saya juga menggunakan internet untuk menambah bahan pelajaran saya dikelas.”

ز) مشاركة الطلبة في عملية التعليم

من ملاحظة من الباحث القيام أن المدرسين بالفعل إشراك الطلبة في التعلم. يطلب المدرس من الطلبة كتابة أو تسجيل على لوحة الكتابة ثم سأل الآخر لتسجيل ذلك في الكراسة، ولكن لم أر في مجموعات التعليم أو نماذج التعليم.

ج) استخدام اللغة الصحيحة في التعليم

مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج هو الوديع شرح المدرس صوتها أقل وضوحا وليس بصوت عال ووفقا للباحثة، فإنه يكون سبب من الطلبة أن تولي أقل اهتمام. المدرس هو بالفعل باستخدام لغة مكتوبة هذا هو الصحيح.

ط) القيام بالتقييم الذاتي

في هذه الحالة أين نتائج ملاحظة المدرس تقييم مواقف الطلبة من خلال مراقبة الطلبة في الفصول الدراسية ، وتقديم الأسئلة حول المواد إلى تقييم معرفة الطالب في عملية التعلم.

ي) اختتام التعليم

قام المدرس بفعل التفكير بطريق طرح الطلبة على أداء المهام كمادة حافظة، ويطلب من الطلبة إلى تقديم ملخص مادة الدرس بالفعل بعد الانتهاء من المدرس يعطي التقييم مع الأسئلة وأيضا الأسئلة حول بعض المفردات، ثم يقوم الطلبة بالجواب يمكن الخروج من الصف أولا. والآخر التحية الخاتمة.

٣. تقييم التعليم في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج

التقييم من المدرس هو التقييم، مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين وقد تم إجراء التقييم. كما نتائج الملاحظة والتوثيق أن مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين يقوم بتنفيذ عملية التقييم مع شكل من الواجب المنزلي الوصف أو الاختيار من

متعدد في الكتاب للمناهج الدراسية في عام ٢٠١٣ وتستخدم أيضا الأسئلة من السؤال والجواب إلى الطالب مباشرة (شفويا).^{١٩} كما قال مدرس اللغة العربية هنا.

“Penilaian yang saya gunakan dalam pembelajaran itu menggunakan soal evaluasi di akhir pembelajaran. Untuk penilaian kadang saya menggunakan soal uraian, pilihan ganda, soal-soal yang ada di buku paket, dan dengan Tanya jawab secara lisan”.²⁰

“التقييم الذي أستخدم في التعليم باستخدام أسئلة التقييم في نهاية التعليم. كون التقييم بعض الأحيان باستخدام مقال أسئلة الاختيار من متعدد، أسئلة في الكتاب، و مع السؤال والإجابة شفويا”.

ج. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية منهجية للبحث وجمع البيانات التي تم الحصول عليها في هذا المجال، سواء من المقابلات والملاحظات الميدانية والوثائق عن طريق تنظيم البيانات إلى فئات، ثم التلخيص في الوحدات، ثم تجميع وتنظيم في نمط، واختيار المهم والذي سيتم دراستها ثم استنتاج ذلك بسهولة الفهم لأنفسهم والآخرين.^{٢١}

بعد أن قام الباحثة بالبحث في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج، باستخدام عدة طرق، في نهاية المطاف حصلت الباحثة على البيانات المطلوبة من قبل الباحثة. استنادا إلى البيانات من البحث الذي قدمت سابقا، وعلاوة على ذلك، قامت الباحثة بتحليل هذه البيانات باستخدام الأساليب النوعية بشأن كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة

¹⁹ Observasi Pelaksanaan Pembelajaran, Tanggal 30 April - 18 Mei 2018

²⁰ Ramli, S. Ag, Wawancara dengan Peneliti, Ruang guru MA Hasanuddin Bandar Lampung, senin 30 April 2018

²¹ Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D, :Bandung: Alfabeta), 2010. Hlm. 335

العالية حسن الدين بندر لامبونج العام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨، والتي تنقسم إلى ثلاث الفرعية والتركيز على كفاءة المدرس في تخطيط التعليم والتنفيذ والتقييم. كما اقترحت علي مضافر، أن هناك أربعة أشياء التي يجب أن يلم بها المدرس في التعليم يعني تخطيط ثم تنفيذ، وتقييم التعليم فضلا عن إتقان في المواد التعليمية.^{٢٢}

أ) كفاءة المدرس في تخطيط خطة التعليم

قبل تنفيذ التعليم في الفصول الدراسية يجب للمدرس أولا أن يكون قادرا على تجميع احصائيات البرنامج. برنامج تخطيط منظم كما شكل مشروع الأنشطة التي سيتم تنفيذها من المدرس في الفصول الدراسية. هذا ينبغي أن يكون وفق نظام التعليم أنشأه المدارس، وكذلك تعديل المناهج المطبقة في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج. برنامج التخطيط من إعداد مدرس اللغة العربية وهي البرنامج السنوي، برنامج الفصل الدراسي، المنهج، وأيضا خطط التدريس الذي يشمل العنوان والكفاءات الأساسية الكفاءات الأساسية، أهداف التعليم، ومواد التعليم وأساليب التعليم والخطوات والموارد/مواد/أدوات التعليم والمؤشرات وكذلك معايير التقييم.

بناء على نتائج البيانات والوثائق والمقابلات حتى أن الباحثة ترى أن خطة التعليم الذي تم إحرازه من قبل مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج تتفق مع ما قاله Masnur Muslich أن الخطة يجب أن يجمع عدد قليل من الأشياء لتحقيق الكفاءة، في إعداد تخطيط الدرس بالطبع هناك بعض المؤشرات المستخدمة، في

²² Ali Mudlofir, *Pendidik Professional Konsep, Strategi, Dan Aplikasinya Dalam Peningkatan Mutu Pendidikan Di Indonesia*, (Jakarta PT Raja Grafindo Persada, 2012) Cet Ke-1, Hlm.

تقييم بعض مؤشرات موجهة نحو خمسة جوانب (بدلاً من ما يسمى *subkompetensi* لخطة التعليم) صياغة الأهداف التعليمية، اختيار وتنظيم المادة، اختيار مصادر التعليم ووسائل الإعلام وأنشطة التعليم، وتقييم نتائج التعلم.^{٢٣} ومع ذلك من نتائج المقابلات يجعل الباحثة ترى أن مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج في إعداد خطة التدريس لا يكون الإبداع لأن المدرسين فقط يقوم بتغيير الخطة الموجودة هناك بدلاً من التخطيط بنفسه.

(ب) كفاءة المدرس في تنفيذ التعليم

إن عملية تنفيذ التعليم هو شكل من أشكال التعليم والأنشطة للتعليم المنفذة من قبل المدرس كما تم تصميمها في برنامج تخطيط، المدرس هو عامل مهم جداً في التأثير على نتائج التعلم لدى الطلبة، لذلك يجب للمدرس في عملية التعلم أن يكون وفق ما تم تأسيسه من قبل المكتب الوطني لمعايير الدراسة للمدرسين الذي له شهادة مهنية للتعليم. في القسم السابق عرضت الباحثة البيانات التي تم الحصول عليها في مجال البيانات من الملاحظة، والمقابلة، والوثائق. وعلاوة على ذلك في هذا القسم تقوم الباحثة بمناقشة وتحليل بيانات نتائج التعلم باستخدام نظرية Masnur Muslich على مؤشرات تنفيذ التعليم.

وبعض المؤشرات التي يجب أن يلم بها المدرس عند تنفيذ عملية التعليم وفقاً Masnur Muclish تشمل أنشطة ما قبل التعلم في شكل المقدمة والدافع، التوصيل الكفاءة، وخطة الأنشطة التعليمية، الأنشطة الأساسية في شكل استيعاب من المادة، تطبيق

²³ Masnur Muslich, *Sertifikasi Guru Menuju Profesionalisme Pendidik*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 67

استراتيجيات التعليم, تطبيق المدخل العلمي, الاستفادة من الموارد والإعلام إشراك الطلبة في التعلم, وتنفيذ التقييم, واستخدام اللغة الجيدة والصحيحة, اختتام التعليم.^{٢٤}

تنفيذ التعليم هو مرحلة من مراحل التعليم التي ينبغي أيضا أن يتم من قبل المدرس. في أنشطة تنفيذ دور المدرس هو اتقان ما تم تصميمه في برنامج التخطيط الذي تم القيام به من قبل. نحو تنفيذ التعليم حصلت الباحثة عليها من نتائج المراقبة و أيضا مقابلة، وفقا للباحثة كان المدرس عموما قد قام بتنفيذ أنشطة التعليم وفقا للمراحل الدراسية بدءا من مقدمة التعليم، ثم تسليم المواد أو الأنشطة الأساسية والأخير هو الاختتام. ولكن في هذه الحالة وجدت الباحثة هناك بعض التناقض من نتائج الملاحظات الميدانية. في تنفيذ عملية التعليم، هناك بعض الأمور لا تتوافق مع الخطة التعليمية التي تم إعدادها من مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج.

على مؤشرات المقدمة والتحفيز قد قام المدرس بتنفيذ أنشطة المقدمة, ولكن في تحفيز الطلبة ليكون أكثر نشاطا في التعلم، يجب على الباحثة بعد أن ترى تأثير الدافع من المدرس للطلبة, لذلك لا يزال هناك الكثير من الطلبة المشبعة أو لا يهتم في تعليم اللغة العربية.

وعلاوة على ذلك، بشأن تسليم الكفاءة وخطة الأنشطة التي يقوم بها المدرس. من البيانات التي تم الحصول عليها أن المدرس قد قدم خطة الأنشطة فقط في شكل نقل كفاءة المواد التي سيتم مناقشتها، لا حول الاستراتيجية أو الأساليب التي سيتم استخدامها في التعليم.

²⁴ Masnur Muslich, *Sertifikasi Guru Menuju Profesionalisme Pendidik*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 67

المؤشرات الثالث هو الأنشطة الأساسية, حيث يقوم المدرس بتسليم المواد من خلال تطبيق طريقة أو استراتيجية التعلم حتى يتمكن الطلبة من فهم ما هو عرض. والمدرس بالتأكيد يجب أن يكون ذكية في إدارة الصف وجذب انتباه الطلبة حيث أن عملية التعليم يمكن أن يحدث على نحو فعال. مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بندر لامبونج في حين نقل المواد باستخدام طريقة المحاضرة، يعني فقط يشرح المدرس أمام الصف. بالإضافة إلى أن المدرس له صوت لينة أو بدا أقل الراسخ والثابت، والاستراتيجية المستخدمة من المدرس هو رتيب جدا بحيث يجعل الطلبة بالملل، بالنعاس حتى ينام أثناء عملية التعليم. وهذا ما يجعل الباحثة ترى أن مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين تم تنفيذ نشاط الأساسية، كما تم تطبيق أساليب وأيضا استراتيجيات، ولكن في اختيار طريقة أو استراتيجية كان مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين لا يزال لديه الكثير لمحاولة استخدام بعض استراتيجية المناسبة للطلبة.

المؤشرات التي يجب أن يلم بها المدرس القادم هو تطبيق المدخل العلمي. في هذه الحالة ينبغي أن يكون المدرس قادرا على إعطاء الأسئلة التي تتطلب إجابات مع التحليل، يجب على المدرس أيضا جعل الطلبة يسأل الأسئلة والأنشطة الحالية حيث أن الطلبة يمكن أن يلاحظ والتواصل. من الملاحظة ترى الباحثة أن المدرس لديه القدرة، ولكن لا يزال أقل من الحد الأقصى. المدرس هنا فقط يعطي بعض الأسئلة للطلبة. وعلاوة على ذلك، فإن استخدام مصادر التعلم ووسائل الإعلام التعليمي يقوم المدرس فقط باستخدام الكتب المدرسية كمصدر للتعلم وفقط استخدام المعلمة

والسبورة، والباحثة لا ترى المدرس جعل وسائل الإعلام الجديدة أو استخدام وسائل الإعلام الأخرى مثل ما قال المدرس، وسائل الإعلام في شكل VCD وغيرها. بشأن مشاركة الطلبة في التعليم فقط عن طريق أحد الطلبة يكتب أمام الصف في حين أشار آخرون إلى كتاب على التوالي.

ثم يطلب من المدرس أن يكون قادرا على استخدام اللغة الصحيحة في التعليم يجب أن يكون بصوت عال وبقوة وكذلك يتيح للطلاب لفهم ما قال. مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين له صوت ناعم ولا تميل إلى أن تكون أقل حزما، ومع ذلك كانت اللغة المستخدمة سهلة للفهم. مدرس اللغة العربية يجب أن يقوم بتنفيذ التقييم الذاتي، يعني تقدير الموقف وتقييم مدى معرفة الطلبة في التعليم. ووفقا للباحثة، مدرس اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين قد قام بالتقييم الذاتي يعني موقف من خلال مراقبة الطلبة في الفصول الدراسية، وإعطاء بعض الأسئلة على الطلبة في عملية التعليم لتقييم معرفة الطلبة.

والأخير هو اختتام التعليم تقول الباحثة أن المدرس تم القيام باختتام التعليم وفقا لمعايير التربية الوطنية، ولكن المدرس لم يتم تسليم متابعة أو توجيه الطلبة نحو النشاط التالي كالواجبة والإرشاد.

ج) كفاءة المدرس في تقييم التعليم

وبالإضافة إلى برنامج تخطيط وتنفيذ التعليم أن يكون المدرس أيضا لديه القدرة على التقييم. يتم التقييم من المدرس في عملية التعليم هو شكل من أشكال التقييم التي تهدف إلى قياس فهم الطلبة في التعليم. استنادا على نتائج المراقبة قام المدرس بأداء تقييم في العملية

التعليمية من خلال استخدام الأسئلة في الكتاب وأيضا في بعض الأحيان مع الاختبار الشفوي يعني في نهاية التعليم يعطي المدرس مباشرة الأسئلة إلى الطلبة عن شفويا.

استنادا إلى عرض نتائج المراقبة نحو تقييم التعليم، وهذا جانب من جوانب التقييم لا تزال تفتقر وفقا للأهداف التي تم وضعها، وأيضا شكل ونطاق التقييم المستخدمة لا يتعلق بما تم تعيينه في خطة التدريس التي يجب على المدرس أن يجعل أدوات أسئلة التقييم. ولكن عند التنفيذ، يقوم المدرس فقط باستخدام الأسئلة التي هي في كتاب اللغة العربية الذي يصبح مصدرا من مصادر التعلم، لذلك ليس هناك الإبداع من المدرس. بالإضافة إلى ذلك، هناك العديد من مواد التقييم الذي يتم اختبارها من المدرس لم تدرس في عملية التعليم. ويتعزز ذلك من خلال نتائج مقابلة بين الباحثة والطلبة حول المواد والتقييم.



الباب الخامس

اختتام

أ. الاستنتاجات

قد قدّمت الباحثة مناقشة المشاكل ونتائج البحث. هناك بعض الأشياء التي يمكن استنتاجها إلى استنتاجات البحث المتعلقة بالعنوان: كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج، الذي يتكون من ثلاثة فروع التركيز: كفاءة التخطيط، والتنفيذ، والتقييم في التعليم. الاستنتاج من فروع التركيز يستخدم لإجابة المشكلة العامة في هذا البحث العلمي.

أما الاستنتاج الذي يمكن للباحثة استخلاصه أن كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج عموماً قد قام بتلبية شروط كفاءة المدرس في التعليم. ولكن في كفاءة التخطيط، في ترتيب خطة التدريس كان المدرس له أقل إبداعاً لأن في إعدادها كان المدرس فقط نسخ ولصق من خطة التدريس الموجودة هناك، ثم يقوم بتعديلها وتكييفها لمجال الدراسة التي يتم تدريسها، والثاني في تنفيذ التعليم، في بعض الأحيان كان الجزء من عملية تنفيذ التعليم ليس وفقاً للخطة التي تم إجراؤها في برنامج التخطيط، والآخر، في التقييم، كانت المواد التي يستخدمها المدرس هناك المواد التي لم تدرس في عملية التعليم، مما يجعل نتائج التعلم من الطلبة منخفضة، مع تفاصيل فروع التركيز على النحو التالي:

١. برنامج التخطيط الذي تم إحرازه مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين هو كتابة البرنامج السنوي، برنامج الفصل الدراسي، والمنهج، خطة تنفيذ التعليم. ملائم بالمعايير المحددة من قبل مكتب معايير التعليم، لأن في إعدادها

كان المدرس فقط اتبع الوثيقة الموجودة هناك من وزارة التعليم وخاصة في إعداد خطة التعليم. لذلك يمكن تفسير ذلك أنّ في التخطيط كان المدرس يكون أقلّ الإبداعية لأن المدرس مجرد النسخ واللصق وتغيير الخطة الموجودة.

٢. تنفيذ تعليم اللغة العربية الذي عقده مدرّس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج كانت مناسبة بالمؤشرات لتنفيذ التعليم. ولكن هناك الأشياء التي لا يتفق، بما في ذلك تسليم الكفاءة وخطة النشاط وتطبيق استراتيجية التعليم، وكذلك استخدام الموارد ووسائل الإعلام، أحيانا في تنفيذ التعليم، بعض من ذلك أيضا لا يتفق مع الترتيب في التخطيط لعملية التعليم.

٣. استنادا إلى تحليل نتائج البحث يمكن الاستنتاج أن مدرّس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية حسن الدين بندر لامبونج تم إجراء تقييم التعليم. لكن التقييم التي أجريت ليست يلائم بما تم تعيينها من المدرس في خطط التدريس، جعل أداة التقييم بنفسها، و في بعض الأحيان مواد التقييم لم تدرس في عملية التعليم.

ب. الاقتراحات

من نتائج البحث التي تم استنتاجها، قامت الباحثة بتقديم الاقتراحات التالية:

١. يجب أن يكون المدرس قادرا على الإنشاء وتطوير برنامج التخطيط بنفسه. وإعداد خطة التعليم يجب أن يكون وفقا لاحتياجات الطلبة
٢. في تنفيذ التعليم يجب أن يكون ملائما بما تم تصميمه في برنامج التخطيط.
٣. يجب أن تعطي المدرس المزيد من التحفيز لجعل الطلبة يهتم إلى تعلم اللغة العربية التي هي آفة للطلبة. يجب أن ينقل المدرس خطة أنشطة التعليم على الطلبة قبل أن يبدأ التعليم.
٤. في اختيار الطريقة يجب أن يلائم بأحوال الطلبة فضلا عن أهداف التعلم واستخدام الاستراتيجية التي هي متعة لتجنب الملل من الطلبة.
٥. في استخدام وسائل التعليم، يجب أن يكون وسائل الإعلام متعة وأسهل ليفهمه الطلبة.
٦. في استخدام اللغة الشفوية يجب أن تكون بصوت عال.
٧. في تنفيذ التعليم يجب أن تتكيف جوانب التقييم المكتوبة في خطة التدريس ويكتب أدوات التقييم.



ج. الاختتام

كالجملة الختامية فالكلمة الأولى التي تستحق قولها هو الشكر والحمد لله سبحانه وتعالى العزيز الرحيم. من دون ذلك فإنه من المستحيل على كل شيء يعمل كما يجب. ثم تعترف الباحثة أن هذا البحث لا يزال فيه العديد من نقاط الضعف والقصور فنرجو الانتقادات والاقتراحات البناءة لتحسن عمل الباحثة. والمساعدة من جميع الأفراد التي تجعل هذا البحث العلمي ينتهي إلى الاختتام. وأخيرا نأمل أن يكون هذا البحث العلمي مفيدا إلى الزملاء والمؤسسة التي تقوم الباحثة بدراسة وخاصة للباحثة نفسها. آمين. صدق الله العظيم.



المراجع

- Abdul Wahab Rosyidi, 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Uin Malang Press)
- Abdurochman, 2017. *Bahasa Arab Dan Metode Pembelajarannya*. (Bandar Lampung: Anugrah Utama Raharja).
- Ali Mudlofir. 2012. *Pendidik Professional Konsep, Strategi, Dan Aplikasinya Dalam Peningkatan Mutu Pendidikan Di Indonesia*. (Jakarta Pt Raja Grafindo Persada)
- Alinis Ilyas, 2003-2004 . *Buku Ajar Metodologi Penelitian*, Fakultas Tarbiyah Iain Raden Intan Bandar Lampung,
- Ana Ratna Wulan, *Pengertian Dan Esensi Konsep Evaluasi. Asesmen, Tes Dan Pengukuran*, Aartikel Mahasiswa Fpmipa Universitas Pendidikan Indonesia, Diakses Pada 18 Februari 2018. Pukul: 14:40.
- Anas Sudijono, 2006. *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada)
- Anton M. MacLiono, Dkk, 1998. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Balai Pustaka.
- Azhar Arsyad, 2007. *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Pt. Raja Grafindo Persada)
- Azhar Arsyad, 2007. *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Pt. Raja Grafindo Persada)
- Bisri Mustofa Dan M. Abdul Hamid, 2012. *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: Uin Maliki Press)
- Faizuz Sa'bani, *Peningkatan Kompetensi Guru Dalam Menyusun Rpp Melalui Kegiatan Pelatihan Pada Mts Muhammadiyah Wonosari*, Jurnal Pendidikan, Volume 2, No 1, Mei 2017
- Febi Febrina, Dkk. *Kompetensi Guru Dalam Perencanaan Pembelajaran Di Sdn 2 Banda Aceh*, Jurnal Ilmiah Mahasiswa Prodi Pgsd Fkip, Unsiyah, Volume 1. No. 1, 2016
- Hamzah B. Uno. 2011. *Perencanaan Pembelajaran*. (Jakarta: Pt. Bumi Aksara)
- Harjanto. 2011. *Perencanaan Pengajaran*. (Jakarta: Rineka Cipta)
- Hasbullah, 2012. *Dasar-Dasar Ilmu Pendidikan*. (Jakarta: Raja Grafindo Persada)
- Ibrahim Bafadal. 2004. *Peningkatan Profesionalisme Guru Sekolah Dasar*. (Jakarta: Bumi Aksara)

- Imaduddin Sukamto Dan Akhmad Munawari, 2007. *Tata Bahasa Arab Sistematis*. (Yogyakarta: Nurma Media Idea)
- Imam Asrori, Dkk, 2012. *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat)
- Juhaiti Yusuf, *Kompetensi Dosen-Dosen Bahasa Arab Di Iain Raden Intan Lampung*, Jurnal Albayan, Volume 6, No. 2, 2014.
- Karwono Dan Heni Mularsih, 2012. *Belajar Dan Pembelajaran Serta Pemanfaatan Sumber Belajar*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada)
- Lexy . J. Moloeng, 2006. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosda Karya).
- M. Gorky Sembiring. 2009. *Mengungkap Rahasia Dan Tips Manjur Menjadi Guru Sejati* (Yogyakarta: Gedung Galang Press Center)
- Masnur Muslich, 2007. *Sertifikasi Guru Menuju Profesionalisme Pendidik*. (Jakarta: Bumi Aksara)
- Moh. Uzer Usman. 2002. *Menjadi Guru Profesional* (Bandung: Pt. Remaja Rosda Karya)
- Muh. Ilyas Ismail. *Kinerja Dan Kompetensi Guru*. Jurnal Lentera Pendidikan, Vol 13, No 1, Juni 2010
- Mustamin Fattah, *Kompetensi Pedagogik Guru Bahasa Arab Madrasah Aliyah Kota Samarinda*. Jurnal Fenomena, Volume V, No. 1, 2013
- Nana Sudjana. 2013. *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar*. (Bandung: Sinar Baru Algasindo Offset)
- Rijal Firdaos, 2013. *Desain Instrument Pengukur Afektif*, (Bandar Lampung: Cv Anugrah Utama Raharja (Aura))
- S. Eko Putro Widoyoko Dan Anita Rinawati, *Pengaruh Kinerja Guru Terhadap Motivasi Belajar Siswa*, Universitas Muh. Purworejo.
- Sugiyono, 2009. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta)
- Sugiyono, 2017. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta)
- Suharsimi Arikunto, 2002. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. (Jakarta: Bumi Aksara)

- Syafruddin Nurdin Dan Basyiruddin Usman. 2002. *Guru Professional Dan Implementasi Kurikulum*, (Jakarta: Ciputat Pers)
- Syaiful Bahri Dan Aswan Zain, 2010. *Strategi Belajar Mengajar*. (Jakarta: Rineka Cipta).
- Wina Sanjaya, 2008. *Perencanaan & Desain Sistem Pembelajaran*. (Jakarta: Kencana Prenada Media Group)
- Zulhanan, 2014. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Pt. Raja Grafindo Persada)
- Zulkifli Matondang, *Validitas Dan Reliabilitas Suatu Instrument Penelitian*, Jurnal Tabularasa Pps Unismed, Vol. 6, No. 1, 2009.





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame 1, Bandar Lampung 35131 Telp(0721) 703278

موضوع البحث : كفاءة المدرس في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية حسن الدين بNDAR لامفونج العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٧

إسم الباحثة : ملياني ولانداري

رقم القيد : ١٤١١٠٢٠٠٣٨

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إندان الإسلامية الحكومية لامفونج

النمرة	البيان	المشرفة ١		المشرف ٢	
		الإمضاء	التاريخ	الإمضاء	التاريخ
١.	تقديم البحث				
٢.	موافقة البحث				
٣.	تقديم الباب الأول والثاني والثالث				
٤.	موافقة الباب الأول إلى الثالث				
٥.	تقديم الباب الرابع والخامس				
٦.	موافقة الباب الرابع والخامس				
٧.	موافقة الباب الأول إلى الخامس				

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتور محمد أكمانشاه، الماجستير

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٩٢٤١٩٩٦٠٣١٠٠١

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٨١٩٩٨٠٣١٠٠٣

**KISI-KISI PENELITIAN UNTUK MENGETAHUI KOMPETENSI GURU
DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI MA HASANUDDIN BANDAR LAMPUNG**

FOKUS	SUB FOKUS	INDIKATOR	SUB INDIKATOR	SUMBER	METODE PENELITIAN
KOMPETENSI GURU DALAM PEMBELAJARAN	PERENCANAAN PEMBELAJARAN	1. Perumusan indikator	a. Sesuai dengan SKL-KI dan KD b. Meliputi dimensi sikap, keterampilan dan pengetahuan c. Menggunakan kata kerja operasional yang mengandung satu perilaku d. Mengandung satu perilaku yang dapat diobservasi e. Mencakup level berpikir tinggi (analisis, evaluasi, atau mencipta) f. Meliputi pengetahuan faktual, konseptual, procedural, dan metakognitif (<i>learning how to learn</i>)	RPP	Observasi dan dokumentasi
		2. Perumusan tujuan pembelajaran	a. Tujuan realistic, dapat dicapai melalui proses pembelajaran b. Relevan dengan kompetensi dasar dan indikator c. Mencakup pengembangan sikap, ketrampilan dan pengetahuan d. Mengandung unsure menciptakan karya	RPP	Observasi dan dokumentasi
		3. Materi pelajaran	a. Relevan dengan tujuan b. Sesuai dengan potensi peserta didik c. Kontekstual d. Sesuai dengan perkembangan fisik, intelektual, Emosional, social, dan spiritual siswa e. Bermanfaat untuk peserta didik f. Materi yang disajikan actual g. Relevan dengan kebutuhan siswa	RPP	Observasi dan dokumentasi
		4. Media belajar	a. Sesuai dengan tujuan pembelajaran b. Memudahkan siswa menguasai materi	RPP	Observasi dan dokumentasi

			<p>pelajaran</p> <p>c. Memfasilitasi siswa menerapkan pendekatan saintifik</p> <p>d. Memberdayakan teknologi informasi dan komunikasi</p>		
		5. Metode pembelajaran	<p>a. Sesuai dengan tujuan pembelajaran</p> <p>b. Sesuai dengan pendekatan saintifiksesuai dengan model inkuiri, pembelajaran berbasis masalah, atau proyek</p> <p>c. Mengembangkan kapasitas individu dan kerja sama peserta didik</p>	RPP	Observasi dan dokumentasi
		6. Rencana kegiatan pembelajaran	<p>a. Menampilkan kegiatan pendahuluan, inti dan penutup</p> <p>b. Menjelaskan tujuan pembelajaran</p> <p>c. Merencanakan kegiatan siswa mengamati</p> <p>d. Merencanakan kegiatan siswa menanya</p> <p>e. Merancang kegiatan siswa mencoba</p> <p>f. Merancang kegiatan siswa menalar atau mengasosiasi (eksplorasi, elaborasi, dan konfirmasi)</p> <p>g. Merancang kegiatan siswa membentuk jejaring atau mengkomunikasikan produk penalarannya</p> <p>h. Menerangkan kegiatan siswa berkarya atau mencipta</p> <p>i. Mengandung rencana kegiatan tindak lanjut (penugasan, remedial, dan pengayaan)</p>	RPP	Observasi dan dokumentasi
		7. Penilaian	<p>a. Menilai ketercapaian indikator hasil belajar</p> <p>b. Mengukur sikap, pengetahuan, dan keterampilan</p> <p>c. Merancang penilaian otentik</p> <p>d. Meliputi rancangan instrument tes</p> <p>e. Merancang penilai tugas</p>	RPP	Observasi dan dokumentasi

			f. Menetapkan pedoman penskoran		
		1. Identitas/tema pelajaran		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		2. Materi pelajaran		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		3. Kegiatan pembelajaran		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		4. Indikator pencapaian		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		5. Penilaian		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		6. Alokasi waktu		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		7. Sumber belajar		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		8. Adanya kesesuaian antara KI dan KD dalam standar isi dengan materi pelajaran		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		9. Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan penilaian		SILABUS	Observasi dan dokumentasi

		10. Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan alokasi waktu		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
		11. Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan sumber belajar		SILABUS	Observasi dan dokumentasi
	PELAKSANAAN PEMBELAJARAN	1. Mempersiapkan siswa untuk belajar	a. Kesiapan siswa, antara lain mencakup kehadiran, kerapian, keterlibatan, dan perlengkapan pelajaran.	Guru	Observasi
		2. Apersepsi dan motivasi	a. Mengaitkan pelajaran sekarang dengan pelajaran sebelumnya. b. Mengajukan pertanyaan menantang c. Menyampaikan manfaat materi pembelajaran b. Mendemonstrasikan sesuatu yang terkait dengan materi pembelajaran	Guru	Wawancara dan observasi
		3. Penyampaian kompetensi dan rencana kegiatan	a. Menyampaikan kemampuan yang akan dicapai peserta didik b. Menyampaikan rencana kegiatan misalnya, individual, kelompok atau melakukan observasi	Guru	Observasi
		4. <u>Kegiatan inti</u> Penguasaan materi	a. Kemampuan menyesuaikan materi dengan tujuan pembelajaran b. Kemampuan mengaitkan materi dengan	Guru	Observasi

			<p>pengetahuan lain yang relevan, perkembangan Iptek, dan kehidupan nyata.</p> <p>c. Menyajikan pembahasan materi pembelajaran dengan tepat</p> <p>d. Menyajikan materi secara sistematis (mudah ke sulit, dari konkrit ke abstrak)</p>		
		Penerapan strategi pembelajaran	<p>a. Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan kompetensi yang akan dicapai</p> <p>b. Memfasilitasi kegiatan yang memuat komponen eksplorasi, elaborasi, dan konfirmasi</p> <p>c. Melaksanakan pembelajaran secara runtut</p> <p>d. Menguasai kelas</p> <p>e. Melaksanakan pembelajaran yang bersifat kontekstual</p> <p>f. Melaksanakan pembelajaran yang memungkinkan tumbuhnya kebiasaan positif (<i>nurturant effect</i>)</p> <p>g. Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan alokasi waktu yang direncanakan</p>	Guru	Wawancara dan observasi
		Penerapan pendekatan scientific	<p>a. Memberikan pertanyaan mengapa dan bagaimana</p> <p>b. Memfasilitasi peserta didik untuk mengamati</p> <p>c. Memancing peserta didik untuk bertanya</p> <p>d. Memfasilitasi peserta didik untuk mencoba</p> <p>e. Memfasilitasi peserta didik untuk menganalisis</p> <p>f. Memberikan pertanyaan peserta didik untuk menalar (proses berpikir yang logis dan sistematis)</p> <p>g. Menyajikan kegiatan peserta didik untuk berkomunikasi</p>	Guru	Observasi

		Pemanfaatan sumber belajar/ media	<ul style="list-style-type: none"> a. Menunjukkan keterampilan dalam penggunaan sumber belajar b. Menunjukkan keterampilan penggunaan media pembelajaran c. Menghasilkan pesan yang menarik d. Memanfaatkan peserta didik dalam pemanfaatan sumber belajar e. Melibatkan peserta didik dalam pemanfaatan media pembelajaran 	Guru	Wawancara dan observasi
		5. Pelibatan peserta didik dalam pembelajaran	<ul style="list-style-type: none"> a. Menumbuhkan partisipasi aktif peserta didik melalui interaksi guru, peserta didik, sumber belajar b. Merespon positif partisipasi peserta didik c. Menunjukkan sikap terbuka terhadap respon peserta didik d. Menunjukkan hubungan antar pribadi yang kondusif e. Menumbuhkan keceriaan atau antusiasme peserta didik dalam belajar 	Guru	Wawancara dan observasi
		6. Melaksanakan penilaian autentik	<ul style="list-style-type: none"> a. Menilai sikap dalam pembelajaran b. Menilai pengetahuan dalam proses pembelajaran 	Guru	Wawancara dan observasi
		7. Penggunaan bahasa yang benar dan tepat dalam pembelajaran	<ul style="list-style-type: none"> a. Menggunakan bahasa lisan secara jelas dan lancar b. Menggunakan bahasa tulis yang baik dan benar 	Guru	Observasi

		8. Penutup pembelajaran	<ul style="list-style-type: none"> a. Melakukan refleksi atau membuat rangkuman dengan melibatkan peserta didik b. Mengumpulkan hasil kerja sebagai bahan portofolio c. Melaksanakan tindak lanjut dengan memberikan arahan kegiatan berikutnya dan tugas pengayaan 	Guru	Observasi
	EVALUASI PEMBELAJARAN	Soal Pilihan Ganda 1. Aspek materi	<ul style="list-style-type: none"> a. Soal sesuai dengan indikator b. Distractor berfungsi c. Hanya ada satu kunci jawaban yang paling tepat 	Soal tes	Observasi dan dokumentasi
		2. Aspek konstruksi	<ul style="list-style-type: none"> a. Pokok soal dirumuskan dengan singkat, jelas dan tegas b. Rumusan pokok soal dan jawaban merupakan pertanyaan yang diperlukan c. Pokok soal tidak memberi petunjuk ke kunci jawaban d. Pokok soal bebas dari pernyataan yang bersifat negatif ganda e. Gambar, grafik, tabel, diagram, wacana, dan sejenisnya yang terdapat pada soal jelas dan berfungsi f. Pilihan jawaban tidak menggunakan pernyataan “semua jawaban diatas salah” atau “semua jawaban diatas benar” dan sejenisnya g. Pilihan jawaban yang berbentuk waktu angka atau waktu harus disusun berdasarkan urutan besar kecilnya angka atau kronologis h. Butir-butir soal tidak bergantung pada jawaban soal sebelumnya 	Soal tes	Observasi dan dokumentasi
		3. Aspek bahasa/budaya	<ul style="list-style-type: none"> a. Menggunakan bahasa yang sesuai dengan kaidah bahasa Indonesia 	Soal tes	Observasi dan dokumentasi

			<ul style="list-style-type: none"> b. Menggunakan bahasa yang komunikatif c. Tidak menggunakan bahasa yang berlaku setempat (bias budaya) d. Pilihan jawaban tidak mengulang kata/kelompok kata yang sama 		
		Soal Uraian 1. Aspek materi	<ul style="list-style-type: none"> a. Soal harus sesuai dengan indikator b. Batasan pertanyaan dan jawaban yang diharapkan (ruang lingkup) harus jelas c. Isi materi sesuai dengan tujuan pengukuran d. Isi materi yang ditanyakan sudah sesuai dengan jenjang, jenis sekolah, atau tingkat kelas 	Soal tes	Observasi dan dokumentasi
		2. Aspek konstruksi	<ul style="list-style-type: none"> a. Rumusan kalimat soal atau pertanyaan menggunakan kata Tanya atau perintah yang menuntut jawaban terurai seperti mengapa. Uraikan, jelaskan, bandingkan, hubungkan, tafsirkan dan sebagainya b. Buatlah petunjuk yang jelas tentang cara mengerjakan soal c. Buatlah pedoman penyekoran segera setelah soal ditulis dengan cara menguraikan komponen yang akan dinilai d. Hal-hal lain yang menyertai soal seperti tabel, grafik dll disajikan dengan jelas dan terbaca 	Soal tes	Observasi dan dokumentasi
		3. Aspek bahasa/budaya	<ul style="list-style-type: none"> a. Rumusan kalimat soal komunikatif, menggunakan bahasa sederhana dan sudah dikenal siswa b. Menggunakan bahasa yang baik dan benar c. Tidak menimbulkan penafsiran ganda d. Tidak menggunakan bahasa setempat jika soal akan digunakan untuk nasional e. Tidak menggunakan kata yang dapat 	Soal tes	Observasi dan dokumentasi

		menyinggung siswa		
	Soal Psikomotor 1. Aspek materi	a. Sesuai dengan indicator b. Harus jelas dan lugas c. Materi sesuai dengan tujuan pengukuran d. Sesuai dengan jenjang pendidikan	Soal tes	Observasi dan dokumentasi
	2. Aspek konstruksi	a. Petunjuk cara mengerjakan soal jelas b. Ada pedoman penyekoran c. Hal lain yang menyertai soal seperti gambar dll harus jelas	Soal tes	Observasi dan dokumentasi
	3. Aspek bahasa/budaya	a. Rumusan kalimat soal komunikatif, menggunakan bahasa sederhana dan sudah dikenal siswa b. Menggunakan bahasa yang baik dan benar c. Tidak menimbulkan penafsiran ganda d. Tidak menggunakan bahasa setempat jika soal akan digunakan untuk nasional e. Tidak menggunakan kata yang dapat menyinggung siswa	Soal tes	Observasi dan dokumentasi

Pedoman Observasi Evaluasi (Soal)

LEMBAR TELAAH BUTIR SOAL PILIHAN GANDA

A	Aspek materi	Tanda Cek (√)
	1. Soal sesuai dengan indikator;	√
	2. Distraktor berfungsi;	√
	3. Hanya ada satu kunci jawaban yang paling tepat	√
B	Aspek konstruksi	
	1. Pokok soal dirumuskan dengan singkat, jelas dan tegas;	√
	2. Rumusan pokok soal dan pilihan jawaban merupakan pertanyaan yang diperlukan	√
	3. Pokok soal tidak memberi petunjuk ke kunci jawaban;	√
	4. Pokok soal bebas dari pernyataan yang bersifat negatif ganda;	√
	5. Gambar, grafik, tabel, diagram, wacana, dan sejenisnya yang terdapat pada soal jelas dan berfungsi;	√
	6. Panjang pilihan jawaban relatif sama;	√
	7. Pilihan jawaban tidak menggunakan pernyataan “Semua jawaban di atas salah” atau “Semua pilihan jawaban di atas benar” dan sejenisnya;	Sesuai sebagian
	8. Pilihan jawaban yang berbentuk angka atau waktu harus disusun berdasarkan urutan besar kecilnya angka tersebut atau kronologis;	Sesuai sebagian
	9. Butir-butir soal tidak bergantung pada jawaban soal sebelumnya;	Sesuai sebagian
C	Aspek bahasa/budaya	
	1. Menggunakan bahasa yang sesuai dengan kaidah bahasa Indonesia;	√
	2. Menggunakan bahasa yang komunikatif;	
	3. Tidak menggunakan bahasa yang berlaku setempat (bias budaya);	√
	4. Pilihan jawaban tidak mengulang kata/kelompok kata yang sama.	Sesuai sebagian

LEMBAR TELAAH BUTIR UNTUK SOAL URAIAN

A	Materi	Tanda Cek (√)
	1. Soal harus sesuai dengan indikator	√
	2. Batasan pertanyaan dan jawaban yang diharapkan (ruang lingkup) harus jelas	√
	3. Isi materi sesuai dengan tujuan pengukuran	Sesuai sebagian
	4. Isi materi yang ditanyakan sudah sesuai dengan jenjang, jenis sekolah, atau tingkat kelas.	
B	Konstruksi	
	1. Rumusan kalimat soal atau pertanyaan menggunakan kata tanya atau perintah yang menuntut jawaban terurai seperti: mengapa, uraikan, jelaskan, bandingkan, hubungkan, tafsirkan, buktikan, hitunglah.	√
	2. Buatlah petunjuk yang jelas tentang cara mengerjakan soal	Sesuai sebagian
	3. Buatlah pedoman penyekoran segera setelah soalnya ditulis dengan cara menguraikan komponen yang akan dinilai atau kriteria penyekorannya, besarnya skor bagi setiap komponen, serta rentangan skor yang dapat diperoleh untuk soal yang bersangkutan.	√
	4. Hal-hal lain yang menyertai soal seperti tabel, gambar, grafik, peta, atau yang sejenisnya disajikan dengan jelas dan terbaca sehingga tidak menimbulkan penafsiran yang berbeda.	√
C	Bahasa	
	1. Rumusan kalimat soal komunikatif, yaitu menggunakan bahasa yang sederhana dan menggunakan kata-kata yang sudah dikenal siswa.	√
	2. Butir soal menggunakan Bahasa Indonesia yang baik dan benar.	
	3. Rumusan soal tidak menggunakan kata-kata/kalimat yang menimbulkan penafsiran ganda atau salah pengertian.	
	4. Tidak menggunakan bahasa yang berlaku setempat, jika soal akan digunakan untuk daerah lain atau nasional.	
	5. Rumusan soal tidak mengandung kata-kata yang dapat menyinggung perasaan siswa	

Hasil Observasi Pelaksanaan Pembelajaran

Nama Guru : Ramli, S. Ag

Nama Sekolah : Madrasah Aliyah Hasanuddin Bandar Lampung

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
A. Apersepsi dan Motivasi					
1	Mengaitkan materi pembelajaran sekarang dengan pengalaman peserta didik atau pembelajaran sebelumnya.		√		Guru memeriksa kesiapan siswa mulai dari tempat duduk, pakaian, dan kehadiran siswa, kemudian mengulang pelajaran sebelumnya
2	Mengajukan pertanyaan menantang.	√			
3	Menyampaikan manfaat materi pembelajaran.		√		Guru sudah menyampaikan materi pelajaran
4	Mendemonstrasikan sesuatu yang terkait dengan materi pembelajaran.	√			
B. Penyampaian Kompetensi dan Rencana Kegiatan					
5	Menyampaikan kemampuan yang akan dicapai peserta didik.	√			
6	Menyampaikan rencana kegiatan misalnya, individual, kerja kelompok, dan melakukan observasi.	√			
C. Kegiatan Inti					
Penguasaan Materi Pelajaran					
7	Kemampuan menyesuaikan materi dengan tujuan pembelajaran.		√		Sebagian materi pelajaran masih ada yang belum sesuai dengan tujuan pembelajaran yang sudah

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
					dibuat di RPP
8	Kemampuan mengkaitkan materi dengan pengetahuan lain yang relevan, perkembangan Iptek , dan kehidupan nyata.			√	Guru mengaitkan materi dengan kehidupan nyata, terkadang memberikan cerita tentang kisah rasul untuk selingan dalam pembelajaran.
9	Menyajikan pembahasan materi pembelajaran dengan tepat.			√	Guru sudah membahas materi pelajaran
10	Menyajikan materi secara sistematis (mudah ke sulit, dari konkrit ke abstrak)		√		
Penerapan Strategi Pembelajaran yang Mendidik					
11	Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan kompetensi yang akan dicapai.			√	
12	Menfasilitasi kegiatan yang memuat komponen eksplorasi, elaborasi dan konfirmasi.		√		
13	Melaksanakan pembelajaran secara runtut.			√	
14	Menguasai kelas.		√		Dalam proses pembelajaran guru terlihat kurang menguasai kelas, terbukti dari siswa siswi yang tidak begitu memperhatikan, mengobrol, rebut, mengantuk dan tidur.
15	Melaksanakan pembelajaran yang bersifat kontekstual.			√	Guru melaksanakan pelajaran menggunakan buku paket

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
16	Melaksanakan pembelajaran yang memungkinkan tumbuhnya kebiasaan positif (<i>nurturant effect</i>).			√	
17	Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan alokasi waktu yang direncanakan.			√	Guru melaksanakan proses pembelajaran sesuai dengan alokasi waktu yang sudah di buat di RPP
Penerapan Pendekatan scientific					
18	Memberikan pertanyaan mengapa dan bagaimana.		√		Guru sudah memberikan pertanyaan di sela dan diakhir pembelajaran
19	Memfasilitasi peserta didik untuk mengamati.	√			Dalam proses pembelajaran tidak ada kegiatan mengamati
20	Memancing peserta didik untuk bertanya.		√		Guru memberikan waktu kepada siswa untuk bertanya
21	Memfasilitasi peserta didik untuk mencoba.		√		
22	Memfasilitasi peserta didik untuk menganalisis.		√		
23	Memberikan pertanyaan peserta didik untuk menalar (proses berfikir yang logis dan sistematis).		√		
24	Menyajikan kegiatan peserta didik untuk berkomunikasi.			√	Pada pelajaran khiwar guru melaksanakan pembelajaran yang menuntut peserta didik untuk berkomunikasi
Pemanfaatan Sumber Belajar/Media dalam Pembelajaran					

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
25	Menunjukkan keterampilan dalam penggunaan sumber belajar pembelajaran.		√		Guru memanfaatkan buku paket sebagai sumber belajar
26	Menunjukkan keterampilan dalam penggunaan media pembelajaran.	√			Dalam pembelajaran guru tidak membuat media baru, ia menggunakan media yang sudah ada di sekolah seperti papan tulis dan spidol.
27	Menghasilkan pesan yang menarik.				
28	Melibatkan peserta didik dalam pemanfaatan sumber belajar pembelajaran.		√		Dalam memanfaatkan sumber belajar, guru meminta salah satu siswa untuk mencatat di papan tulis sedang yang lain mencatat di buku masing-masing.
29	Melibatkan peserta didik dalam pemanfaatan media pembelajaran.	√			
D. Pelibatan Peserta Didik dalam Pembelajaran					
30	Menumbuhkan partisipasi aktif peserta didik melalui interaksi guru, peserta didik, sumber belajar.		√		Biasanya pada saat siswa diminta bertanya, dan pada materi muhadatsah (khiwar).
31	Merespon positif partisipasi peserta didik.			√	Guru merespon dengan baik setiap bentuk partisipasi siswa
32	Menunjukkan sikap terbuka terhadap respons peserta didik.			√	
33	Menunjukkan hubungan antar pribadi yang kondusif.			√	
34	Menumbuhkan keceriaan atau antusiasme peserta didik dalam belajar.		√		Dengan cara memberikan motivasi baik berupa cerita atau yang lainnya

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
E. Melaksanakan Penilaian Autentik					
35	Menilai sikap dalam pembelajaran			√	Guru menilai sikap dengan mengamati siswa di kelas
36	Menilai pengetahuan dalam proses pembelajaran			√	Guru menilai pengetahuan siswa melalui pertanyaan lisan maupun soal latihan tertulis
F. Penggunaan Bahasa yang Benar dan Tepat dalam Pembelajaran					
38	Menggunakan bahasa lisan secara jelas dan lancar.		√		Guru menggunakan bahasa yang sederhana dan mudah dimengerti, namun suara yang kurang lantang membuatnya terdengar kurang jelas.
39	Menggunakan bahasa tulis yang baik dan benar.			√	
F. Penutup pembelajaran					
40	Melakukan refleksi atau membuat rangkuman dengan melibatkan peserta didik.		√		
41	Mengumpulkan hasil kerja sebagai bahan portofolio.		√		
42	Melaksanakan tindak lanjut dengan memberikan arahan kegiatan berikutnya dan tugas pengayaan.	√			

Hasil Observasi Silabus

Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas : X

Banyaknya KI dalam silabus : 4
Banyaknya KD dalam silabus : 12

Keberadaan Komponen dan Keterkaitan Silabus

Aspek	Indikator	Tanda Cek (√)
Komponen Silabus	Identitas/tema pelajaran	√
	Materi pelajaran	√
	Kegiatan pembelajaran	√
	Indikator pencapaian kompetensi	√
	Penilaian	√
	Alokasi waktu	√
	Sumber Belajar	√
	Disusun dalam bahasa Inggris	
Keterkaitan antar komponen silabus	Adanya kesesuaian antara KI dan KD dalam standar isi dengan materi pelajaran	Sesuai Sebagian
	Adanya kesesuaian antara KI dan KD dalam standar isi, materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran	Sesuai Sebagian
	Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan penilaian	√
	Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan alokasi waktu	√
	Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan sumber belajar	√

HASIL OBSERVASI RPP

Nama Guru : Ramli, S. Ag.

Nama Sekolah : MA Hasanuddin Bandar Lampung

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
A.	Perumusan Indikator				
1	Indikator sesuai dengan SKL-KI, dan KD			√	
2	Meliputi dimensi sikap, keterampilan dan pengetahuan			√	
3	Menggunakan kata kerja operasional yang mengandung satu perilaku			√	
4	Mengandung satu perilaku yang dapat diobservasi			√	
5	Mencakup level berpikir tinggi (analisis, evaluasi, atau mencipta).			√	
6	Meliputi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan/atau metakognitif (<i>learning how to learn</i>)			√	
B.	Perumusan Tujuan Pembelajaran				
7	Tujuan realistis, dapat dicapai melalui proses pembelajaran			√	
8	Relevan dengan kompetensi dasar dan indikator			√	

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
9	Mencakup pengembangan sikap, keterampilan dan pengetahuan		√		
10	Mengandung unsur menciptakan karya		√		
C. Materi Pelajaran					
11	Relevan dengan tujuan			√	
12	Sesuai dengan potensi peserta didik			√	
13	Kontekstual			√	
14	Sesuai dengan perkembangan fisik, intelektual, emosional, sosial, dan spiritual siswa			√	
15	Bermanfaat untuk peserta didik			√	
16	Materi yang disajikan aktual			√	
17	Relevan dengan kebutuhan siswa			√	
D. Media Belajar					
18	Sesuai dengan tujuan pembelajaran.		√		
19	Memudahkan siswa menguasai materi pelajaran		√		
20	Memfasilitasi siswa menerapkan pendekatan saintifik			√	

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
21	Memberdayakan teknologi informasi dan komunikasi			√	
E.	Metode Pembelajaran				
22	Sesuai dengan tujuan pembelajaran.			√	
23	Sesuai dengan pendekatan saintifik			√	
24	Sesuai dengan model model inkuiri, pembelajaran berbasis masalah, atau proyek.			√	
25	Mengembangkan kapasitas individu dan kerja sama peserta didik		√		
E.	Rencana Kegiatan Pembelajaran				
26	Menampilkan kegiatan pendahuluan, inti, dan penutup.			√	
27	Menjelaskan tujuan pembelajaran			√	
28	Merencanakan kegiatan siswa mengamati			√	
29	Merencanakan kegiatan siswa menanya			√	
30	Merancang kegiatan siswa mencoba			√	
31	Merancang kegiatan siswa menalar atau mengasosiasi (eksplorasi, elaborasi, dan konfirmasi)		√		

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
32	Merancang kegiatan siswa membentuk jejaring atau mengomunikasikan produk penalarannya			√	
33	Merancang kegiatan siswa berkarya atau mencipta			√	
34	Mengandung rencana kegiatan tindak lanjut (penugasan, remedial, dan pengayaan)			√	
F.	Penilaian				
35	Menilai ketercapaian indikator hasil belajar			√	
36	Mengukur sikap, pengetahuan, dan keterampilan			√	
37	Merancang penilaian otentik			√	
38	Meliputi rancangan instrumen tes			√	
39	Merancang penilai tugas			√	
40	Menetapkan pedoman penskoran			√	

Hasil Wawancara Kepala Sekolah

Hari/tanggal : Senin, 30 April 2018

Waktu : 08.30- 09.15 WIB

Nama Responden : M. Yusuf, S. Kom.

1. Apakah semua guru di MA Hasanuddin Bandar Lampung menyusun program perencanaan pembelajaran?

Jawab: ya, diminta untuk menyusun program perencanaan pembelajaran termasuk guru bahasa Arab, dan diperiksa terlebih dahulu sebelum ditandatangani kepala sekolah, lalu proses pengumpulannya biasanya pada awal tahun guru harus sudah menyiapkan program perencanaan, program tahunan, program semester, silabus, dan RPP untuk melengkapi administrasi guru.

2. Bagaimana proses penyusunan setiap program perencanaan pembelajaran tersebut?

Jawab: Semua guru menyusun program perencanaannya sendiri yang semua itu dikembangkan dari silabus

3. Apakah ada pemeriksaan untuk setiap program perencanaan pembelajaran yang telah disusun oleh guru?

Jawab: ya, ada mbak. Guru-guru di sini memang diminta untuk menyusun program perencanaan pembelajaran, tapi untuk proses pengumpulannya biasanya pada akhir tahun ketika akan dilakukan supervisi dari pusat.

4. Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab yang diterapkan di sekolah ini?

Jawab: Untuk proses pelaksanaan pembelajaran masih menggunakan model pembelajaran didalam kelas, bertatap muka, karena sekolah belum mempunyai lab bahasa. Namun dengan ini guru dapat berimajinasi sendiri agar pembelajaran tetap terasa seperti di lab walaupun hanya didalam kelas dan untuk kurikulum pembelajaran bahasa Arab disini sudah menggunakan KURTIAS (kurikulum 2013).

Hasil Wawancara Guru Bahasa Arab

Hari/tanggal : Senin, 30 April 2018

Waktu : 09.45-10.05

Nama Responden : Ramli, S.Ag.

1. Apakah Bapak menyusun program perencanaan pembelajaran?

Jawab: Semua guru disini diminta untuk menyusun beberapa program perencanaan diantaranya yaitu membuat RPP, silabus, menyusun program tahunan (prota) dan program semester (prosem)

2. Bagaimana proses penyusunan setiap program perencanaan pembelajaran tersebut?

Jawab: dalam proses penyusunannya semuanya dikembangkan dari silabus. Silabusnya itu disusun menyesuaikan dengan kurikulum yang telah ditetapkan sekolah yaitu dengan menggunakan kurikulum 2013, jadi silabus yang kami susun juga berpedoman pada kurikulum 2013. Silabus ini juga nantinya digunakan untuk pedoman penyusunan RPP. Jadi RPP yang kami buat sesuai dengan yang ada pada silabus.

3. Buku dan media apa saja yang bapak gunakan untuk pembelajaran Bahasa Arab?

Jawab: Buku yang biasa saya gunakan untuk proses pembelajaran itu Buku paket terampil bahasa Arab pendekatan scientific kurikulum 2013 untuk kelas sepuluh dan kelas sebelas, selain itu saya menggunakan buku yang lain untuk membantu memudahkan pemahaman siswa. Sedang media pembelajaran saya memanfaatkan media yang sudah ada. Adapun alat yang digunakan dalam

pembelajaran seperti kamus Bahasa Arab, LCD, VCD, karton, papan tulis dan spidol

4. Dalam proses pembelajaran apa metode apa yang bapak gunakan?

Jawab: Dalam proses pembelajaran saya tidak sepenuhnya mengikuti kurikulum yang tidak menggunakan bahasa Indonesia. Disini saya masih menggunakan metode sistem lama yakni dengan menggunakan bahasa Indonesia juga. Dan menggunakan metode ceramah

5. Strategi apa yang bapak terapkan pada proses pembelajaran?

Jawab: pada saat pembelajaran atau menjelaskan materi saya hanya menggunakan metode klasik yakni ceramah.

6. Apa yang bapak lakukan untuk memotivasi siswa agar senang belajar bahasa Arab?

Jawab: untuk memotivasi siswa, biasanya sebelum memulai pembelajaran terlebih dahulu saya berikan beberapa cerita agar siswa fokus dahulu, setelah siswa mulai fokus barulah saya memulai materi pelajaran.

7. Bagaimana dengan penilaian yang bapak gunakan untuk evaluasi, apakah bapak membuat instrument sendiri atau bagaimana pak?

Jawab: Penilaian yang saya gunakan dalam pembelajaran itu menggunakan soal evaluasi di akhir pembelajaran. Untuk penilaian kadang saya menggunakan soal uraian, pilihan ganda, soal-soal yang ada di buku paket, dan dengan Tanya jawab secara lisan, untuk membuat instrument hanya sesekali seperti ketika ujian MID semester.

8. Bagaimana mengenai penilaian autentik seperti penilaian sikap dan pengetahuan siswa dalam pembelajaran yang bapak laksanakan?

Jawab: untuk penilaian sikap biasanya saya mengamati siswa pada proses pembelajaran berlangsung, sedang pengetahuan biasanya dengan cara memberikan beberapa pertanyaan kepada siswa dengan menunjuk siswa secara acak.

Pedoman Observasi Evaluasi (Soal)

LEMBAR TELAAH BUTIR SOAL PILIHAN GANDA

A	Aspek materi	Tanda Cek (√)
	1. Soal sesuai dengan indikator;	
	2. Distraktor berfungsi;	
	3. Hanya ada satu kunci jawaban yang paling tepat	
B	Aspek konstruksi	
	1. Pokok soal dirumuskan dengan singkat, jelas dan tegas;	
	2. Rumusan pokok soal dan pilihan jawaban merupakan pertanyaan yang diperlukan	
	3. Pokok soal tidak memberi petunjuk ke kunci jawaban;	
	4. Pokok soal bebas dari pernyataan yang bersifat negatif ganda;	
	5. Gambar, grafik, tabel, diagram, wacana, dan sejenisnya yang terdapat pada soal jelas dan berfungsi;	
	6. Panjang pilihan jawaban relatif sama;	
	7. Pilihan jawaban tidak menggunakan pernyataan “Semua jawaban di atas salah” atau “Semua pilihan jawaban di atas benar” dan sejenisnya;	
	8. Pilihan jawaban yang berbentuk angka atau waktu harus disusun berdasarkan urutan besar kecilnya angka tersebut atau kronologis;	
	9. Butir-butir soal tidak bergantung pada jawaban soal sebelumnya;	
C	Aspek bahasa/budaya	
	1. Menggunakan bahasa yang sesuai dengan kaidah bahasa Indonesia;	
	2. Menggunakan bahasa yang komunikatif;	
	3. Tidak menggunakan bahasa yang berlaku setempat (bias budaya);	
	4. Pilihan jawaban tidak mengulang kata/kelompok kata yang sama.	

LEMBAR TELAAH BUTIR UNTUK SOAL URAIAN

A	Materi	Tanda Cek (√)
	1. Soal harus sesuai dengan indikator	
	2. Batasan pertanyaan dan jawaban yang diharapkan (ruang lingkup) harus jelas	
	3. Isi materi sesuai dengan tujuan pengukuran	
	4. Isi materi yang ditanyakan sudah sesuai dengan jenjang, jenis	
	5. sekolah, atau tingkat kelas.	
B	Konstruksi	
	1. Rumusan kalimat soal atau pertanyaan menggunakan kata tanya atau perintah yang menuntut jawaban terurai seperti: mengapa, uraikan, jelaskan, bandingkan, hubungkan, tafsirkan, buktikan, hitunglah.	
	2. Buatlah petunjuk yang jelas tentang cara mengerjakan soal	
	3. Buatlah pedoman penyekoran segera setelah soalnya ditulis dengan cara menguraikan komponen yang akan dinilai atau kriteria penyekorannya, besarnya skor bagi setiap komponen, serta rentangan skor yang dapat diperoleh untuk soal yang bersangkutan.	
	4. Hal-hal lain yang menyertai soal seperti tabel, gambar, grafik, peta, atau yang sejenisnya disajikan dengan jelas dan terbaca sehingga tidak menimbulkan penafsiran yang berbeda.	
C	Bahasa	
	1. Rumusan kalimat soal komunikatif, yaitu menggunakan bahasa yang sederhana dan menggunakan kata-kata yang sudah dikenal siswa.	
	2. Butir soal menggunakan Bahasa Indonesia yang baik dan benar.	
	3. Rumusan soal tidak menggunakan kata-kata/kalimat yang menimbulkan penafsiran ganda atau salah pengertian.	
	4. Tidak menggunakan bahasa yang berlaku setempat, jika soal akan digunakan untuk daerah lain atau nasional.	
	5. Rumusan soal tidak mengandung kata-kata yang dapat menyinggung perasaan siswa	

Pedoman Observasi Pelaksanaan Pembelajaran

Nama Guru :

Nama Sekolah :

Nama Sekolah :

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
A. Apersepsi dan Motivasi					
1	Mengaitkan materi pembelajaran sekarang dengan pengalaman peserta didik atau pembelajaran sebelumnya.				
2	Mengajukan pertanyaan menantang.				
3	Menyampaikan manfaat materi pembelajaran.				
4	Mendemonstrasikan sesuatu yang terkait dengan materi pembelajaran.				
B. Penyampaian Kompetensi dan Rencana Kegiatan					
5	Menyampaikan kemampuan yang akan dicapai peserta didik.				
6	Menyampaikan rencana kegiatan misalnya, individual, kerja kelompok, dan melakukan observasi.				
C. Kegiatan Inti					
Penguasaan Materi Pelajaran					
7	Kemampuan menyesuaikan materi dengan tujuan pembelajaran.				

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
8	Kemampuan mengkaitkan materi dengan pengetahuan lain yang relevan, perkembangan Iptek , dan kehidupan nyata.				
9	Menyajikan pembahasan materi pembelajaran dengan tepat.				
10	Menyajikan materi secara sistematis (mudah ke sulit, dari konkrit ke abstrak)				
Penerapan Strategi Pembelajaran yang Mendidik					
11	Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan kompetensi yang akan dicapai.				
12	Menfasilitasi kegiatan yang memuat komponen eksplorasi, elaborasi dan konfirmasi.				
13	Melaksanakan pembelajaran secara runtut.				
14	Menguasai kelas.				
15	Melaksanakan pembelajaran yang bersifat kontekstual.				
16	Melaksanakan pembelajaran yang memungkinkan tumbuhnya kebiasaan positif (<i>nurturant effect</i>).				
17	Melaksanakan pembelajaran sesuai dengan alokasi waktu yang direncanakan.				
Penerapan Pendekatan <i>scientific</i>					

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
18	Memberikan pertanyaan mengapa dan bagaimana.				
19	Memfasilitasi peserta didik untuk mengamati.				
20	Memancing peserta didik untuk bertanya.				
21	Memfasilitasi peserta didik untuk mencoba.				
22	Memfasilitasi peserta didik untuk menganalisis.				
23	Memberikan pertanyaan peserta didik untuk menalar (proses berfikir yang logis dan sistematis).				
24	Menyajikan kegiatan peserta didik untuk berkomunikasi.				
Pemanfaatan Sumber Belajar/Media dalam Pembelajaran					
25	Menunjukkan keterampilan dalam penggunaan sumber belajar pembelajaran.				
26	Menunjukkan keterampilan dalam penggunaan media pembelajaran.				
27	Menghasilkan pesan yang menarik.				
28	Melibatkan peserta didik dalam pemanfaatan sumber belajar pembelajaran.				
29	Melibatkan peserta didik dalam pemanfaatan media pembelajaran.				

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
D. Pelibatan Peserta Didik dalam Pembelajaran					
30	Menumbuhkan partisipasi aktif peserta didik melalui interaksi guru, peserta didik, sumber belajar.				
31	Merespon positif partisipasi peserta didik.				
32	Menunjukkan sikap terbuka terhadap respons peserta didik.				
33	Menunjukkan hubungan antar pribadi yang kondusif.				
34	Menumbuhkan keceriaan atau antusiasme peserta didik dalam belajar.				
E. Melaksanakan Penilaian Autentik					
35	Menilai sikap dalam pembelajaran				
36	Menilai pengetahuan dalam proses pembelajaran				
37	Menilai pengetahuan dalam proses pembelajaran				
F. Penggunaan Bahasa yang Benar dan Tepat dalam Pembelajaran					
38	Menggunakan bahasa lisan secara jelas dan lancar.				
39	Menggunakan bahasa tulis yang baik dan benar.				

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
F. Penutup pembelajaran					
40	Melakukan refleksi atau membuat rangkuman dengan melibatkan peserta didik.				
41	Mengumpulkan hasil kerja sebagai bahan portofolio.				
42	Melaksanakan tindak lanjut dengan memberikan arahan kegiatan berikutnya dan tugas pengayaan.				



Pedoman Observasi Silabus

Mata Pelajaran :
Kelas :

Banyaknya KI dalam silabus :
Banyaknya KD dalam silabus :

Keberadaan Komponen dan Keterkaitan Silabus

Aspek	Indikator	Tanda Cek (√)
Komponen Silabus	Identitas/tema pelajaran	
	Materi pelajaran	
	Kegiatan pembelajaran	
	Indikator pencapaian kompetensi	
	Penilaian	
	Alokasi waktu	
	Sumber Belajar	
Keterkaitan antar komponen silabus	Disusun dalam bahasa Inggris	
	Adanya kesesuaian antara KI dan KD dalam standar isi dengan materi pelajaran	
	Adanya kesesuaian antara KI dan KD dalam standar isi, materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran	
	Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan penilaian	
	Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan alokasi waktu	
	Adanya kesesuaian antara materi pelajaran dan kegiatan pembelajaran dengan sumber belajar Keterkaitan antara silabus yang disusun dengan silabus dari sekolah mitra dari luar negeri	

PEDOMAN OBSERVASI RPP

Nama Guru :

Nama Sekolah :

Nama Sekolah :

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
A.	Perumusan Indikator				
1	Indikator sesuai dengan SKL-KI, dan KD				
2	Meliputi dimensi sikap, keterampilan dan pengetahuan				
3	Menggunakan kata kerja operasional yang mengandung satu perilaku				
4	Mengandung satu perilaku yang dapat diobservasi				
5	Mencakup level berpikir tinggi (analisis, evaluasi, atau mencipta).				
6	Meliputi pengetahuan faktual, konseptual, prosedural, dan/atau metakognitif (<i>learning how to learn</i>)				
B.	Perumusan Tujuan Pembelajaran				
7	Tujuan realistis, dapat dicapai melalui proses pembelajaran				
8	Relevan dengan kompetensi dasar dan indikator				
9	Mencakup pengembangan sikap, keterampilan dan pengetahuan				
10	Mengandung unsur menciptakan karya				
C.	Materi Pelajaran				
11	Relevan dengan tujuan				

Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
12	Sesuai dengan potensi peserta didik				
13	Kontekstual				
14	Sesuai dengan perkembangan fisik, intelektual, emosional, sosial, dan spiritual siswa				
15	Bermanfaat untuk peserta didik				
16	Materi yang disajikan aktual				
17	Relevan dengan kebutuhan siswa				
D.	Media Belajar				
18	Sesuai dengan tujuan pembelajaran.				
19	Memudahkan siswa menguasai materi pelajaran				
20	Memfasilitasi siswa menerapkan pendekatan saintifik				
21	Memberdayakan teknologi informasi dan komunikasi				
E.	Metode Pembelajaran				
22	Sesuai dengan tujuan pembelajaran.				
23	Sesuai dengan pendekatan saintifik				
24	Sesuai dengan model model inkuiri, pembelajaran berbasis masalah, atau proyek.				
25	Mengembangkan kapasitas individu dan kerja sama peserta didik				
E.	Rencana Kegiatan Pembelajaran				
26	Menampilkan kegiatan pendahuluan, inti, dan penutup.				
27	Menjelaskan tujuan pembelajaran				
28	Merencanakan kegiatan siswa mengamati				


Aspek yang Diamati		Belum Sesuai (1)	Sesuai sebagian (2)	Sesuai semua (3)	Catatan
29	Merencanakan kegiatan siswa menanya				
30	Merancang kegiatan siswa mencoba				
31	Merancang kegiatan siswa menalar atau mengasosiasi (eksplorasi, elaborasi, dan konfirmasi)				
32	Merancang kegiatan siswa membentuk jejaring atau mengomunikasikan produk penalarannya				
33	Merangkan kegiatan siswa berkarya atau mencipta				
34	Mengandung rencana kegiatan tindak lanjut (penugasan, remedial, dan pengayaan)				
F.	Penilaian				
35	Menilai ketercapaian indikator hasil belajar				
36	Mengukur sikap, pengetahuan, dan keterampilan				
37	Merancang penilaian otentik				
38	Meliputi rancangan instrumen tes				
39	merancang penilai tugas				
40	Menetapkan pedoman penskoran				

Pedoman Wawancara Kepala Sekolah

Hari/tanggal :

Waktu :

Nama Responden :

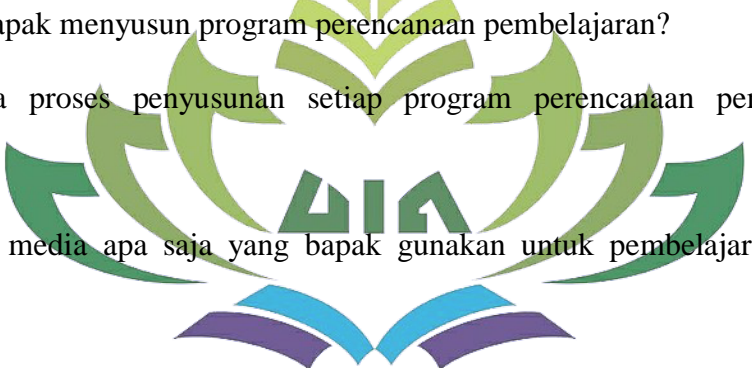
- 
- The logo of MA Hasanuddin Bandar Lampung is a stylized emblem. It features a central green shield-like shape with a white keyhole-like cutout at the top. Below this, there are green and blue curved lines forming a circular, lotus-like pattern. The letters 'MA' are prominently displayed in the center of the emblem.
1. Apakah semua guru di MA Hasanuddin Bandar Lampung menyusun program perencanaan pembelajaran?
 2. Bagaimana proses penyusunan setiap program perencanaan pembelajaran tersebut?
 3. Apakah ada pemeriksaan untuk setiap program perencanaan pembelajaran yang telah disusun oleh guru?
 4. Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab yang diterapkan di sekolah ini?

Pedoman Wawancara Guru Bahasa Arab

Hari/tanggal :

Waktu :

Nama Responden :

- 
1. Apakah Bapak menyusun program perencanaan pembelajaran?
 2. Bagaimana proses penyusunan setiap program perencanaan pembelajaran tersebut?
 3. Buku dan media apa saja yang bapak gunakan untuk pembelajaran Bahasa Arab?
 4. Dalam proses pembelajaran apa metode apa yang bapak gunakan?
 5. Strategi apa yang bapak terapkan pada proses pembelajaran?
 6. Apa yang bapak lakukan untuk memotivasi siswa agar senang belajar bahasa Arab?
 7. Bagaimana dengan penilaian yang bapak gunakan untuk evaluasi, apakah bapak membuat instrument sendiri atau bagaimana pak?
 8. Bagaimana mengenai penilaian autentik seperti penilaian sikap dan